



Użytkowanie, bezpieczeństwo,
obsługa techniczna



TYLKO EURO DIESEL EN 590!*

Silnik wysokoprężny samochodu został skonstruowany zgodnie z najnowszymi osiągnięciami techniki motoryzacyjnej i reprezentuje najbardziej zaawansowane rozwiązania technologiczne i techniczne, a przy tym jest przyjazny środowisku i ekonomiczny.

Dla utrzymania jego wysokiej sprawności technicznej należy stosować wyłącznie wysokogatunkowe paliwo spełniające wymagania normy europejskiej DIN EN 590 – EURO DIESEL. Informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Jazda i prowadzenie”, w części „Paliwo, tankowanie”.

Stosowanie innego paliwa może pogorszyć sprawność samochodu oraz spowodować utratę gwarancji!

* Do silników wysokoprężnych

Dane samochodu

Aby zapewnić sobie łatwy dostęp do najważniejszych danych samochodu, należy je wpisać w tym miejscu. Informacje te można znaleźć w rozdziałach „Serwisowanie samochodu” i „Dane techniczne”, a także na tabliczce identyfikacyjnej samochodu.

Paliwo

Oznaczenie

Olej silnikowy

Klasa

Lepkość

Ciśnienie w oponach

| | Rozmiar opon | Przód | Tył |
|--------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Opony letnie | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Opony zimowe | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

Masy

Dopuszczalna masa całkowita pojazdu

– Masa własna pojazdu wg dyrektyw UE

= Ładowność

Wprowadzenie

W zakupionym przez Państwa samochodzie w inteligentny sposób połączono najnowsze osiągnięcia techniki motoryzacyjnej, imponujące wyposażenie z zakresu bezpieczeństwa, minimalną szkodliwość dla środowiska naturalnego i wysoką ekonomiczność.

Bezpieczeństwo i bezawaryjne funkcjonowanie samochodu w dużej mierze zależą od kierowcy. W instrukcji obsługi znajdują się wszystkie niezbędne informacje na temat eksploatacji samochodu.

Również pasażerowie powinni być świadomi zagrożeń związanych z nieprawidłową eksploatacją.

Kierowca musi zawsze postępować zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym obecnie się znajduje. Może się ono różnić od informacji podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Słowo „warsztat” używane w niniejszej publikacji oznacza centrum Opel Partner.

Wszystkie centra Opel Partner oferują najwyższy poziom usług po konkurencyjnych cenach. Doświadczony i przeszkolony przez Opla personel pracuje zgodnie ze specjalnymi instrukcjami serwisowymi.

Instrukcję obsługi, instrukcję dotyczącą systemu audio-nawigacyjnego oraz Książeczkę serwisową i gwarancyjną należy przechowywać w schowku w desce rozdzielczej.

Korzystanie z Instrukcji obsługi

- Rozdział „W skrócie” zawiera przegląd najważniejszych funkcji samochodu.

- Spisy treści znajdujące się na początku instrukcji obsługi oraz poszczególnych rozdziałów ułatwią odszukanie potrzebnych informacji.
- Indeks ułatwia odszukanie wybranych haseł.
- Żółte strzałki na rysunkach pokazują opisywane elementy oraz sposób wykonania określonych czynności.
- Czarne strzałki na rysunkach wskazują następstwo wykonanej czynności lub kolejny krok.
- Niniejsza Instrukcja obsługi dotyczy wersji z kierownicą po lewej stronie. Wskazówki i procedury dotyczące wersji z kierownicą po prawej stronie są bardzo podobne.
- W Instrukcji obsługi wykorzystano fabryczne kody (oznaczenia) silników. Odpowiadające im oznaczenia handlowe można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.
- Kierunki w opisach, takie jak w lewo, w prawo, w przód lub w tył, zawsze dotyczą kierunku jazdy.

Symbole

- Ciąg dalszy na następnej stronie.

Symbol * oznacza wyposażenie, które jest dostępne tylko w wybranych wersjach samochodu (w zależności od wybranego wariantu danego modelu, typu silnika, kraju, w którym dokonano zakupu, wybranego wyposażenia opcjonalnego i stosowania oryginalnych części zamiennych i akcesoriów Opla).

Odwolania do innych stron instrukcji są oznaczone symbolem ↗ (↗ = „patrz strona”).

⚠ Niebezpieczeństwo, ⚠ Ostrzeżenie, Przestroga

| ⚠ Niebezpieczeństwo |
|---|
| Akapity poprzedzone słowem ⚠ Niebezpieczeństwo zawierają informacje o zagrożeniach wiążących się z ryzykiem śmierci. Nieprzestrzeganie przedstawionych w nich zaleceń stwarza ryzyko utraty życia. |

| ⚠ Ostrzeżenie |
|---|
| Akapity poprzedzone słowem ⚠ Ostrzeżenie zawierają informacje o zagrożeniach wiążących się z ryzykiem wypadku lub odniesienia obrażeń ciała. Nieprzestrzeganie przedstawionych w nich zaleceń stwarza ryzyko doznania obrażeń ciała. |

| Przestroga |
|--|
| Akapity poprzedzone słowem Przestroga zawierają informacje o ryzyku uszkodzenia samochodu. Nieprzestrzeganie przedstawionych w nich zaleceń stwarza ryzyko uszkodzenia pojazdu. |

Życzymy szerokiej drogi!

General Motors Poland Sp. z o.o.

Spis treści

| | |
|---|-----|
| W skrócie | 2 |
| Kluczyki, drzwi, szyby | 18 |
| Fotele, wnętrze samochodu | 36 |
| Wskaźniki i przyrządy | 64 |
| Oświetlenie | 82 |
| System audio-nawigacyjny | 88 |
| Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja | 90 |
| Jazda i prowadzenie | 98 |
| Postępowanie w sytuacjach awaryjnych i pielęgnacja samochodu | 126 |
| Serwis Opla, obsługa okresowa | 162 |
| Dane techniczne | 180 |
| Indeks | 196 |

W skrócie



Odblokowanie zamków: obrócić kluczyk w zamku w stronę przodu pojazdu lub nacisnąć przycisk \supseteq nadajnika zdalnego sterowania *

Pociągnąć klamkę i otworzyć drzwi lub, w przypadku drzwi przesuwnych *, przesunąć je w bok.

Drzwi przesuwne * \rightarrow 25.

Kluczyk \rightarrow 18, elektroniczna blokada rozruchu (immobilizer) \rightarrow 19, nadajnik zdalnego sterowania * \rightarrow 21, centralny zamek * \rightarrow 22, autoalarm * \rightarrow 29, blokada tylnych drzwi * \rightarrow 25.



Odblokowanie klapy tylnej * obrócić kluczyk do położenia poziomego lub nacisnąć przycisk \supseteq nadajnika zdalnego sterowania *

Nacisnąć przycisk i otworzyć bagażnik.

Przy korzystaniu z nadajnika zdalnego sterowania klapa tylna zostaje odblokowana tylko wówczas, gdy szczelina zamka w przycisku znajduje się w położeniu poziomym.

Jeśli szczelina zamka jest w położeniu pionowym, klapa tylna jest zawsze zablokowana.

Nadajnik zdalnego sterowania * \rightarrow 21, centralny zamek * \rightarrow 22, autoalarm * \rightarrow 29, klapa tylna * \rightarrow 26.



Odblokowanie drzwi skrzydłowych *: obrócić kluczyk do położenia pionowego lub nacisnąć przycisk \geq nadajnika zdalnego sterowania *

Aby otworzyć prawe skrzydło drzwi, pociągnąć klamkę. Aby otworzyć lewe skrzydło drzwi, obrócić uchwyt po wewnętrznej stronie drzwi.

Przy korzystaniu z nadajnika zdalnego sterowania drzwi skrzydłowe zostają odblokowane tylko wówczas, gdy szczelina zamka znajduje się w położeniu pionowym.

Zawsze gdy szczelina zamka jest w położeniu poziomym, drzwi skrzydłowe są zablokowane.

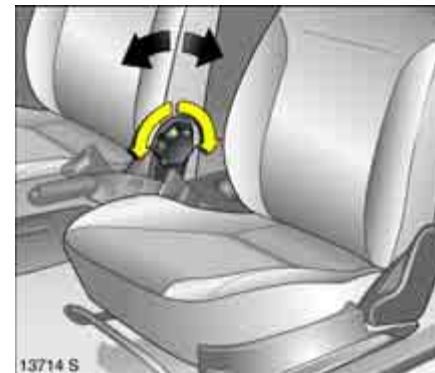
Nadajnik zdalnego sterowania * \leftrightarrow 21, centralny zamek * \leftrightarrow 22, zabezpieczenie przed kradzieżą (autoalarm) * \leftrightarrow 29, drzwi skrzydłowe * \leftrightarrow 27.



Przesuwanie fotela przedniego do przodu/do tyłu *: pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel i zwolnić uchwyt

Po wyregulowaniu położenia fotela należy do przesunąć, aż do wyraźnego zablokowania.

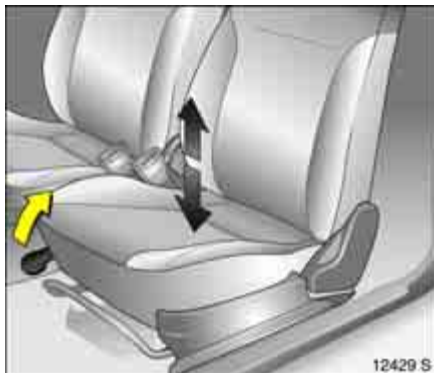
Fotele \leftrightarrow 36, pozycja fotela \leftrightarrow 37.



Ustawianie oparcь przednich foteli: obrócić pokrętkę

Podczas regulacji nie wywierać nacisku na oparcie fotela.

Fotele \leftrightarrow 36, pozycja fotela \leftrightarrow 37.



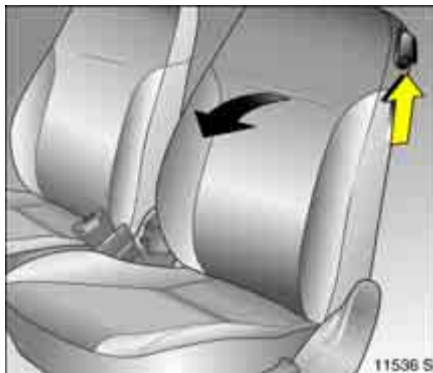
12429 S

Regulacja wysokości siedziska * fotela przedniego: pociągnąć za dźwignię z boku fotela

Pociągnąć za dźwignię i odciążyć fotel, aby go unieść. Usiąść na fotelu, aby go opuścić.

Fotela kierowcy nie należy regulować podczas jazdy. Po pociągnięciu za dźwignię istnieje zagrożenie niekontrolowanego ruchu fotela.

Fotele ↻ 36, pozycja fotela ↻ 37.



11536 S

Składanie oparć przednich foteli * unieść dźwignię zwalniającą

Fotele ↻ 36, pozycja fotela ↻ 37.



13781 S

Regulacja wysokości zagłówków * foteli przednich oraz skrajnych foteli tylnych: w celu zwolnienia przechylić zagłówek w przód i przytrzymać, wyregulować wysokość i puścić

Zagłówki ↻ 38, pozycja zagłówka ↻ 39,
tylny środkowy zagłówek * ↻ 39.



Wyciągnąć pas bezpieczeństwa i zatrzasnąć klamrę w zamku

Pas nie może być poskręcany i musi ściśle przylegać do ciała. Oparcia foteli nie powinny być za bardzo odchylone do tyłu (maksymalny kąt ich odchylenia wynosi ok. 25°).

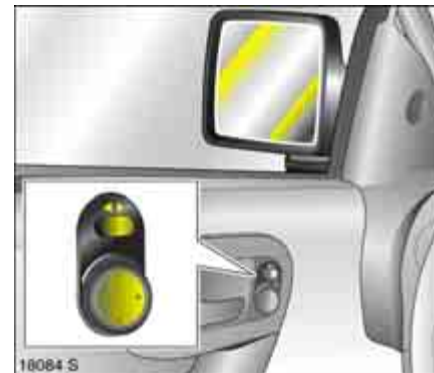
W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zaczepie.

Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa ⇨ 46,
poduszki powietrzne ✱⇨ 54,
pozycja fotela ⇨ 37.



Ręcznie wyregulować ustawienie lusterka zewnętrznego, korzystając z uchwytu

Lusterka ⇨ 32,
asferyczne lusterka zewnętrzne ⇨ 32,
składanie lusterek zewnętrznych ⇨ 32.



Elektryczna regulacja lusterek zewnętrznych ✱

Wybrać żądane lusterko zewnętrzne przełącznikiem wyboru i przeprowadzić regulację, korzystając z przełącznika czteropozycyjnego.

Lusterka ⇨ 32, asferyczne lusterka zewnętrzne ⇨ 32, składanie lusterek zewnętrznych ⇨ 32, podgrzewane lusterka zewnętrzne ⇨ 33.



18082 S

Ręczne przyciemnianie lusterka wewnętrznego

Obrócenie dźwigni w dolnej części obudowy lusterka zmniejsza intensywność odbić świetlnych, na przykład podczas jazdy nocą.

Lusterka ⇨ 33.



18086 S

Regulacja położenia kierownicy ✱: obrócić dźwignię w dół, ustawić żdaną wysokość, obrócić dźwignię w górę i zablokować

Położenie kierownicy regulować tylko podczas postoju i przy wyłączonej blokadzie.

Poduszki powietrzne ✱ ⇨ 54.



13715 S

Światła zewnętrzne

Obrócenie przełącznika świateł

- 0 = Wyłączone
- ☞☞ = Światła pozycyjne
- ☞D = Światła mijania lub drogowe

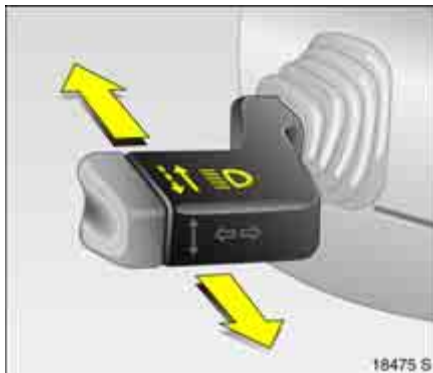
Naciśnięcie przełącznika świateł

- ☞☞ = Oświetlenie wnętrza

Naciśnięcie przycisku

- ☞D = Przednie światła przeciwmgielne ✱
- ☞☞ = Tylne światło przeciwmgielne

Oświetlenie ⇨ 82,
przypomnienie o włączonych światłach ⇨ 15.



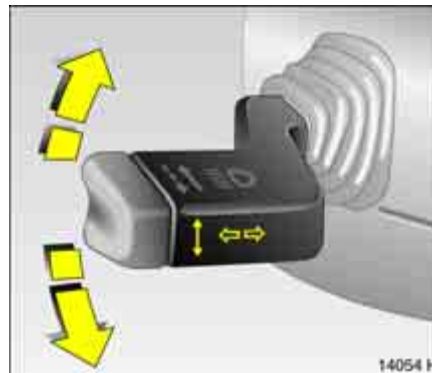
Błyskanie światłami drogowymi, światła mijania i światła drogowe

Błyskanie światłami = przyciągnąć dźwignię do kierownicy drogowymi

Światła drogowe = przesunąć dźwignię do przodu

Światła mijania = ponownie przesunąć dźwignię do przodu

Światła drogowe, błyskanie światłami drogowymi ↻ 83.



Włączenie kierunkowskazu


Prawy = Dźwignia do góry

Lewy = Dźwignia w dół

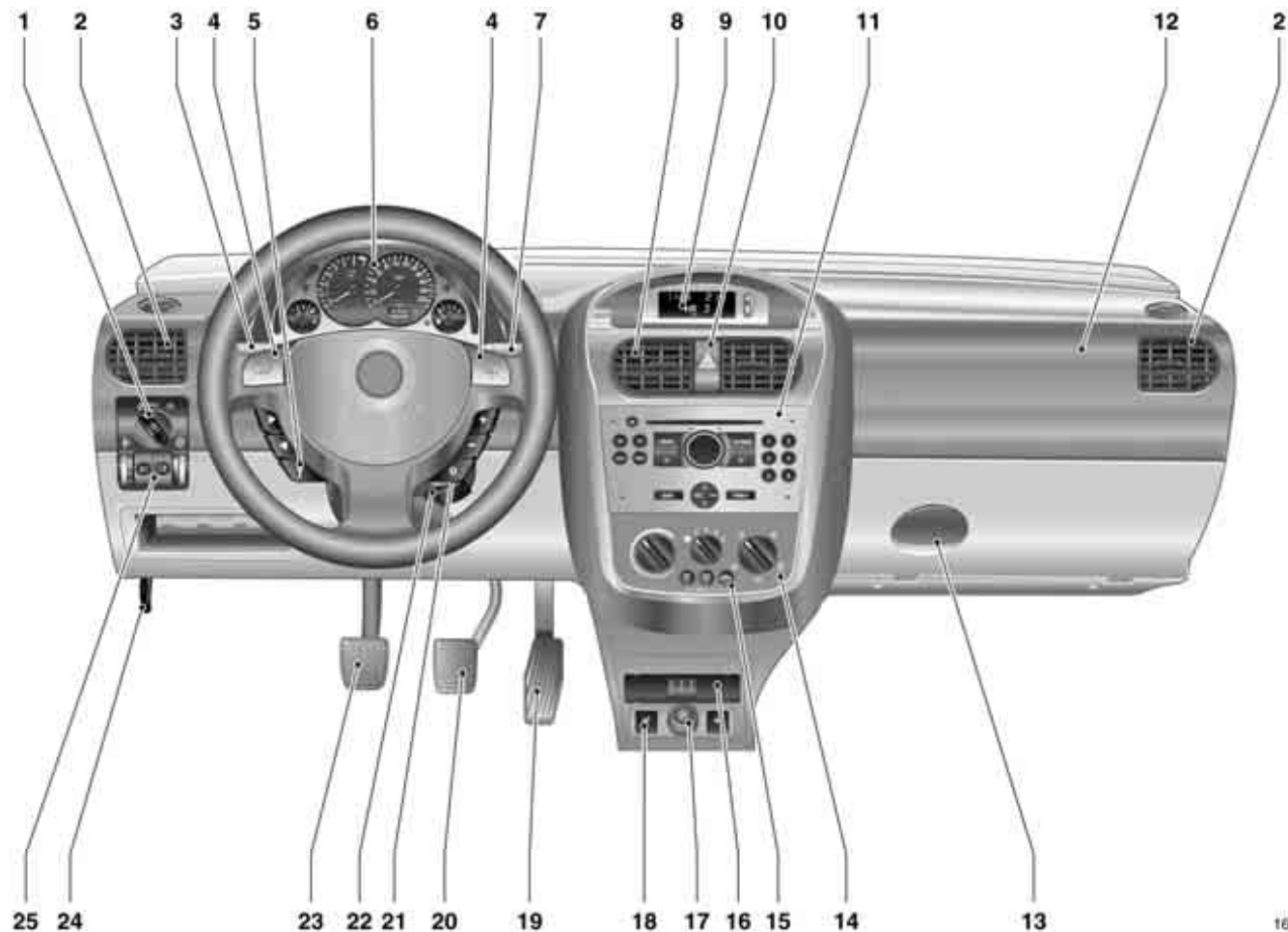
Kierunkowskazy ↻ 83.



Światła awaryjne





Do ich obsługi służy przycisk .







Światła awaryjne ↻ 84.








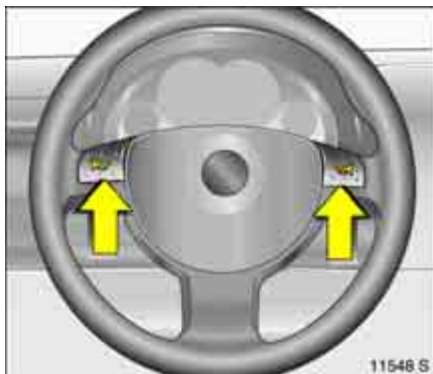
| | Strona | | Strona | | Strona |
|---|---|-----------|--------|---|--------------|
| 1 | Przełącznik świateł | ↔ 6, ↔ 82 | 10 | Światła awaryjne | ↔ 7 |
| 2 | Boczne kratki nawiewu powietrza .. | ↔ 91 | | Dioda autoalarmu *..... | ↔ 30 |
| 3 | Przełącznik kierunkowskazów, sygnału świetlnego, świateł mijania, światał drogowych | ↔ 6, ↔ 82 | 11 | System audio-nawigacyjny * | ↔ 88 |
| 4 | Sygnal dźwiękowy | ↔ 11 | 12 | Poduszka powietrzna pasażera * .. | ↔ 54 |
| 5 | Przyciski sterujące na kierownicy * .. | ↔ 88 | 13 | Schówek w desce rozdzielczej | ↔ 61 |
| 6 | Wskaźniki i przyrządy | ↔ 64 | 14 | Układ ogrzewania i wentylacji | ↔ 90 |
| 7 | Wycieraczki i spryskiwacz przedniej szyby, spryskiwacz tylnej szyby * | ↔ 80 | 15 | Klimatyzacja * | ↔ 94 |
| 8 | Środkowe kratki nawiewu powietrza | ↔ 91 | | Ogrzewanie tylnej szyby * | ↔ 12, ↔ 35 |
| 9 | Wyświetlacz * czasu, daty, temperatury zewnętrznej, systemu audio-nawigacyjnego * ... | ↔ 75 | | System recyrkulacji powietrza *..... | ↔ 95 |
| | | | 16 | Popielniczka * | ↔ 60 |
| | | | 17 | Gniazdko elektryczne lub zapalniczka | ↔ 59 |
| | | | 18 | Ogrzewanie fotela * | ↔ 38 |
| | | | | Przycisk wyboru rodzaju paliwa (gaz ziemny/benzyna) *..... | ↔ 111 |
| | | | 19 | Pedał przyspieszenia | ↔ 104, ↔ 106 |
| | | | 20 | Pedał hamulca | ↔ 104, ↔ 116 |
| | | | 21 | Wyłącznik zapłonu i blokada kierownicy | ↔ 14 |
| | | | 22 | Dźwignia regulacji położenia kierownicy * | ↔ 6 |
| | | | 23 | Pedał sprzęgła * | ↔ 104 |
| | | | 24 | Dźwignia zwalniająca zamek pokrywy silnika | ↔ 126 |
| | | | 25 | Poziomowanie reflektorów *..... | ↔ 85 |
| | | | | Tylne światło przeciwmgielne | ↔ 84 |
| | | | | Przednie światła przeciwmgielne * .. | ↔ 84 |
| | | | | Podświetlenie wskaźników | ↔ 85 |

Lampki kontrolne

-  **Przednie światła przeciwmgielne ***,
 ⇨ 64, ⇨ 84.
-  **Układ elektroniczny silnika, immobilizer *, manualno-automatyczna skrzynia biegów *, usterka,**
 ⇨ 19, ⇨ 64, ⇨ 114.
-  **Układ kontroli emisji spalin *,**
 ⇨ 65, ⇨ 113.
-  **Poduszki powietrzne *, napinacze pasów bezpieczeństwa,**
 ⇨ 65, ⇨ 48, ⇨ 57.

-  **Ciśnienie oleju silnikowego,**
 ⇨ 65.
-  **Kierunkowskazy,**
 ⇨ 66, ⇨ 83.
-  **Światła drogowe,**
 ⇨ 66, ⇨ 83.
-  **Podgrzewanie wstępne silnika *, filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym *,**
 ⇨ 66, ⇨ 114.
-  **Zimowy program pracy manualno-automatycznej skrzyni biegów *,**
 ⇨ 101.
-  **Tylne światło przeciwmgielne,**
 ⇨ 67, ⇨ 84.

-  **Alternator,**
 ⇨ 67.
-  **Układ hamulcowy, układ sprzęgła *,**
 ⇨ 67, ⇨ 177.
-  **Układ ABS *,**
 ⇨ 117.
-  **Poziom oleju silnikowego *,**
 ⇨ 68, ⇨ 173.
- EPS** **Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego *,**
 ⇨ 68.
-  **Poziom paliwa,**
 ⇨ 68, ⇨ 109.



Sygnal dźwiękowy: nacisnąć lewy lub prawy przycisk

Poduszki powietrzne *↪ 54,
przyciski sterujące na kierownicy *↪ 88.



Wycieraczki przedniej szyby: przestawić dźwignię w górę

- ≡ = Praca szybka
- = Praca powolna
- = Praca przerywana z regulacją częstotliwości
- = Wyłączone

Wycieraczki przedniej szyby ↪ 80,
regulowany czas trwania cyklu
pracy wycieraczek *↪ 81,
więcej informacji ↪ 158, ↪ 177.



Obsługa spryskiwacza przedniej szyby: przesunąć dźwignię w stronę kierownicy

Spryskiwacz przedniej szyby ↪ 80,
więcej informacji ↪ 178, ↪ 193.




Obsługa wycieraczki * i spryskiwacza * tylnej szyby

- Włączanie wycieraczki = przesunąć dźwignię do przodu
- Wyłączanie wycieraczki = przesunąć dźwignię w stronę kierownicy
- Włączanie spryskiwacza = przesunąć dźwignię do przodu i przytrzymać

Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby ⇨ 80,
więcej informacji ⇨ 177, ⇨ 178.





Ogrzewanie tylnej szyby *, ogrzewanie lusterek zewnętrznych *

Do jego obsługi służy przycisk .

Układy ogrzewania, wentylacji
i klimatyzacji ⇨ 90,
ogrzewanie tylnej szyby ⇨ 35.



Usuwanie zaparowania lub oblodzenia szyb

Obrócić pokrętkę regulacji temperatury
i nawiewu powietrza w prawo, pokrętkę
rozdziłu powietrza ustawić w położeniu 
Klimatyzacja * nacisnąć również przycisk 
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja * ⇨ 90.

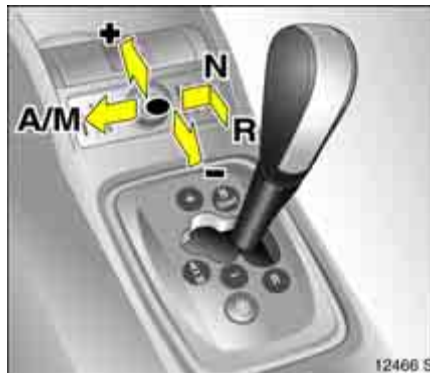


Manualna skrzynia biegów

Włączanie biegu wstecznego: zatrzymać samochód, wcisnąć pedał sprzęgła i odczekać 3 sekundy, następnie unieść pierścień blokujący znajdujący się na dźwigni zmiany biegów i wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Manualna skrzynia biegów ↗ 103.



Manualno-automatyczna skrzynia biegów *

- N** = Bieg jałowy/położenie początkowe
- = Położenie D (położenie środkowe)
- +** = Wyższy bieg
- = Niższy bieg
- A/M** = Przełączanie między trybem automatycznym a manualnym
- R** = Bieg wsteczny (z zablokowaniem dźwigni zmiany biegów)

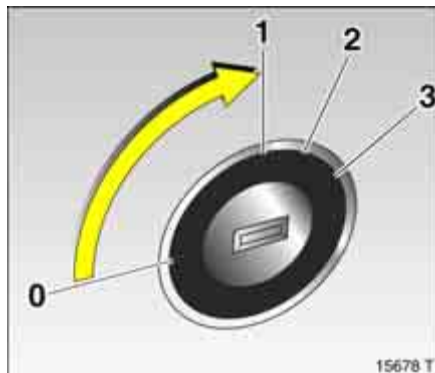
Aby przestawić dźwignię z położenia **N** w położenie **R**, wcisnąć przycisk na dźwigni.

Uruchamiać silnik tylko w położeniu **N** przy wciśniętym pedale hamulca.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów * ↗ 98.

Przed wyruszeniem w drogę

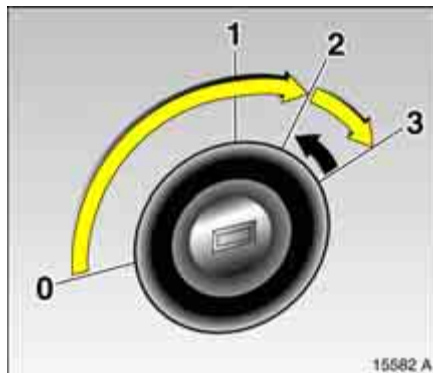
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach i stan opon ↗ 119, ↗ 189.
- Sprawdzić poziom oleju i innych płynów w komorze silnika ↗ 172 do ↗ 178.
- Sprawdzić czy okna, lusterka i światła zewnętrzne działają prawidłowo, nie są zabrudzone, zaśniewane lub oblodzone oraz czy tablice rejestracyjne są czyste i czytelne.
- Sprawdzić czy fotele, pasy bezpieczeństwa i lusterka są prawidłowo wyregulowane ↗ 36, ↗ 46, ↗ 32.
- Rozpędzić samochód do niewielkiej prędkości i sprawdzić poprawność działania hamulców (zwłaszcza gdy są one mokre).




Blokada kierownicy oraz zapłon

Obrócić kluczyk w położenie 1. Obrócić częściowo koło kierownicy w celu zwolnienia jego blokady.

- 0 = Zapłon wyłączony
- 1 = Kierownica odblokowana, zapłon wyłączony
- 2 = Zapłon włączony, w wersji z silnikiem wysokoprężnym: wstępne podgrzewanie silnika
- 3 = Uruchamianie silnika

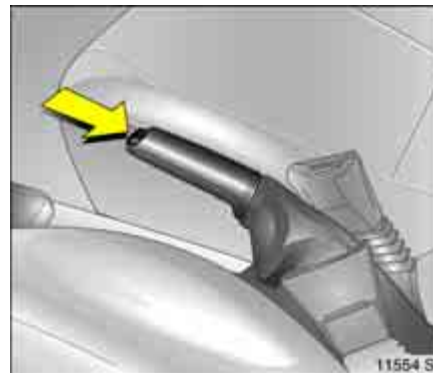


Uruchamianie silnika

Wcisnąć pedał sprzęgła i hamulca, ustawić dźwignię manualno-automatycznej skrzyni biegów * w położeniu N. Nie wciskać pedału przyspieszenia. W przypadku samochodu z silnikiem wysokoprężnym obrócić kluczyk w położenie 2 i poczekać, aż zgaśnie lampka kontrolna . Następnie przestawić kluczyk w położenie 3, poczekać, aż uruchomi się silnik i zwolnić kluczyk.

Aby powtórzyć procedurę rozruchu lub wyłączyć silnik, obrócić kluczyk z powrotem w położenie 0.

Aby włączyć zapłon, obrócić kluczyk do położenia 2.



Zwalnianie hamulca postojowego: unieść nieco dźwignię, nacisnąć przycisk zwalniania i całkowicie opuścić dźwignię

Hamulec postojowy ⇨ 67, ⇨ 118.

Parkowanie samochodu

- W przypadku parkowania na wzniesieniu należy zaciągnąć hamulec postojowy z maksymalną siłą, nie wciskając przycisku zwalniającego.
- Wyłączyć silnik i zapłon, przekręcając kluczyk w położenie 0 i wyciągając. Obrócić koło kierownicy aż do zablokowania (zabezpieczenie przed kradzieżą).

Jeśli po wyłączeniu zapłonu nie zostanie zaciągnięty hamulec postojowy, w samochodzie z manualno-automatyczną skrzynią biegów * migać będzie przez kilka sekund lampka kontrolna (D).

- Jeśli samochód został zaparkowany na płaskim i równym terenie lub na pochyłości, skierowany przodem w górę wzniesienia, przed wyłączeniem zapłonu należy wybrać pierwszy bieg (w wersji z manualną skrzynią biegów) lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu środkowym (w wersji z manualno-automatyczną skrzynią biegów *).
- Jeśli samochód jest skierowany przodem w górę należy także skrócić przednie koła w kierunku przeciwnym do krawężnika.
- Jeśli samochód został zaparkowany na pochyłości, skierowany przodem w dół, przed wyłączeniem zapłonu należy wybrać bieg wsteczny – zarówno w wersji z manualną, jak i manualno-automatyczną skrzynią biegów *. Przednie koła należy skrócić w kierunku krawężnika.

- Zablokować zamki drzwi za pomocą kluczyka lub przycisku = nadajnika zdalnego sterowania.

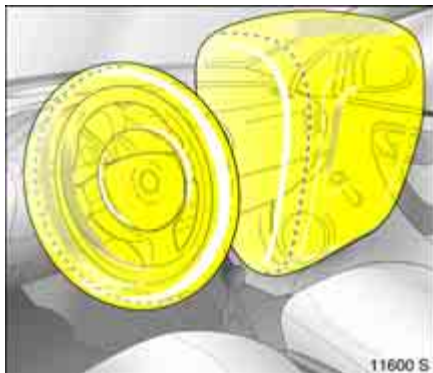
Uaktywnić zabezpieczenie przed kradzieżą * i autoalarm *, naciskając dwukrotnie przycisk =.

Wskazówki dotyczące parkowania

- Nie parkować samochodu na nawierzchniach pokrytych łatwopalnym materiałem, gdyż wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować jego zapłon.
- Zamknąć szyby.
- Wentylatory chłodnicy mogą pracować nawet po wyłączeniu silnika ⇨ 172.

Blokowanie drzwi ⇨ 20, nadajnik zdalnego sterowania * ⇨ 21, centralny zamek * ⇨ 22, autoalarm * ⇨ 29, czasowe wyłączenie samochodu z eksploatacji ⇨ 179.

Praktyczne rozwiązania



Poduszki powietrzne

System poduszek powietrznych składa się z kilku wewnętrznych układów.

Czołowe poduszki powietrzne *

Czołowe poduszki powietrzne, napelniane w przypadku silnego zderzenia czołowego, zapewniają bezpieczną amortyzację dla kierowcy i pasażera na przednim fotelu. Podczas zderzenia kierowca i pasażer przemieszczają się do przodu w sposób ograniczony, dzięki czemu ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i głowy jest znacznie mniejsze.



Boczne poduszki powietrzne *

Boczne poduszki powietrzne, napelniane w przypadku uderzenia w bok pojazdu, zapewniają bezpieczną amortyzację, pochłaniając siłę uderzenia górnych części ciała kierowcy i pasażera w okolicie drzwi. Dzięki temu przy zderzeniu bocznym znacznie zmniejsza się ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała.

Poduszki powietrzne ⇨ 54.



Obsługa za pomocą menu wyświetlacza informacyjnego

Opcje menu wybiera się korzystając z menu, przycisków/przycisku czteropozycyjnego, wielofunkcyjnego przycisku systemu audio-nawigacyjnego * lub przycisków * na kierownicy. Opcje menu pojawią się na wyświetlaczu.

Wybór pozycji menu za pomocą przycisku czteropozycyjnego:

Nacisnąć przycisk czteropozycyjny w górę, w dół, w prawo lub w lewo.



Wybór pozycji menu za pomocą przycisku wielofunkcyjnego (pokrętko obok przełącznika czteropozycyjnego ↷ 76):

Nacisnąć i obrócić przycisk wielofunkcyjny.

W celu zamknięcia menu obrócić przycisk wielofunkcyjny w lewo lub w prawo do pozycji **Return** (Powrót) lub **Main** (Ekran główny) i ją wybrać.

Wybór pozycji menu za pomocą przycisków na kierownicy ✳:

Przyciski na kierownicy umożliwiają wybór poszczególnych opcji menu.

Wyświetlacz informacyjny ↷ 75.

Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym ✳

Filtr ten usuwa szkodliwe cząstki stałe ze spalin. Wyposażony jest w funkcję automatycznego czyszczenia, która uaktywnia się samoczynnie podczas jazdy. Czyszczenie odbywa się przez spalenie cząstek sadzy w wysokiej temperaturze. Procedura ta jest przeprowadzana automatycznie w określonych warunkach jezdnych i trwa maksymalnie 25 minut. W trakcie czyszczenia filtra może wzrosnąć zużycie paliwa. Ponadto z układu wydechowego może się wydobywać nietypowy zapach i dym.

W niektórych sytuacjach, np. podczas pokonywania krótkich odcinków, samoistne oczyszczenie filtra nie jest możliwe.



Jeśli wymagane jest oczyszczenie filtra, a funkcja automatycznego czyszczenia nie zadziałała, będzie migać lampka kontrolna ☀.

Więcej informacji ↷ 114.

Kluczyki, drzwi, szyby

| | |
|---|----|
| Kluczyki zapasowe..... | 18 |
| Składany kluczyk *..... | 18 |
| Karta pojazdu | 18 |
| Elektroniczna blokada rozruchu (immobilizer) | 19 |
| Mechaniczne odblokowywanie i blokowanie pojedynczych drzwi | 20 |
| Nadajnik zdalnego sterowania *..... | 21 |
| Centralny zamek *..... | 22 |
| Usterka w układzie zdalnego sterowania | 24 |
| Awaria centralnego zamka..... | 24 |
| Drzwi przesuwne *..... | 25 |
| Blokada zabezpieczająca *..... | 25 |
| Kłapa tylna *..... | 26 |
| Drzwi skrzydłowe *..... | 27 |
| Zabezpieczenie przed kradzieżą (autoalarm) *..... | 29 |
| Lusterka zewnętrzne..... | 32 |
| Lusterko wewnętrzne | 33 |
| Ręczne otwieranie szyby w przednich drzwiach..... | 33 |
| Szyba w drzwiach przesuwnych *..... | 34 |
| Elektrycznie sterowane szyby boczne * | 34 |
| Ogrzewanie szyby tylnej *..... | 35 |

Kluczyki zapasowe

Numer kluczyka jest zapisany w Karcie pojazdu *.

Kluczyk stanowi element układu elektronicznej blokady rozruchu (immobilizera).

Zamki ⇄ 20, ⇄ 160.



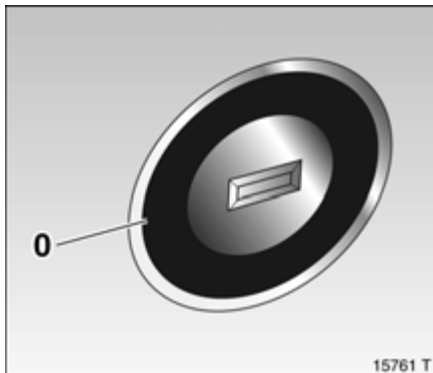
Składany kluczyk *

Nacisnąć przycisk, aby wysunąć kluczyk.
Nacisnąć przycisk, aby wsunąć kluczyk aż do zablokowania (charakterystyczne kliknięcie).

Karta pojazdu

Karta pojazdu zawiera informacje związane z bezpieczeństwem samochodu i dlatego powinna być przechowywana w bezpiecznym miejscu.

Przy oddawaniu samochodu do warsztatu należy dostarczyć także Kartę pojazdu.



Elektroniczna blokada rozruchu (immobilizer)

Układ immobilizera sprawdza, czy do uruchomienia silnika jest używany odpowiedni kluczyk. Silnik można uruchomić, gdy znajdujący się w kluczyku transponder zostanie rozpoznany.

Blokada zostaje automatycznie uaktywniona po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu.



Lampka kontrolna elektronicznej blokady rozruchu

Lampka kontrolna zapala się po włączeniu zapłonu i po chwili gaśnie.

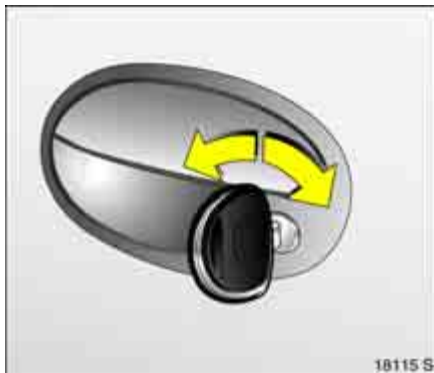
Miganie lampki kontrolnej przy włączonym zapłonie oznacza usterkę w układzie immobilizera. Silnika nie można wówczas uruchomić. Wyłączyć zapłon i powtórzyć procedurę rozruchu.

Jeśli lampka kontrolna nadal miga, należy spróbować rozruchu przy użyciu kluczyka zapasowego i zwrócić się do warsztatu.

Jeśli lampka kontrolna świeci się po uruchomieniu silnika, doszło do usterki w układzie elektronicznym silnika lub manualno-automatycznej skrzyni biegów 102.

Uwaga

Uruchomienie elektronicznej blokady rozruchu nie powoduje zablokowania drzwi. Dlatego po opuszczeniu samochodu należy bezwzględnie zablokować zamki i uaktywnić autoalarm 20, 22, 29.



Mechaniczne odblokowywanie i blokowanie pojedynczych drzwi

(modele bez nadajników zdalnego sterowania * i centralnego zamka *)

Drzwi przednie i drzwi przesuwne *

Odblokowywanie

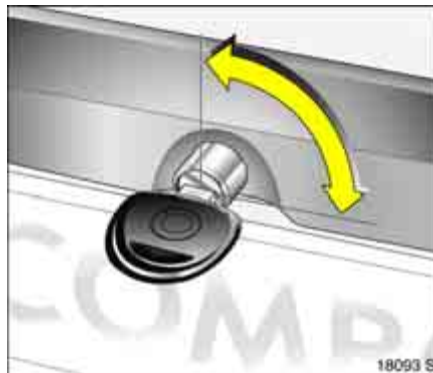
Obrócić kluczyk do oporu w kierunku przodu samochodu. Ponownie ustawić kluczyk w położeniu pionowym i wyjąć z zamka. Pociągnąć za klamkę.

Blokowanie

Po zamknięciu drzwi obrócić kluczyk do oporu w kierunku tyłu samochodu. Ponownie ustawić kluczyk w położeniu pionowym i wyjąć z zamka.

Blokowanie drzwi od wewnątrz

Wyciągnąć lub wcisnąć wewnętrzny przycisk blokady.



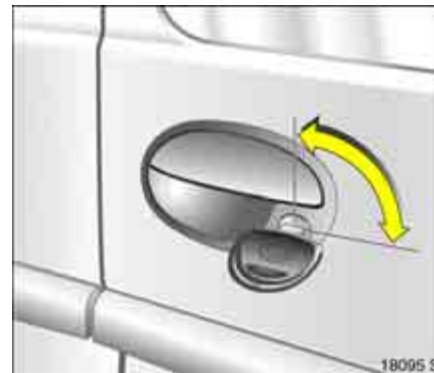
Kłapa tylna *

Odblokowywanie

Obrócić kluczyk w zamku do położenia poziomego i wyjąć. Nacisnąć przycisk.

Blokowanie

Gdy kłapa tylna jest zamknięta, obrócić kluczyk do pozycji pionowej i wyjąć.



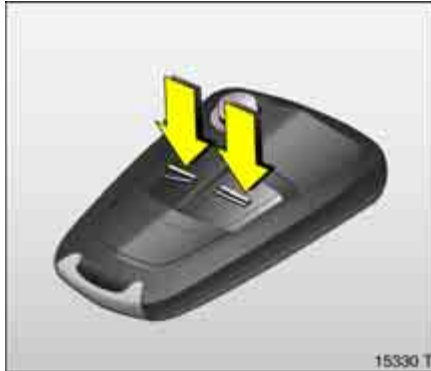
Drzwi skrzydłowe *

Odblokowywanie

Obrócić kluczyk w zamku do położenia pionowego i wyjąć. Pociągnąć za klamkę.

Blokowanie

Zamknąć najpierw lewe a następnie prawe skrzydło drzwi. Obrócić kluczyk w zamku do położenia poziomego i wyjąć.



Nadajnik zdalnego sterowania *

W zależności od wyposażenia pojazdu, może być używany jeden z pilotów zdalnego sterowania opisanych na tej stronie.

Nadajnik zdalnego sterowania znajduje się w kluczyku.

Umożliwia on obsługę:

- centralnego zamka *
- mechanicznego zabezpieczenia przed kradzieżą *
- autoalarmu *.

W samochodach z szybami sterowanymi elektrycznie * szyby można zamknąć z zewnątrz za pomocą nadajnika zdalnego sterowania ↪ 35.



Zasięg nadajnika wynosi ok. 5 metrów. Na zasięg mogą mieć wpływ czynniki zewnętrzne. Nadajnik należy kierować w stronę pojazdu. O odebraniu sygnału z nadajnika informuje miganie świateł awaryjnych.

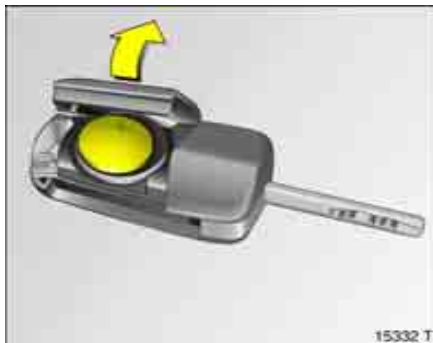
Z nadajnikiem należy obchodzić się ostrożnie, chronić go przed wilgocią i wysoką temperaturą oraz nie używać bez potrzeby.

Usterka

Jeśli uruchomienie zamka centralnego za pomocą nadajnika zdalnego sterowania nie jest możliwe, może to być spowodowane następującymi przyczynami:

- Został przekroczony zasięg nadajnika.
- Rozładowała się bateria nadajnika (należy wymienić baterię).
- Częste, wielokrotne posługiwanie się nadajnikiem zdalnego sterowania poza zasięgiem odbioru (np. w zbyt dużej odległości od samochodu); nadajnik zdalnego sterowania przestaje być wówczas rozpoznawany. W takim wypadku konieczne jest zsynchronizowanie go z odbiornikiem w samochodzie.
- Przeciążenie centralnego zamka w wyniku wielokrotnego używania nadajnika w krótkich odstępach czasu. Zasilanie zostaje wówczas na krótko odcięte.
- Zakłócenia spowodowane silniejszymi falami radiowymi pochodzącymi z innych źródeł.

Ręczne odblokowywanie i blokowanie zamków za pomocą kluczyka ↪ 24.



Wymiana baterii w nadajniku zdalnego sterowania

Baterię należy wymienić od razu,
gdy zasięg nadajnika się zmniejszy.

Zużytego akumulatora / baterii nie należy
wyrzucać wraz z innymi odpadami
domowymi. Wymagane jest dostarczenie tych
odpadów do odpowiedniego punktu zbiórki.

Kluczyk składany

Rozłożyć kluczyk ⇨ 18. Otworzyć nadajnik
zdalnego sterowania. Wymienić baterię,
zwracając uwagę na jej biegunowość
(użyć baterii typu CR 20 32).

Zamknąć nadajnik zdalnego sterowania
i przeprowadzić jego synchronizację.

Kluczyk jednoczęściowy
Wymianę baterii zlecić warsztatowi.

Synchronizowanie nadajnika

Po wymianie baterii odblokować drzwi
za pomocą kluczyka w zamku ⇨ 24.
Włożenie kluczyka do wyłącznika zapłonu
powoduje zsynchronizowanie nadajnika
zdalnego sterowania.



Centralny zamek *

Układ ten blokuje i odblokowuje drzwi boczne,
drzwi przesuwne *, drzwi lub klapę
tylną i klapkę wlewu paliwa *.

Odblokowywanie

Nacisnąć przycisk ≧ nadajnika zdalnego
sterowania

– lub po zajęciu miejsca w samochodzie –
Wyciągnąć przycisk blokady w drzwiach
kierowcy.

Gdy mechaniczne zabezpieczenie przed
kradzieżą * jest aktywne, drzwi nie można
odblokować poprzez wyciągnięcie przycisku
blokady.

Wariant krajowy *: jednokrotne naciśnięcie
przycisku powoduje odblokowanie drzwi
kierowcy; dwukrotne naciśnięcie przycisku
powoduje odblokowanie wszystkich zamków.



Blokowanie

Zamknąć drzwi boczne, drzwi przesuwne ✱, drzwi lub klapę tylną i klapkę wlewu paliwa.

Nacisnąć przycisk \equiv nadajnika zdalnego sterowania

– lub po zajęciu miejsca w samochodzie –
Wcisnąć przycisk blokady w zamkniętych drzwiach kierowcy.

Mechaniczne zabezpieczenie przed kradzieżą ✱

⚠Ostrzeżenie

Nie uaktywniać blokady, gdy w samochodzie znajdują się pasażerowie!
Otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

Wszystkie drzwi muszą być zamknięte.



Jeśli podczas wykonywania tej operacji zapłon jest włączony, w celu zablokowania zamków należy otworzyć i zamknąć drzwi kierowcy.

Wszystkie drzwi zostaną zabezpieczone przed otwarciem.

Po zablokowaniu zamków w ciągu 10 sekund ponownie nacisnąć przycisk \equiv nadajnika zdalnego sterowania.

Mechaniczne zabezpieczenie przed kradzieżą jest wyłączane po odblokowaniu zamków pojazdu.

Uwaga

- Gdy otwarte są drzwi kierowcy, nie jest możliwe wciśnięcie w nich przycisku blokady. Zapobiega to niezamierzonemu zablokowaniu drzwi.
- Jeżeli drzwi kierowcy nie są prawidłowo zamknięte, centralny zamek zostaje odblokowany natychmiast po zablokowaniu.
- Jeśli po odblokowaniu zamków za pomocą nadajnika zdalnego sterowania żadne drzwi nie zostaną otwarte w krótkim czasie, następuje automatyczne zablokowanie zamków.
- Aby zablokować drzwi od wewnątrz (np. w celu uniemożliwienia wtargnięcia do samochodu z zewnątrz), należy wcisnąć przycisk blokady w drzwiach kierowcy.
- W razie wypadku drogowego zablokowane drzwi odblokowują się automatycznie (w celu zapewnienia dostępu osobom udzielającym pomocy). Aby odblokowanie mogło nastąpić, zapłon musi być włączony.
- Jeśli podczas blokowania zamków drzwi przesuwne ✱ są otwarte, zostaną zablokowane w ciągu kilku sekund od zamknięcia.

Usterka

Jeśli centralny zamek nie działa, mogło dojść do następujących usterek:

- Przeciężenie centralnego zamka w wyniku wielokrotnego używania nadajnika w krótkich odstępach czasu. Zasilanie zostaje wówczas na krótko odcięte.
- Przepalony bezpiecznik w skrzynce bezpieczników ⇨ 145.

W celu usunięcia przyczyny usterki zwrócić się do warsztatu.

Drzwi kierowcy blokować/odblokowywać przy użyciu kluczyka.



Usterka w układzie zdalnego sterowania

Odblokowywanie

Obrócić kluczyk w drzwiach kierowcy w stronę przodu samochodu, po czym obrócić go do położenia pionowego i wyjąć z zamka. Spowoduje to odblokowanie wszystkich zamków. Włączyć zapłon w celu wyłączenia autoalarmu ✱.

Blokowanie

Przy zamkniętych drzwiach kierowcy, obrócić kluczyk w drzwiach kierowcy w stronę tyłu samochodu, po czym ustawić go w położeniu pionowym i wyjąć z zamka. Spowoduje to zablokowanie wszystkich zamków.

Awaria centralnego zamka

Odblokowywanie

Obrócić kluczyk w zamku drzwi kierowcy w stronę przodu samochodu, ustawić go w położeniu pionowym i wyjąć z zamka. Drzwi kierowcy zostaną odblokowane. Pozostałe drzwi można otworzyć poprzez wyciągnięcie przycisku blokady (o ile nie jest włączone mechaniczne zabezpieczenie przed kradzieżą ✱). Bagażnik i klapka wlewu paliwa pozostaną zablokowane. Włączyć zapłon w celu wyłączenia autoalarmu ✱.

Blokowanie

Po otwarciu drzwi kierowcy wcisnąć przycisk blokady w jednych z pozostałych drzwi. Zamknąć drzwi kierowcy i obrócić kluczyk w zamku drzwi kierowcy w stronę tyłu samochodu, po czym ustawić go w położeniu pionowym i wyjąć z zamka. Odblokowanej klapki ✱ wlewu paliwa nie może zablokować ponownie.

Uwaga

- Mechanicznego zabezpieczenia przed kradzieżą ✱ i autoalarmu ✱ nie można uaktywnić za pomocą kluczyka.
- W celu wyłączenia autoalarmu ✱ po otwarciu drzwi należy włączyć zapłon.




Drzwi przesuwne *

⚠Ostrzeżenie

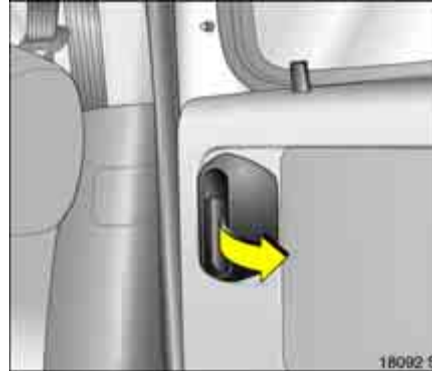
Gdy samochód zaparkowany jest w dół pochyłości, otwarte drzwi przesuwne mogą przypadkowo pod własnym ciężarem zmienić położenie.

Przed ruszeniem należy zamknąć drzwi przesuwne.

Otwieranie od zewnątrz

Odblokować drzwi, obracając kluczyk w zamku w stronę przodu samochodu lub naciskając przycisk  nadajnika zdalnego sterowania.

W celu otwarcia drzwi przesuwnych, pociągnąć za uchwyt i przesunąć drzwi w kierunku tyłu pojazdu.




Otwieranie od wewnątrz

W celu otwarcia drzwi przesuwnych obrócić uchwyt i przesunąć drzwi w kierunku tyłu pojazdu.

Dla uniknięcia uszkodzeń nie można do końca otworzyć prawych drzwi przesuwnych, gdy klapka wlewu paliwa jest otwarta.

Zamykanie

Przesunąć drzwi przesuwne, aż do ich zamknięcia. W celu zablokowania drzwi obrócić kluczyk w zamku w kierunku tyłu pojazdu, nacisnąć przycisk  nadajnika zdalnego sterowania lub wcisnąć przycisk blokady we wnętrzu.



Blokada zabezpieczająca *

⚠Ostrzeżenie

Blokadę należy włączać zawsze gdy na tylnych fotelach przewożone są dzieci.

Gdy drzwi przesuwne są otwarte, użyć kluczyka do przekręcenia obrotowej gałki zamka drzwi z położenia pionowego: drzwi nie będzie można wówczas otworzyć od wewnątrz.



Kłapa tylna *

Otwieranie

Obrócić kluczyk w zamku do położenia pionowego lub nacisnąć przycisk \geq nadajnika zdalnego sterowania.

Nacisnąć przycisk i otworzyć bagażnik.

Zamykanie

Zamknąć kłapę tylną i obrócić kluczyk w zamku do położenia poziomego lub wcisnąć przycisk $=$ nadajnika zdalnego sterowania.



Centralny zamek * i kłapa tylna

Przy użyciu zamka kłapy tylnej nie można zablokować ani odblokować centralnego zamka ani zabezpieczenia przed kradzieżą *.

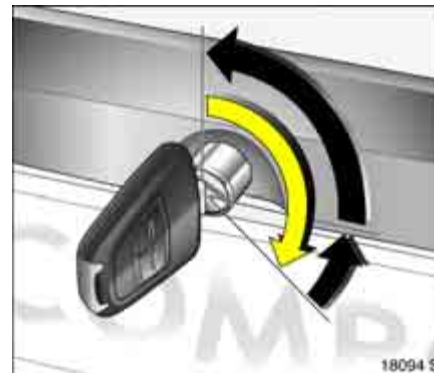
Szczelina kluczyka w zamku w położeniu poziomym

Gdy działa układ centralnego zamka, kłapa tylna jest blokowana lub odblokowywana razem z drzwiami.

Jeśli kluczyk zostanie obrócony w położenie pionowe poprzez układ centralnego zamka, kłapa bagażnika pozostanie zablokowana.

Szczelina kluczyka w zamku w położeniu pionowym

Kłapa tylna pozostaje zablokowana podczas blokowania i odblokowywania drzwi układem centralnego zamka. Wybrać to położenie jeżeli kłapa tylna ma być zawsze zablokowana.



Odblokowywanie kłapy tylnej kluczykiem, gdy drzwi są zablokowane centralnie *

Przekręcić kluczyk z położenia pionowego lub poziomego do oporu w prawo. Kluczyka nie można wyjąć, gdy jest w tym położeniu, co zabezpiecza przed zablokowaniem pojazdu z zewnątrz.

Zablokować kłapę tylną, zamykając ją i obracając kluczyk w położenie poziome lub pionowe.

Po ustawieniu kluczyka w położeniu poziomym kłapa tylna zostanie odblokowana przy następnym odblokowywaniu pojazdu za pomocą centralnego zamka.



Drzwi skrzydłowe *

Otwieranie

Obrócić kluczyk w zamku do położenia pionowego lub nacisnąć przycisk \geq nadajnika zdalnego sterowania.

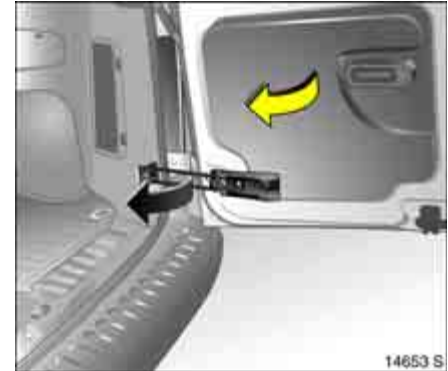
Otworzyć prawe drzwi od zewnątrz poprzez uniesienie klamki lub od wewnątrz poprzez obrócenie klamki.



Odblokować i otworzyć lewą połowę drzwi od wewnątrz poprzez obrócenie klamki.

Drzwi zaczepią się w położeniu 90°.

Obie połowy drzwi można otworzyć do kąta 180°: Lekko przymknąć drzwi z położenia pod kątem 90°, wysunąć występ ograniczający z prowadnicy i otworzyć drzwi do końca.



Kiedy drzwi są otwarte pod kątem 180°, tylne oświetlenie zewnętrzne jest zasłonięte. Z tego względu, gdy na zewnątrz jest ciemno należy otwierać drzwi tylko do połowy wychylenia.

Przy zamykaniu drzwi sprawdzić, czy występ ograniczający prawidłowo wchodzi w prowadnicę.

Zamykanie

Docisnąć najpierw lewe skrzydło a następnie prawe skrzydło drzwi, pokonując niewielki opór. Obrócić kluczyk w zamku do położenia poziomego i wyjąć kluczyk lub nacisnąć przycisk $=$ nadajnika zdalnego sterowania.



Zamek centralny* i drzwi skrzydłowe
Przy użyciu zamka klapy tylnej nie można zablokować ani odblokować centralnego zamka ani zabezpieczenia przed kradzieżą*.

Szczelina kluczyka w zamku w położeniu pionowym

Gdy działa układ centralnego zamka, klapa tylna jest blokowana lub odblokowywana razem z drzwiami bocznymi.

Jeśli kluczyk zostanie obrócony w położenie pionowe po zablokowaniu przez układ centralnego zamka, drzwi skrzydłowe pozostaną zablokowane.

Szczelina kluczyka w zamku w położeniu poziomym

Drzwi skrzydłowe pozostają zablokowane, gdy drzwi boczne są zablokowane lub odblokowane poprzez układ centralnego zamka. Wybrać to położenie, jeżeli drzwi skrzydłowe mają być zawsze zablokowane.



Odblokowywanie drzwi skrzydłowych kluczykiem, gdy drzwi są zablokowane centralnie*

Obrócić kluczyk w lewo do oporu z położenia poziomego lub pionowego i pociągnąć klamkę drzwi skrzydłowych. Kluczyka nie można wyjąć, gdy jest w tym położeniu, co zabezpiecza przed zablokowaniem pojazdu z zewnątrz.

Zablokować ponownie drzwi skrzydłowe, zamykając je i obracając kluczyk w położenie poziome lub pionowe.

Po ustawieniu kluczyka w położeniu poziomym drzwi skrzydłowe zostaną odblokowane przy następnym odblokowywaniu pojazdu za pomocą centralnego zamka.

Uwagi dotyczące klapy tylnej lub drzwi skrzydłowych

- Po zamontowaniu określonego wyposażenia dodatkowego nie jest możliwe pozostawienie klapy tylnej w pozycji otwartej.
- Tablica rejestracyjna jest widoczna tylko wtedy, gdy klapa tylna lub drzwi tylne są zamknięte. Nie należy jeździć z otwartą klapą tylną lub drzwiami skrzydłowymi.

⚠Ostrzeżenie

Nie należy jeździć z otwartą lub uchyloną klapą bagażnika, np. przy przewożeniu długich przedmiotów, gdyż wówczas trujące gazy spalinowe mogą przedostawać się do wnętrza samochodu.

Zabezpieczenie przed kradzieżą (autoalarm) *

monitoruje


- drzwi boczne, klapę tylną i pokrywę komory silnika;
- wnętrze samochodu;
- pochylenie samochodu, np. przy próbie jego podniesienia;
- układ zapłonowy.

⚠ Ostrzeżenie

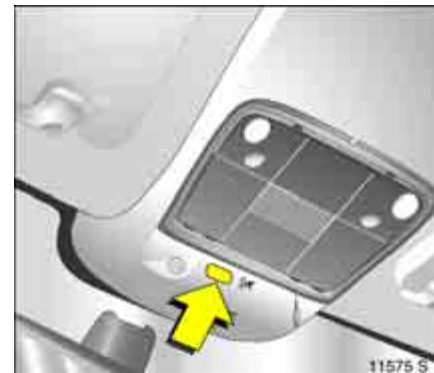
Nie uaktywniać blokady, gdy w samochodzie znajdują się pasażerowie! Otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.



Włączanie autoalarmu

Wszystkie drzwi, szyby oraz pokrywa komory silnika muszą być zamknięte. Ponownie nacisnąć przycisk  nadajnika zdalnego sterowania w czasie 10 sekund od zablokowania.

Jeśli przy wykonywaniu tej operacji zapłon jest włączony, w celu włączenia autoalarmu należy otworzyć i zamknąć drzwi kierowcy.



Włączanie autoalarmu bez monitorowania wnętrza kabiny i pochylenia samochodu, Włączać np. w przypadku pozostawienia zwierzęcia w samochodzie.

1. Zamknąć klapę bagażnika i pokrywę silnika.
2. Nacisnąć przycisk w przedniej części zespołu lampek oświetlenia wnętrza (przy wyłączonym zapłonie); dioda kontrolna w przycisku włączania świateł awaryjnych będzie migać przez czas maksymalnie 10 sekund.
3. Zamknąć drzwi.
4. Włączyć autoalarm. Dioda kontrolna zaświeci się. Po ok. 10 sekundach system uaktywni się, bez monitorowania wnętrza i pochylenia pojazdu. Dioda kontrolna będzie migać do chwili wyłączenia autoalarmu.



Dioda kontrolna (LED)

W ciągu pierwszych 10 sekund od włączenia autoalarmu:

- Dioda LED włącza się = Test, opóźnione włączanie
- Dioda LED miga szybko = Otwarte drzwi boczne, klapa tylna lub pokrywa komory silnika albo usterka układu.


Po 10 sekundach od włączenia autoalarmu:

- Dioda LED miga powoli = Układ włączony
- Dioda świeci przez ok. 1 sekundę = Wyłączenie funkcji

W razie wystąpienia problemu skontaktować się z warsztatem w celu uzyskania pomocy.

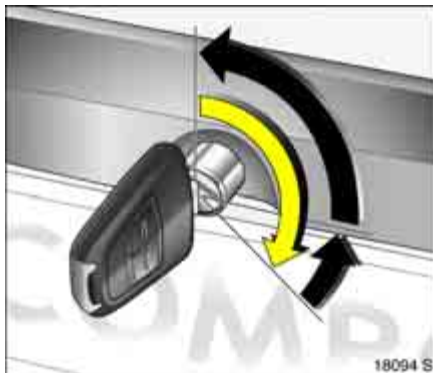


Wyłączenie

Nacisnąć przycisk  na nadajniku zdalnego sterowania.
– lub –
Włączyć zapłon.

Jeśli nadajnik zdalnego sterowania nie działa, przekręcić do oporu kluczyk w zamku drzwi kierowcy w stronę przodu samochodu. Ponownie ustawić kluczyk w położeniu pionowym i wyjąć z zamka.

Jeśli po otwarciu drzwi kierowcy włączy się alarm, wyłączyć go poprzez włączenie zapłonu.



Otwieranie i zamykanie klapy bagażnika * przy włączonym autoalarmie

1. Odblokowanie:

Kłapa tylna: Obrócić kluczyk do oporu w prawo, mijając położenie poziome. Kłapa tylna zostanie odblokowana i jednocześnie przerwane zostanie monitorowanie wnętrza oraz pochylenia samochodu.



Drzwi skrzydłowe: Obrócić kluczyk w lewo z położenia pionowego. Drzwi skrzydłowe zostaną odblokowane i jednocześnie przerwane zostanie monitorowanie wnętrza oraz pochylenia samochodu.

2. Otwieranie klapy tylnej lub drzwi skrzydłowych.
3. Zamykanie klapy tylnej lub drzwi skrzydłowych.
4. Zablokowanie: Obrócić kluczyk z powrotem do położenia poziomego lub pionowego. Monitorowanie wnętrza i pochylenia samochodu włącza się po ok. 10 sekundach.

Uwaga

- Modyfikacje w przedziale pasażerskim, takie jak zakładanie pokrowców na siedzenia, mogą spowodować utrudnienie działania funkcji monitorowania przedziału pasażerskiego.
- Wyłączyć monitorowanie ogrzewanego wnętrza kabiny zaparkowanego pojazdu.

Alarm

Po uaktywnieniu alarmu włącza się sygnalizacja dźwiękowa (syrena) i wizualna (migające światła awaryjne). Liczba sygnałów alarmowych i czas ich generowania są określone przepisami prawa.

Sygnalizację alarmu można wyłączyć poprzez naciśnięcie przycisku nadajnika zdalnego sterowania lub włączenie zapłonu. Jednocześnie następuje wyłączenie autoalarmu.

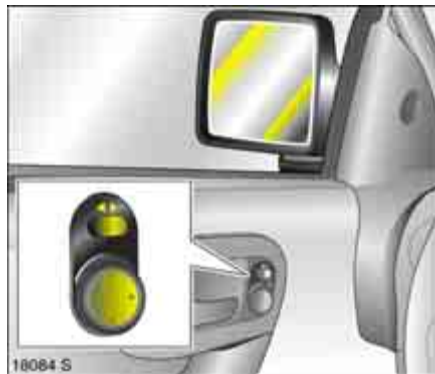


Lusterka zewnętrzne

Wyregulować ręcznie za pomocą uchwytów w przednich drzwiach lub elektrycznie * za pomocą przełączników w konsoli w drzwiach kierowcy

Ręczna regulacja lusterek zewnętrznych

Wyregulować ustawienie lusterka zewnętrznego, korzystając z uchwytu.

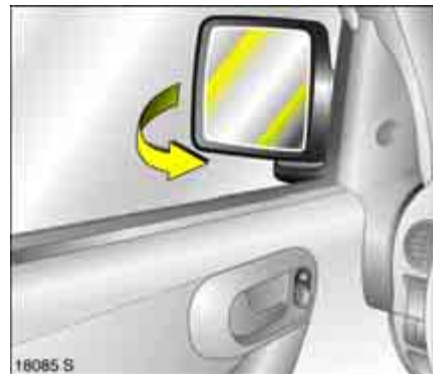


Elektryczna regulacja lusterek zewnętrznych *

Wybrać żądane lusterko zewnętrzne przełącznikiem wyboru i przeprowadzić regulację, korzystając z przełącznika czteropozycyjnego.

Asferyczne lusterka zewnętrzne *

Zastosowanie asferycznego szkła lusterka powoduje zmniejszenie martwej strefy. Wskutek krzywizny lusterka odbijane przedmioty wydają się mniejsze, co utrudnia prawidłowe oszacowanie ich odległości od pojazdu.



Składanie lusterek zewnętrznych


Lusterko zewnętrzne można złożyć, delikatnie naciskając zewnętrzną krawędź jego obudowy.

Przed rozpoczęciem jazdy rozłożyć lusterka.

Aby zapewnić bezpieczeństwo pieszym, w przypadku uderzenia lusterka zewnętrzne składają się w swoich uchwytach. Lekkie naciśnięcie obudowy lusterka powoduje jego powrót do położenia pierwotnego.



Podgrzewane lusterka zewnętrzne *

Do włączania i wyłączenia układu ogrzewania służy przycisk .

Ogrzewanie działa przy włączonym zapłonie.



Lusterko wewnętrzne

Ustawić lusterko, obracając jego obudowę.

W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku podczas jazdy nocą obrócić dźwignię znajdującą się w dolnej części lusterka.



Ręczne otwieranie szyby w przednich drzwiach

Szyby można otwierać i zamykać za pomocą korbek podnośników.



Szyba w drzwiach przesuwnych *

- Otwieranie = Zwolnić złącze i pchnąć szybę na zewnątrz.
- Zamykanie = Pociągnąć i zacześć złącze.

Elektrycznie sterowane szyby boczne *

⚠Ostrzeżenie

Przy zamykaniu i otwieraniu szyb należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń, zwłaszcza u dzieci.

Podczas podnoszenia szyb uważnie je obserwować, zwracając uwagę, aby nic nie zostało przykleśzczone przez zamykające się szyby.

Gotowość do użycia

Kluczyk w wyłączniku zapłonu musi być ustawiony w położeniu 1.

Gotowość do pracy jest sygnalizowana podświetleniem przełączników wyboru.

Gotowość do pracy kończy się w momencie otwarcia drzwi kierowcy.



Obsługa

W celu stopniowego otwarcia lub zamknięcia szyby krótko naciskać odpowiedni przełącznik. Dłuższe przyciśnięcie powoduje automatyczne otwarcie lub zamknięcie szyby. Aby zatrzymać ruch szyby, ponownie krótko nacisnąć przycisk.

Mechanizm zabezpieczający


Jeżeli podczas automatycznego zamykania szyba napotka opór w górnej połowie okna, natychmiast zatrzyma się i ponownie opuści.

W przypadku trudności w podnoszeniu szyby (np. z powodu oblodzenia) należy krótko naciskać odpowiedni przycisk aż do całkowitego podniesienia.



Zamykanie szyb z zewnątrz *

Szyby boczne można zamknąć z zewnątrz, korzystając z nadajnika zdalnego sterowania.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk  nadajnika zdalnego sterowania do momentu zamknięcia szyb.

Przeciążenie układu

W przypadku wielokrotnego naciskania przycisków opuszczania/podnoszenia szyb w krótkich odstępach czasu następuje chwilowe odcięcie zasilania.


Usterka

Jeśli szyb nie można opuszczać ani podnosić automatycznie, należy uaktywnić układ elektrycznego sterowania szybami w następujący sposób:

1. Zamknąć drzwi.
2. Włączyć zapłon.
3. Całkowicie zamknąć szybę i przytrzymać przycisk jeszcze przez co najmniej 5 sekund.
4. Całkowicie otworzyć szybę i przytrzymać przycisk jeszcze przez co najmniej 1 sekundę.
5. Czynność powtórzyć osobno dla każdej szyby.



Ogrzewanie szyby tylnej *

Do włączania i wyłączenia układu ogrzewania służy przycisk .

Ogrzewanie działa przy włączonym zapłonie.

W niektórych wersjach silnika ogrzewanie tylnej szyby włącza się automatycznie podczas czyszczenia filtra cząstek stałych *

Fotele, wnętrze samochodu

| | |
|---|----|
| Fotele przednie..... | 36 |
| Zaglówki | 38 |
| Powiększanie przestrzeni bagażowej..... | 40 |
| Zaczepy stabilizacyjne *..... | 42 |
| Osłona przestrzeni bagażowej *..... | 42 |
| Siatka zabezpieczająca *..... | 43 |
| Okratowanie przestrzeni bagażowej *.. | 44 |
| Uwagi dotyczące załadunku samochodu | 45 |
| Trójstopniowy system zapewniający bezpieczeństwo bierne | 46 |
| Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa..... | 46 |
| Napinacze pasów bezpieczeństwa | 48 |
| Korzystanie z pasów bezpieczeństwa.... | 50 |
| Foteliki dziecięce *..... | 51 |
| Zaczepy montażowe * do mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX..... | 53 |
| Poduszki powietrzne | 54 |
| Mocowanie fotelików dziecięcych *..... | 59 |
| Zapalniczka *..... | 59 |
| Gniazdko elektryczne *..... | 59 |
| Popielniczka *..... | 60 |
| Schowki | 61 |
| Rozkładane tacki *..... | 62 |
| Schówek na monety *..... | 63 |
| Osłony przeciwsłoneczne..... | 63 |



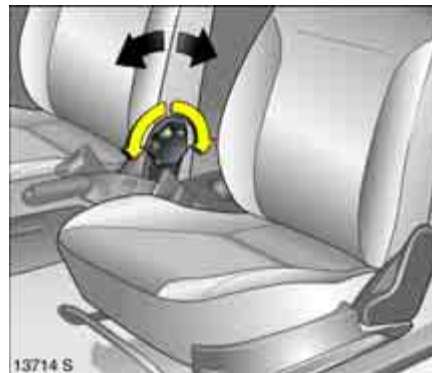
Fotele przednie

⚠Ostrzeżenie

Nie regulować foteli podczas jazdy.
Mogą się one przesunąć
w niekontrolowany sposób.

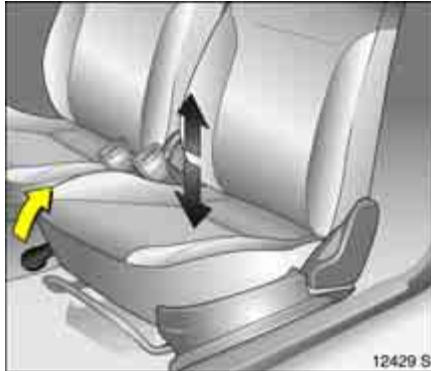
Regulacja wzdłużna fotela

Pociągnąć uchwyt z przodu fotela,
przesunąć fotel i zwolnić uchwyt.



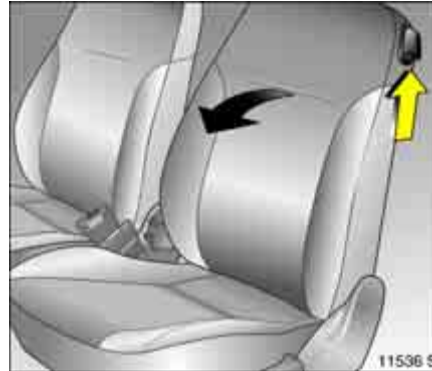
Regulowanie oparcia

Obrócić boczne pokrętko, nie opierając
się o oparcie.



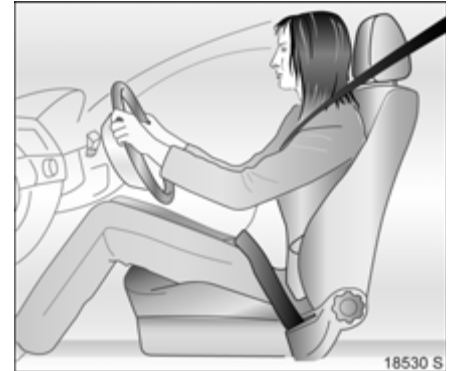
12429 S

Regulacja wysokości siedziska fotela
Pociągnąć za dźwignię i odciążyć fotel, aby go unieść. Usiąść na fotelu, aby go opuścić.



11536 S

Składanie oparcia foteli
Aby złożyć oparcie w przód, unieść dźwignię zwalnającą.



18530 S

Pozycja fotela

⚠Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować fotele.

- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej długości. Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu tak, aby przy wciskaniu pedałów nogi było lekko ugięte w kolanach. Fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.

- Zająć taką pozycję w fotelu, aby barki były jak najsilniej dociśnięte do oparcia. Ustawić oparcie fotela w taki sposób, aby po umieszczeniu rąk na kierownicy ramiona były lekko ugięte w łokciach. Podczas obracania koła kierownicy barki powinny stykać się z oparciem fotela. Oparcia nie należy odchylać zanadto do tyłu. Zalecany maksymalny kąt nachylenia oparcia wynosi ok. 25°.
- Ustawić koło kierownicy w optymalnym położeniu ⇨ 6.
- Wyregulować wysokość siedziska fotela * w taki sposób, aby zapewnić sobie jak największe pole widzenia i aby móc swobodnie ogarnąć wzrokiem wszystkie wskaźniki i lampki kontrolne. Odległość pomiędzy głową a podsufitką powinna wynosić co najmniej 15 cm. Uda powinny swobodnie spoczywać na siedzisku (nie mogą być w nie wciśnięte).
- Wyregulować zagłówki.
- Ustawić odpowiednią wysokość zamocowania pasa bezpieczeństwa ⇨ 50.



Ogrzewanie przednich foteli *

Dwa przyciski ☀ na konsoli środkowej.

Podgrzewanie foteli przednich włącza się za pomocą odpowiednich przycisków ☀ przy włączonym zapłonie.

Dioda LED ☀ świeci: podgrzewanie odpowiedniego fotela jest włączone.

Dioda LED ☀ nie świeci: podgrzewanie odpowiedniego fotela jest wyłączone.

W pojazdach zasilanych gazem ziemnym *, dostępny jest tylko przełącznik ☀. Ogrzewanie działa przy obu przednich fotelach przy włączonym zapłonie.



Zagłówki

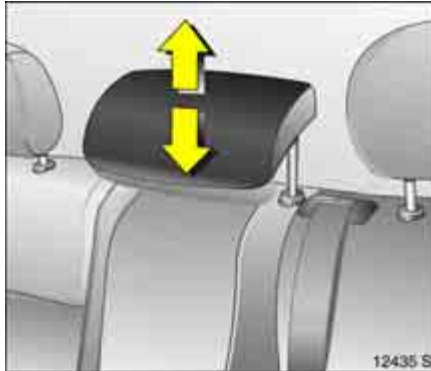
Regulacja zagłówków foteli przednich oraz skrajnych foteli tylnych *

W celu regulacji chwycić zagłówek za boki, przechylić w przód i ustawić wysokość.

W celu poprawienia widoczności do tyłu, gdy nie są zajęte tylne fotele lub gdy tylne lub przednie fotele mają być złożone, wcisnąć zagłówki w dół lub wyjąć je.

Jeśli tylne fotele są zajęte, tylne zagłówki należy ustawić odpowiednio do wzrostu pasażerów.

Zagłówek w kształcie otwartej ramy w samochodzie Combo Van nie jest regulowany.



Regulacja zagłówka tylnego środkowego fotela *

W celu poprawienia widoczności, gdy środkowe tylne siedzenie nie jest zajęte lub w celu złożenia oparcia, wciśnij sprężynę zapadki na prowadnicy zwalniając zagłówek i popchnij go do końca w dół.

Jeśli środkowy fotel jest zajęty, ustawić zagłówek w pierwszym lub drugim położeniu, odpowiednio do wzrostu pasażera.



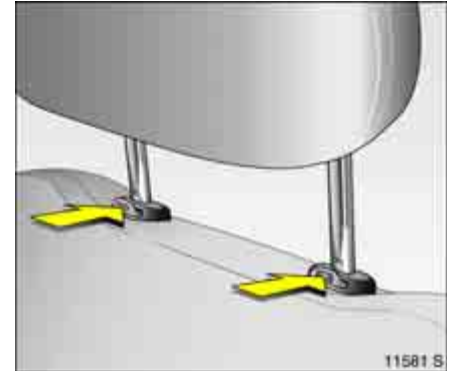
Pozycja zagłówka

⚠Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować zagłówki.

Środek zagłówka powinien znajdować się na wysokości oczu kierowcy. Jeśli takie ustawienie nie jest możliwe, np. z powodu dużego wzrostu kierowcy, zagłówek należy ustawić w najwyższym położeniu. Bardzo niskie osoby powinny ustawić zagłówek w najniższej pozycji.

Wyjmowanie – patrz strona ↻ 39.



Wyjmowanie zagłówków

Nacisnąć i zwolnić oba zaczepy, po czym wyjąć zagłówki.

Tylny środkowy zagłówek * w modelu Combo nie jest wyjmowany.

Uwaga

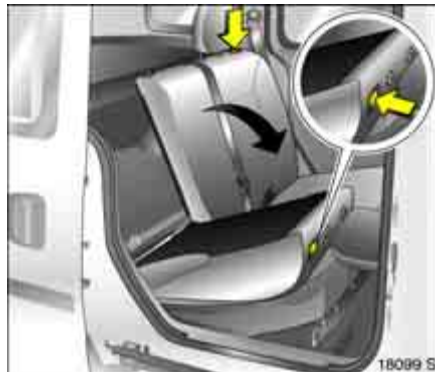
Do zagłówka niezajętego przedniego fotela pasażera można mocować tylko zatwierdzone przedmioty lub elementy.

Powiększanie przestrzeni bagażowej

W razie potrzeby wymontować osłonę przestrzeni bagażowej * ↻ 42.

Wyciągnąć wciskane kołnierze * systemu mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX.

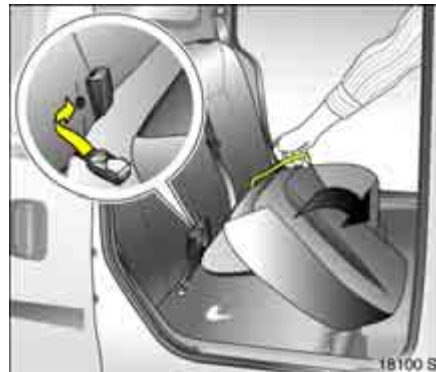
Postępować zgodnie z instrukcjami instalacji dołączonymi do fotelików dziecięcych ISOFIX.



Składanie oparcia tylnych foteli

Tylne skrajne zagłówki * wsunąć do oporu w dół lub wyjąć ↻ 38. Tylny środkowy zagłówek * wsunąć do oporu w dół ↻ 39.

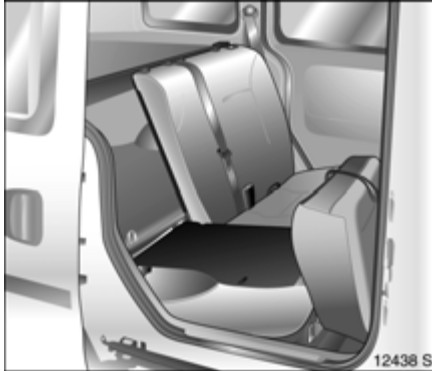
W celu złożenia jednego lub obu oparcia tylnych foteli nacisnąć przycisk u góry, aby zwolnić oparcie, po czym złożyć je na siedzisko.



– lub –
Wyjąć tylne skrajne zagłówki * ↻ 38.
Tylny środkowy zagłówek * wsunąć do oporu w dół ↻ 39.

Zacześć zaczepy pasów bezpieczeństwa na oparciach tylnych foteli.

Unieść do góry jedno lub oba siedziska za pomocą dostępnych uchwytów.



W celu złożenia jednego lub obu oparc tylnych, wcisnąć górny przycisk, zwolnić oparcie (rysunek 18099 S) i złożyć do przodu.

Ustawianie tylnych foteli w pierwotnej pozycji

Lekko pociągnąć pas bezpieczeństwa, aby go nie uszkodzić, a następnie zablokować oparcie, co zostanie zasygnalizowane charakterystycznym dźwiękiem.

Zmiana położenia siedzisk foteli.

Wsunąć na miejsce tylne skrajne zagłówki ❄️.



Składanie oparcia przedniego fotela pasażera ❄️

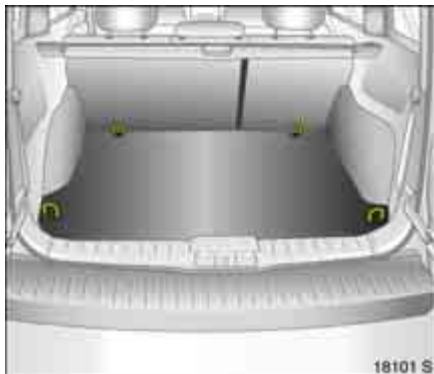
Maksymalnie wsunąć lub wyjąć zagłówek fotela pasażera ⇄ 38.

Odsunąć przedni fotel pasażera w tył.

Złożyć oparcie poprzez uniesienie dźwigni zwalniającej.

Przywracanie wyprostowanego położenia oparcia przedniego fotela pasażera ❄️

Przesunąć do przodu dźwignię zwalniającą, złożyć fotel a następnie zablokować, co zostanie zasygnalizowane charakterystycznym dźwiękiem.



Zaczepek stabilizacyjny *

Cztery zaczepek stabilizacyjne w bagażniku (widoczne na rysunku) służą do zamocowania przewożonych przedmiotów, aby zapobiec ich przesuwaniu się.

Wsporniki w podłodze między przednimi fotelami służą wyłącznie do mocowania siatki zabezpieczającej *↻ 43. Nie można ich używać jako zaczepów stabilizacyjnych.



Oslona przestrzeni bagażowej *

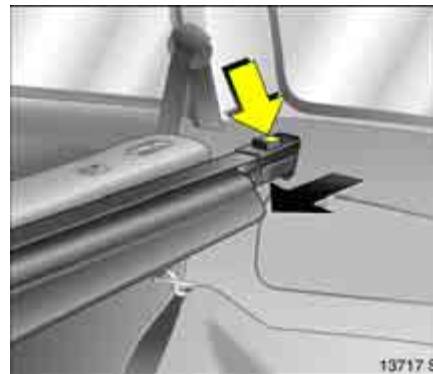
Nie kłaść na osłonę ciężkich ani ostro zakończonych przedmiotów.

Rozwijanie

Pociągnąć osłonę przestrzeni bagażowej za uchwyt w kierunku tyłu samochodu i zamocować w zaczepach po bokach.

Zwijanie

Zdjąć zasuniętą osłonę z zaczepów tylnych. Oslona zwinie się automatycznie.



Demontaż

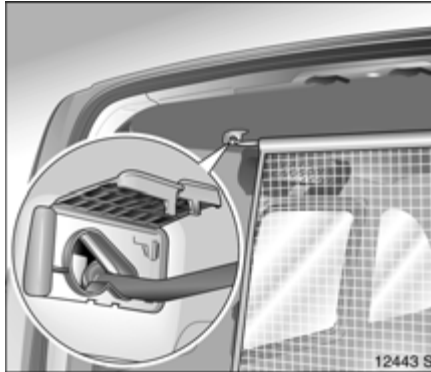
Otworzyć osłonę.

Nacisnąć przycisk po prawej stronie osłony i przesunąć prawą końcówkę w lewo. Wyjąć prawą, a następnie lewą stronę z zaczepów.

Montaż

Gdy pokrywa jest zwinięta, popchnąć lewą stronę osłony do zatrzasku, a następnie prawą stronę.

Nacisnąć przycisk przy prawej końcówce osłony, aby ją zablokować.



Siatka zabezpieczająca *

Za siatką zabezpieczającą nie mogą znajdować się pasażerowie.

Siatka zabezpieczająca mocowana jest za tylnymi fotelami lub – przy złożonych oparciach foteli tylnych – za przednimi fotelami.

W razie potrzeby zdjąć osłonę przestrzeni bagażowej ↗ 42.

Rozwinąć siatkę zabezpieczającą.

Montaż za tylnymi fotelami

Powyżej tylnych foteli w obramowaniu dachu znajdują się dwa otwory instalacyjne: otworzyć pokrywkę. Zaczepić jedną stronę górnego pręta siatki po jednej stronie, rozciągnąć pręt i zaczepić z drugiej strony. Założyć przykrywkę.



Złożyć oba oparcia tylnych foteli.

Zaczepić paski napinające o zaczepy stabilizacyjne w podłodze i napiąć, pociągając luźny koniec paska.

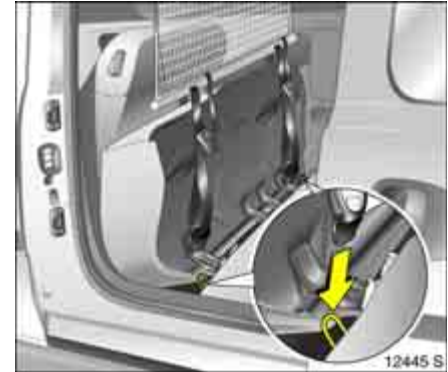
Poprawić położenie i zaczepić oparcia.

Montaż za fotelami przednimi

Popchnąć oba siedzenia tylnych foteli i złożyć oparcia.

Otworzyć pokrywę otworów montażowych w ramie dachu nad przednimi fotelami. Zaczepić jedną stronę górnego pręta siatki po jednej stronie, rozciągnąć pręt i zaczepić z drugiej strony. Założyć przykrywkę.

Zaczepić paski napinające o wsporniki w podłodze i napiąć, pociągając luźny koniec paska.



⚠Ostrzeżenie

Wsporników nie można używać jako zaczepów stabilizacyjnych do zapobiegania przesuwaniu się przewożonych przedmiotów ↗ 42.

Wymowianie

Odcylić do góry regulatory długości pasów napinających i odczepić pasy. Otworzyć pokrywkę. Odczepić górną poprzeczkę siatki i zamknąć pokrywkę.

Rozwinąć siatkę zabezpieczającą.



Okratowanie przestrzeni bagażowej *

Aby zapobiec obrażeniom pasażerów spowodowanych luźnym ładunkiem, za przednimi fotelami można zamontować okratowanie.

Dzielone okratowanie przestrzeni bagażowej *

W celu powiększenia przestrzeni bagażowej okratowanie można złożyć pod kątem prostym po stronie pasażera.

Wsunąć do oporu zagłówek przedniego fotela pasażera ⇨ 38.

Pociągając za dźwignię zwalniającą złożyć oparcie przedniego fotela pasażera na siedzisko i zablokować.



Przesunąć dźwignię znajdującą się na drążku okratowania w górne położenie, jak pokazano na rysunku.

Zapobiegnie to uszkodzeniu oparcia przedniego fotela pasażera.

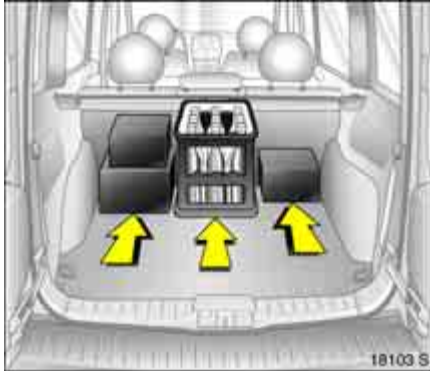
Ustawić drążek okratowania nad otworem mocującym w oparciu przedniego fotela pasażera.



Zablokować drążek okratowania w otworze mocującym. W tym celu przesunąć dźwignię w dolne położenie, jak pokazano na rysunku.

⚠Ostrzeżenie

Okratowanie przestrzeni bagażowej zawsze musi być zamocowane w jednym z otworów mocujących, a dźwignia musi znajdować się w dolnym położeniu.



Uwagi dotyczące załadunku samochodu

- Ciężkie przedmioty powinny być układane w przestrzeni bagażowej możliwie najdalej z przodu, przy oparciach foteli tylnych lub, w przypadku ich złożenia, przy oparciach foteli przednich. Jeżeli przedmioty są układane piętrowo, najcięższe powinny być umieszczone na spodzie.
- Ciężkie przedmioty należy zabezpieczyć pasami mocującymi * potwierdzonymi do zaczepów stabilizacyjnych * ⇨ 42.
- Przy transportowaniu przedmiotów, gdy złożone są oparcia, należy zainstalować siatkę zabezpieczającą * ⇨ 43.
- Należy rozwinąć osłonę przestrzeni bagażowej *

- Jeśli przy przewożeniu ładunków w przestrzeni bagażowej oparcia foteli nie są złożone, muszą zostać zablokowane w pozycji wyprostowanej ⇨ 40.
- Bagaż nie może wystawać ponad górną krawędź oparcia.
- Trójkąt ostrzegawczy * oraz apteczka pierwszej pomocy (poduszka) * muszą zawsze znajdować się w dostępnym miejscu.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów przed tylną szybą ani na desce rozdzielczej.
- W obszarze napełniania się poduszek powietrznych nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów. W przeciwnym razie uaktywnienie poduszek grozi odniesieniem obrażeń.
- Przewożony ładunek nie może utrudniać posługiwania się hamulcem postojowym i dźwigni zmiany biegów ani ograniczać swobody ruchów kierowcy. W kabinie samochodu nie wolno przewozić jakichkolwiek niezabezpieczonych (nieprzytwierdzonych) przedmiotów.
- Nie należy jeździć z otwartą lub uchyloną klapką bagażnika, np. przy przewożeniu długich przedmiotów, gdyż wówczas trujące gazy spalinowe mogą przedostawać się do wnętrza samochodu.
- Ładowność jest różnicą pomiędzy dopuszczalną masą całkowitą (patrz tabliczka identyfikacyjna ⇨ 180) a masą własną pojazdu gotowego do drogi.
- W celu obliczenia masy własnej należy wpisać dane samochodu w odpowiednim miejscu na stronie 187.

- Zgodnie z wymogami UE masa własna obejmuje szacunkową masę kierowcy (68 kg), bagażu (7 kg) i wszystkich płynów (zbiornik paliwa napełniony w 90%).
- Wyposażenie dodatkowe i opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu.
- Masy i ładowność ⇨ 187.
- Przewożenie bagażu na dachu zwiększa wrażliwość samochodu na boczne podmuchy wiatru i pogarsza jego właściwości jezdne na skutek podwyższenia środka ciężkości. Ładunki należy rozłożyć równomiernie i zabezpieczyć pasami. Dostosować ciśnienie w ogumieniu do warunków obciążenia. Nie przekraczać prędkości 120 km/h. Często sprawdzać i w razie potrzeby napinać pasy mocujące. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów w tym zakresie.
- Dopuszczalne obciążenie dachu wynosi 100 kg. Na obciążenie dachu składa się łączna masa bagażnika i ładunku.
- Podczas przewożenia ładunku w przestrzeni bagażowej dzielone okratowanie przestrzeni bagażowej * zawsze musi być zamocowane w jednym z otworów mocujących, a dźwignia musi znajdować się w dolnym położeniu ⇨ 44.
- przedmioty przechowywane w schowku nad przednimi fotelami muszą być zabezpieczone przed wypadnięciem.

Trójstopniowy system zapewniający bezpieczeństwo bierne

Skład się z następujących elementów:

- trzypunktowe pasy bezpieczeństwa,
- napinacze pasów bezpieczeństwa dla foteli przednich,
- poduszki powietrzne kierowcy i pasażera na przednim fotelu ✱.

W zależności od siły uderzenia kolejno uaktywniają się poszczególne zabezpieczenia:

- Automatyczna blokada pasów bezpieczeństwa uniemożliwia ich wysunięcie, zapewniając utrzymanie pasażerów w fotelach.
- Pasy przednich foteli są ściągane w dół przez zaczepy pasów. Powoduje to naprężenie pasów i spowolnienie ruchu osób siedzących w fotelach już we wczesnym etapie zwalniania pojazdu, dzięki czemu nacisk pasów na ciało jest mniejszy.
- Dodatkowo, przy poważnych zderzeniach osoby znajdujące się w samochodzie są chronione przez poduszki powietrzne.

⚠Ostrzeżenie

Poduszki powietrzne stanowią jedynie uzupełnienie systemu trzypunktowych pasów bezpieczeństwa oraz ich napinaczy. Z tego względu podczas jazdy należy zawsze zapinać pasy. Nieprzestrzeganie podanych zaleceń stwarza ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub nawet utraty życia. Należy odpowiednio poinstruować pasażerów.

Należy postępować dokładnie według instrukcji dołączonej do fotelika dziecięcego!



Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa

Samochód jest wyposażony w pasy bezpieczeństwa z automatycznym mechanizmem zwijającym, co zapewnia ścisłe przyleganie pasa do ciała.

Informacje o prawidłowym wyregulowaniu fotela ⇨ 37.

Pasy bezpieczeństwa są blokowane w przypadku bardzo dużego przyspieszenia lub ostrego hamowania samochodu. Dzięki temu pasy nie wydłużają się i pewnie przytrzymują kierowcę oraz pasażerów w fotelu.

⚠Ostrzeżenie

Pasy bezpieczeństwa należy zapinać przed każdą jazdą.

Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa w razie wypadku narażają na ciężkie obrażenia nie tylko siebie, lecz również innych pasażerów oraz kierowcę.

Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest wyłącznie dla jednej osoby. Z pasów nie mogą korzystać osoby poniżej 12 roku życia lub o wzroście nieprzekraczającym 150 cm.

W przypadku dzieci w wieku do 12 lat zaleca się stosowanie fotelików dziecięcych Opla ⇨ 51.

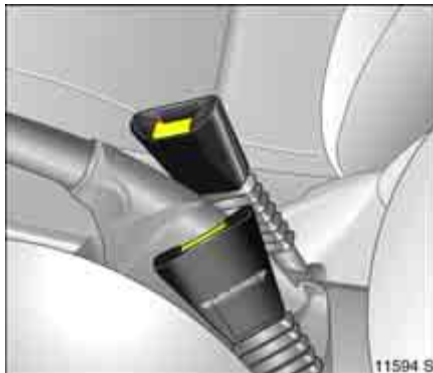
Sprawdzanie pasów bezpieczeństwa

Od czasu do czasu sprawdzać działanie i ewentualne uszkodzenia podzespołów wszystkich pasów bezpieczeństwa. Uszkodzone części bezzwłocznie wymieniać. Wymienić w warsztacie pasy bezpieczeństwa oraz napinacze pasów uruchomione w wypadku.


Uważać, aby nie uszkodzić lub nie przykleścić taśmy pasa bezpieczeństwa przedmiotami o ostrych krawędziach.

Napinacze pasów bezpieczeństwa

W razie zderzenia czołowego, a także w przypadku uderzenia w tył samochodu z określoną siłą zamki pasów bezpieczeństwa przemieszczają się w dół, napinając w ten sposób pasy.





Zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa


sygnalizowane jest zaświeceniem się lampki kontrolnej  – patrz następna kolumna.

Uaktywnione napinacze należy wymienić w warsztacie. Napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać użyte tylko raz.



Lampka kontrolna napinaczy pasów bezpieczeństwa

Sprawność napinaczy pasów bezpieczeństwa oraz poduszek powietrznych jest monitorowana elektronicznie i sygnalizowana za pomocą lampki kontrolnej . Po włączeniu zapłonu lampka kontrolna zapala się na ok. 4 sekundy. Jeśli lampka nie zapali się lub po 4 sekundach nie zgaśnie, bądź nagle zapali się podczas jazdy, doszło do usterki w układzie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych  57. W razie wypadku układy te mogą nie zadziałać.

Zadziałanie napinaczy sygnalizuje ciągłe świecenie lampki kontrolnej .

⚠Ostrzeżenie

Niezwłocznie usunąć usterkę w warsztacie.


Zintegrowana funkcja autodiagnostyki umożliwia szybkie usuwanie usterek.

Ważne

- W pobliżu napinaczy pasów bezpieczeństwa nie wolno montować ani umieszczać jakichkolwiek akcesoriów czy przedmiotów (przy zamkach pasów). Zabronione jest także dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji napinaczy i mechanizmu bezwładnościowego, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

⚠Ostrzeżenie

Nieprawidłowe obchodzenie się z pasami bezpieczeństwa (np. usuwanie lub zaczepianie pasów albo ich zaczepów) może spowodować zadziałanie napinaczy, co może być przyczyną uszkodzenia ciała.

- Elektroniczne moduły sterujące elementami napinaczy pasów bezpieczeństwa i poduszek powietrznych znajdują się wewnątrz konsoli środkowej. Aby uniknąć zakłóceń w działaniu tych układów, w pobliżu konsoli nie wolno umieszczać żadnych elementów wytwarzających pole magnetyczne.
- W przypadku korzystania z foteli tylnych uważać, aby elementy pasów bezpieczeństwa foteli przednich nie zostały uszkodzone butami lub innymi przedmiotami. Do bezwładnościowego mechanizmu zwijającego pas nie może dostać się brud.
- Demontaż foteli powinien być przeprowadzany w warsztacie.
- Napinacze działają tylko jeden raz, co jest sygnalizowane świeceniem lampki kontrolnej . Napinacze, które zadziałały, wymienić w warsztacie.
- Przy złomowaniu pojazdu należy przestrzegać odpowiednich przepisów bezpieczeństwa. Z tego powodu pojazd należy przekazać firmie utylizacyjnej.



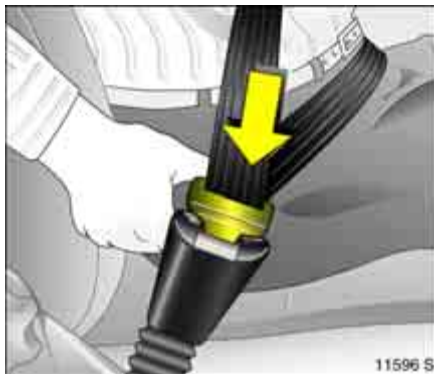
Korzystanie z pasów bezpieczeństwa

Zapinanie

Pas nie może być poskręcany i musi ściśle przylegać do ciała. Oparcia foteli nie powinny być zanadto odchylone do tyłu (maksymalny kąt ich odchylenia wynosi ok. 25°).

Wysokość zamocowania pasa należy wyregulować tak, aby pas spoczywał na barku. Nie może on spoczywać na szyi ani na ramieniu.

Wyciągnąć pas z mechanizmu zwijającego, przełożyć go w poprzek ciała (uważając, aby się nie poskręcał) i wsunąć kłamrę pasa w zamek przy fotelu. Podczas jazdy należy regularnie napinać część biodrową pasa, ciągnąc za jego odcinek barkowy.



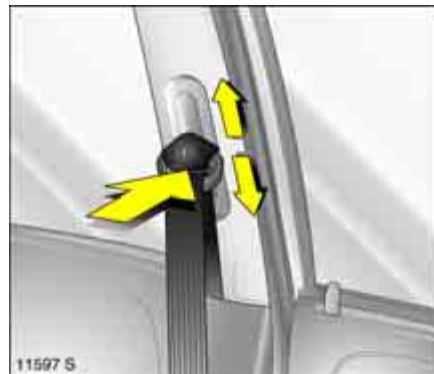
⚠Ostrzeżenie

Część biodrowa pasa powinna ściśle przylegać do miednicy, nie wywierając nacisku na brzuch – dotyczy to zwłaszcza kobiet ciężarnych.

Zarówno zbyt luźne, jak i zbyt grube ubrania uniemożliwiają ściśle przyleganie pasa bezpieczeństwa do ciała. Pod pasem bezpieczeństwa nie powinny znajdować się jakiegokolwiek przedmioty, np. torebka czy telefon komórkowy.

⚠Ostrzeżenie

Pas nie może uciskać twardych ani kruchych przedmiotów znajdujących się w kieszeniach ubrania.



Regulacja wysokości

Regulacja wysokości górnych punktów zamocowania pasów bezpieczeństwa przednich foteli:

1. Nieznacznie wyciągnąć pas z mechanizmu zwijającego.
2. Nacisnąć wieszak, a w 5-drzwiowej wersji sedan wcisnąć przycisk do dołu.
3. Ustawić odpowiednią wysokość.
4. Pozwolić na zablokowanie się wieszaka w ustalonym miejscu, co zostanie zasygnalizowane charakterystycznym dźwiękiem.

Nie regulować wysokości zamocowania pasa podczas jazdy.



Odpinanie pasa

W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Foteliki dziecięce *

Należy ściśle przestrzegać instrukcji i zaleceń producenta fotelika dziecięcego.

Konieczne jest także bezwarunkowe przestrzeganie obowiązujących w danym kraju przepisów. W niektórych krajach fotelik dziecięcy można zamocować wyłącznie w ściśle określonych miejscach.

Dobór właściwego fotelika

Dziecko powinno być jak najdłużej przewożone w samochodzie tyłem do kierunku jazdy. Gdy dziecko jest skierowane tyłem do kierunku jazdy i znajduje się w pozycji półleżącej, bardzo słabe kręgi szyjne dziecka są narażone na działanie mniejszych sił w razie wypadku niż wtedy, gdy dziecko siedzi w pozycji wyprostowanej.

⚠Ostrzeżenie

Foteliki dziecięce nie mogą być umieszczane na kolanach pasażera. Stwarza to zagrożenie dla życia dziecka.

Dozwolone opcje mocowania fotelika dziecięcego

| Kategoria wagowa i wiekowa ¹⁾ | Przedni fotel pasażera | Skrajny tylny fotel | Środkowy ²⁾ tylny fotel |
|---|------------------------|---------------------|------------------------------------|
| Grupa 0: do 10 kg lub do ok. 10 miesięcy | X | U+ | U |
| Grupa 0+: do 13 kg lub do ok. 2 lat | | | |
| Grupa I: od 9 do 18 kg lub od ok. 8 miesięcy do 4 lat | X | U+ | U |
| Grupa II: od 15 do 25 kg lub od ok. 3 do 7 lat | X | U | U |
| Grupa III: od 22 do 36 kg lub od ok. 6 do 12 lat | | | |

X = Foteliki dziecięce nie mogą być używane na fotelu przedniego pasażera.

U = Bez ograniczeń w połączeniu z pasem trzypunktowym.

+ = Pojazd dostępny z fotelem z zamocowaniami ISOFIX. W przypadku korzystania z systemu mocowania ISOFIX stosować wyłącznie foteliki ISOFIX przeznaczone dla konkretnego modelu samochodu.

¹⁾ Zaleca się używanie fotelika do momentu osiągnięcia przez dziecko górnego limitu wagi.

²⁾ Ze względów bezpieczeństwa zaleca się mocowanie fotelików dziecięcych na skrajnych fotelach tylnych.

Uwagi

- Do osiągnięcia 12. roku życia lub 150 cm wzrostu dzieci mogą podróżować wyłącznie w odpowiednich fotelikach zamontowanych na skrajnych fotelach tylnych ✱.
- Fotelik powinien być dostosowany do masy ciała dziecka.
- Należy upewnić się, że fotelik jest prawidłowo zamocowany – patrz instrukcje dołączone do fotelika.

- Powierzchnie fotelika dziecięcego Opla można okresowo czyścić.
- Nie zaklejać ani oklejać fotelików dodatkowymi materiałami.
- Dziecko powinno wsiadać i wysiadać z samochodu po stronie chodnika lub pobocza.
- Fotelik dziecięcy poddany obciążeniom podczas wypadku drogowego musi zostać wymieniony na nowy.
- Nieużywany fotelik należy zamocować lub wyjąć z pojazdu.

Zaczepty montażowe ✱ do mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX

Zaczepty do zamocowania fotelików dziecięcych ISOFIX znajdują się przy tylnych skrajnych fotelach ✱, pomiędzy oparciem a siedziskiem.

Fotelik dziecięcy ISOFIX spełniający wszystkie wymagania należy zamocować do odpowiednich zaczepów w samochodzie.

Postępować zgodnie z instrukcjami instalacji dołączonymi do fotelików dziecięcych ISOFIX.



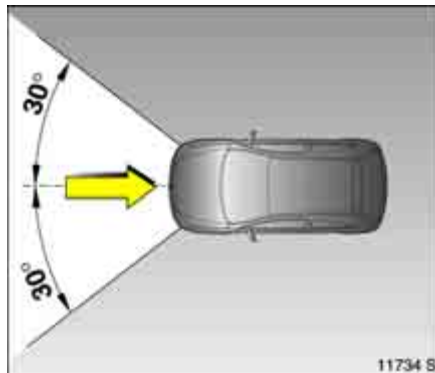
Poduszki powietrzne

Czołowe poduszki powietrzne

W samochodzie mogą być zamontowane dwie czołowe poduszki powietrzne: jedna w kole kierownicy, a druga w desce rozdzielczej. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

System czołowych poduszek powietrznych składa się z:

- poduszek powietrznych z generatorami gazu umieszczonych w kole kierownicy i desce rozdzielczej ✳,
- elektronicznego układu sterującego z czujnikiem zderzenia,
- lampki kontrolnej poduszek powietrznych ✳ na desce rozdzielczej,



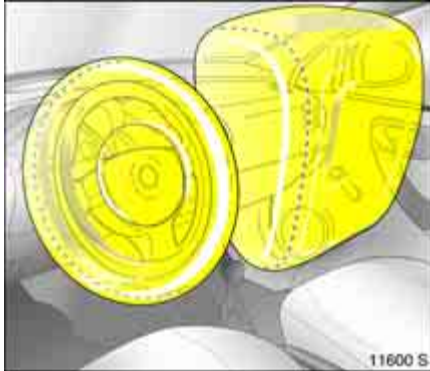
Czołowe poduszki powietrzne są uaktywniane:

- w zależności od siły zderzenia,
- w zależności od rodzaju kolizji,
- jeżeli kierunek uderzenia mieści się w zakresie przedstawionym na rysunku powyżej,
- niezależnie od poduszek bocznych ✳.

Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.

Przykłady sytuacji, w których dochodzi do uaktywnienia czołowych poduszek powietrznych:

- Zderzenie z niepodatną przeszkodą: uaktywnienie czołowych poduszek powietrznych następuje przy małej prędkości.
- Zderzenie z podatną przeszkodą (np. z innym pojazdem): uaktywnienie czołowych poduszek powietrznych następuje przy większej prędkości.



Po aktywacji poduszki powietrzne w ciągu kilku milisekund napełniają się gazem, zapewniając bezpieczną amortyzację dla kierowcy oraz pasażera z przodu. Podczas zderzenia kierowca i pasażer z przodu przemieszczają się do przodu w sposób ograniczony, dzięki czemu ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i głowy jest znacznie mniejsze.

Po aktywacji poduszek powietrznych nie należy się obawiać ograniczenia widoczności przez szybę przednią. W czasie wypadku poduszki napełniają się tak szybko, że często jest to niezauważalne.



⚠Ostrzeżenie

Poduszki zapewniają optymalną ochronę, tylko gdy fotel jest ustawiony w odpowiednim położeniu ↗ 37.

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie może być jakichkolwiek przedmiotów.

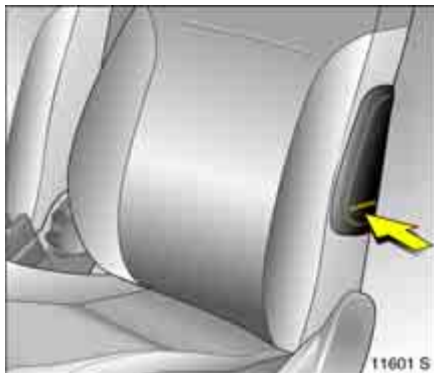
Trzypunktowy pas bezpieczeństwa musi być zapięty i odpowiednio wyregulowany. Czołowe poduszki powietrzne nie zastępują pasów bezpieczeństwa – zapewniają kierowcy i pasażerowi skuteczną ochronę, tylko gdy pasy bezpieczeństwa są zapięte.



Czołowe poduszki powietrzne nie aktywują się w przypadku:

- wyłączonego zapłonu,
- lekkich zderzeń czołowych,
- dachowania,
- uderzenia w bok lub tył samochodu.


Czołowe poduszki powietrzne nie zadziałają więc w przypadku, kiedy nie zapewniałyby osobom siedzącym z przodu maksymalnej ochrony.

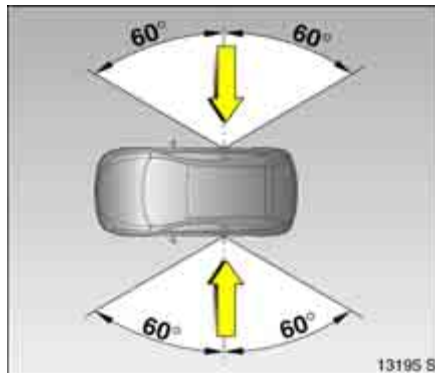


Boczne poduszki powietrzne *

Boczne poduszki powietrzne są montowane w oparciu każdego z foteli przednich. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

System bocznych poduszek powietrznych składa się z:

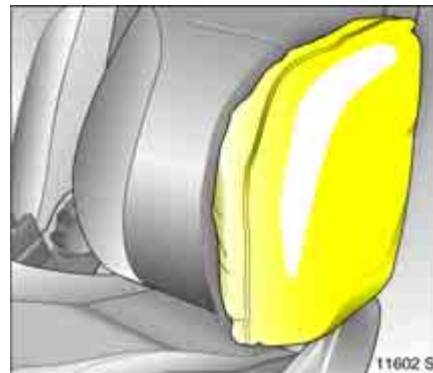
- bocznych poduszek powietrznych w oparciach fotela kierowcy i pasażera wraz z napełniaczami,
- elektronicznego układu sterującego,
- czujników zderzenia bocznego,
- lampki kontrolnej poduszek powietrznych  na desce rozdzielczej.



Boczne poduszki powietrzne są uaktywniane:

- w zależności od siły zderzenia,
- w zależności od rodzaju kolizji,
- jeśli kierunek uderzenia w środkowy słupek drzwi kierowcy lub pasażera z przodu mieści się w zakresie pokazanym na rysunku,
- niezależnie od czołowych poduszek powietrznych.

Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Po uaktywnieniu boczne poduszki powietrzne napełniają się w ciągu kilku milisekund, zapewniając bezpieczną amortyzację dla kierowcy lub pasażera z przodu w okolicach drzwi. Dzięki temu przy zderzeniu bocznym znacznie zmniejsza się ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała.




⚠Ostrzeżenie


W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie może być jakichkolwiek przedmiotów.

Boczne poduszki powietrzne nie uaktywniają się w przypadku:

- wyłączonego zapłonu,
- zderzeń czołowych,
- dachowania,
- zderzeń tylnych,
- zderzeń bocznych, w których uderzenie następuje poza obszarem kabiny samochodu.



Lampka kontrolna  poduszek powietrznych
Sprawność poduszek powietrznych oraz napinaczy pasów bezpieczeństwa jest monitorowana elektronicznie i sygnalizowana za pomocą lampki kontrolnej . Po włączeniu zapłonu lampka kontrolna zapala się na ok. 4 sekundy. Jeśli lampka nie zapali się lub po 4 sekundach nie zgaśnie, bądź nagle zapali się podczas jazdy, doszło do usterki w układzie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych  48. W razie wypadku układy te mogą nie zadziałać.

Zadziałanie poduszki powietrznej sygnalizuje ciągle świecenie lampki kontrolnej .

⚠Ostrzeżenie

Niezwłocznie usunąć usterkę w warsztacie.

Zintegrowana funkcja autodiagnostyki umożliwia szybkie usuwanie usterek.

Ważne

- W obszarze napełniania się poduszek powietrznych nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów ani akcesoriów. W przeciwnym razie uaktywnienie poduszek grozi odniesieniem obrażeń.
- Pomiędzy poduszkami powietrznymi a osobami znajdującymi się wewnątrz samochodu nie mogą znajdować się żadne przedmioty. Niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała. Nie montować fotelika dziecięcego * na przednim fotelu pasażera. Stwarza to zagrożenie dla życia dziecka.

⚠Ostrzeżenie

Tak jak w przypadku innych przedmiotów, fotelik dziecięcy nie może być umieszczony na kolanach pasażera. Stwarza to zagrożenie dla życia dziecka.

- Haczyki w bocznych krawędziach podsufitki przeznaczone są wyłącznie do wieszania lekkich ubrań lub wieszaków na ubrania. W kieszeniach zawieszonych ubrań nie należy przechowywać żadnych przedmiotów, gdyż w razie wypadku mogą one stać się przyczyną obrażeń ciała.
- Elektroniczne moduły sterujące elementami napinaczy pasów bezpieczeństwa i poduszek powietrznych znajdują się wewnątrz konsoli środkowej. Aby uniknąć zakłóceń w działaniu tych układów, w pobliżu konsoli nie wolno umieszczać żadnych elementów wytwarzających pole magnetyczne.

- Nie przyklejać niczego do kierownicy, deski rozdzielczej lub oparciach przednich foteli w sąsiedztwie poduszek powietrznych. Nie zakrywać tych obszarów innymi materiałami.
- Koło kierownicy, tablicę rozdzielczą i oparcia przednich foteli czyścić tylko suchą szmatką lub specjalnym środkiem do czyszczenia. Nie stosować agresywnych środków czyszczących.
- Na przednie fotele można zakładać wyłącznie pokrowce przeznaczone dla samochodu Opel Combo z bocznymi poduszkami powietrznymi. Przy ich zakładaniu uważać, aby nie zasłonić poduszek powietrznych znajdujących się na zewnętrznych bokach oparcia foteli przednich.
- Systemy poduszek powietrznych działają niezależnie od siebie, odpowiednio do siły uderzenia i rodzaju kolizji.
- Każda poduszka może zadziałać tylko raz. Poduszki, które zadziałały, niezwłocznie wymienić w warsztacie.
- Skutki wypadku oraz fakt zadziałania bądź niezadziałania poduszek powietrznych uzależnione są od prędkości, kierunków ruchu i odkształcalności mechanicznej pojazdów oraz właściwości przeszkody. Stopień uszkodzenia pojazdu i wynikające z tego koszty nie są wyznacznikiem spełnienia warunków zadziałania poduszek powietrznych.

- Nie wolno dokonywać żadnych przeróbek systemów poduszek powietrznych, gdyż może to spowodować utratę zezwolenia na dopuszczenie samochodu do ruchu.

⚠Ostrzeżenie

Przy niewłaściwym postępowaniu może nastąpić nagle zadziałanie poduszek powietrznych, co grozi odniesieniem obrażeń!

- Demontaż koła kierownicy, deski rozdzielczej, wszelkich elementów wykończenia, uszczelek drzwi, klamek oraz przednich foteli najlepiej wykonywać w warsztacie.
- Przy złomowaniu pojazdu należy przestrzegać odpowiednich przepisów bezpieczeństwa. Z tego powodu pojazd należy przekazać firmie utylizacyjnej.
- Osoby o wadze poniżej 35 kg powinny zająć miejsca z tyłu.

Mocowanie fotelików dziecięcych ***⚠Ostrzeżenie**

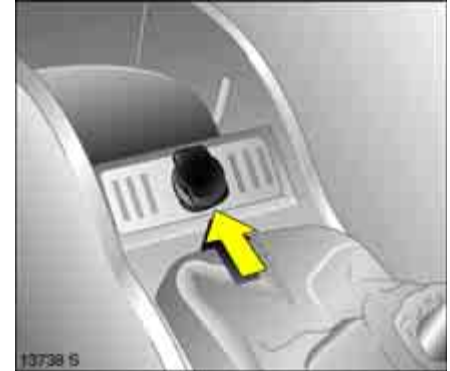
Nie mocować fotelików dziecięcych * na przednim fotelu pasażera. Stwarza to zagrożenie dla życia dziecka. Foteliki dziecięce montować tylko na tylnych siedzeniach *.

W wersjach bez tylnych rzędów siedzeń, fotelik dziecięcy nie może być instalowany na fotelu przedniego pasażera.

**Zapalniczka ***

Zapalniczka jest umiejscowiona w konsoli środkowej.

Wcisnąć zapalniczkę przy włączonym zapłonie. Po rozżarzeniu się spirali dopływ prądu zostanie automatycznie przerwany. Wyciągnąć zapalniczkę.

**Gniazdko elektryczne ***

Gniazdko elektryczne jest umiejscowione w konsoli środkowej.

Gniazdko elektryczne lub gniazdko zapalniczki można wykorzystać do zasilania opcjonalnych urządzeń elektrycznych przy włączonym zapłonie. Korzystanie z gniazdka przy wyłączonym silniku powoduje rozładowanie akumulatora.

Przeostroga

Zastosowanie nieodpowiednich wtyków może spowodować uszkodzenie gniazdka.

Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdka wynosi 120 watów.

Przyłączone urządzenie elektryczne musi spełniać wymagania normy DIN VDE 40 839, dotyczącej zgodności elektromagnetycznej. W przeciwnym razie może dojść do zakłóceń działania urządzeń elektronicznych samochodu.

Do gniazdek nie należy podłączać żadnych źródeł zasilania, np. ładowarek czy akumulatorów.



Popielniczka *

Przeestroga

Służą wyłącznie do gromadzenia popiołu; nie należy do nich wrzucać łatwopalnych śmieci.

Popielniczka z przodu *

Otworzyć pokrywkę zapalniczki, nie pokonując wyczuwalnego oporu.



W celu opróżnienia popielniczki całkowicie otworzyć pokrywkę z pokonaniem oporu, co spowoduje uniesienie wkładu. Chwycić wkład popielniczki z obu stron i unieść.

Wyjęcie całej popielniczki umożliwia powiększenie przestrzeni schowka.



Popielniczka z tyłu *

W tylnej konsoli środkowej.

W celu otwarcia odchylić pokrywkę do góry.

W celu opróżnienia unieść pokrywkę i trzymając za nią wyciągnąć popielniczkę do góry.



Schowki

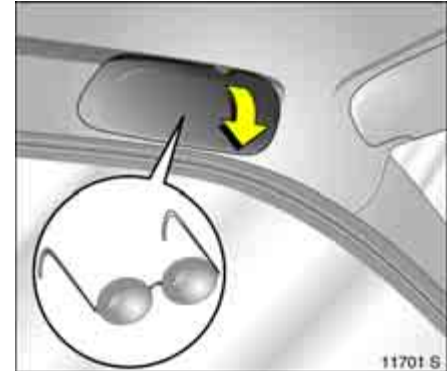
Schowek w desce rozdzielczej

W celu otwarcia pociągnąć za uchwyt.

Po wewnętrznej stronie pokrywy schowka znajduje się uchwyt na długopis.

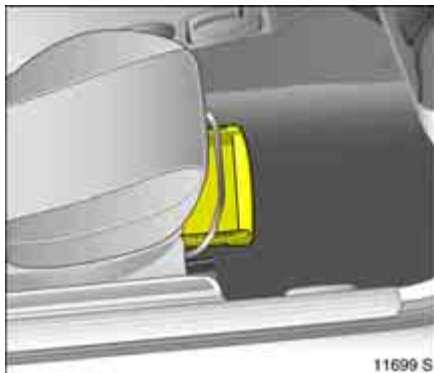
W samochodach wyposażonych w system audio-nawigacyjny * w schowku może mieścić się moduł teleinformatyczny *.

Podczas jazdy schowek musi być zamknięty.

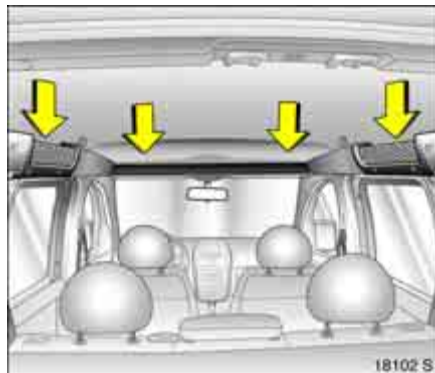


Schowek na okulary *

Po stronie kierowcy:
odchylić w dół w celu otwarcia.



Schowek * pod fotelem pasażera z przodu
Unieść i wysunąć schowek, chwytając za wgłębienie na jego krawędzi. Maksymalne obciążenie: 1 kg. W celu zamknięcia schowka wsunąć go i zablokować.



Schowek w dachu nad przednimi fotelami i boczne kieszenie siatkowe nad drzwiami przesuwными *

W schowku nad przednimi fotelami można przechowywać przedmioty o łącznej wadze maks. 15 kg.

Schowki siatkowe powyżej drzwi mogą pomieścić tylko lekkie przedmioty.

⚠ Ostrzeżenie

Przechowywane przedmioty należy zabezpieczyć przed wypadnięciem, co mogłoby spowodować obrażenia ciała.

Rozkładane tacki *

Rozkładane tacki są zamontowane w oparciach foteli przednich.

W celu rozłożenia pociągnąć do góry aż do zablokowania.

Aby złożyć, wcisnąć w dół, pokonując opór.

Nie kłaść na tacki ciężkich przedmiotów.



Schówek na monety ✱

W konsoli środkowej.

Oslony przeciwsłoneczne

W celu zapewnienia ochrony przed promieniami słonecznymi należy odchylić osłonę w dół. Można ją również obracać na boki.

Wskaźniki i przyrządy

| | |
|--------------------------------------|----|
| Lampki kontrolne | 64 |
| Wyświetlacz zestawu wskaźników | 69 |
| Wyświetlacz informacyjny | 74 |
| Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze | 80 |
| Wycieraczki szyb | 80 |



Lampki kontrolne

Opisane lampki kontrolne nie występują we wszystkich wersjach samochodu. Opis dotyczy wszystkich wersji deski rozdzielczej.

Znaczenia kolorów lampek kontrolnych:

- Czerwony niebezpieczeństwo, ważne przypomnienie
- Żółty ostrzeżenie, uwaga, usterka
- Zielony potwierdzenie włączenia
- Niebieski potwierdzenie włączenia



Przednie światła przeciwmgielne *

Lampka kontrolna świeci się w kolorze zielonym

Lampka świeci, gdy włączone są przednie światła przeciwmgielne ⇨ 84.



Układ elektroniczny silnika, układ elektroniczny skrzyni biegów *, immobilizer, filtr paliwa do silników wysokoprężnych *

Lampka kontrolna świeci się/miga w kolorze żółtym.

Świeci się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu.

Lampka świeci się przy włączonym silniku
Wystąpiła usterka w układzie elektronicznym silnika lub skrzyni biegów. Układ elektroniczny przełącza się w tryb awaryjny umożliwiający kontynuowanie jazdy. W trybie tym może jednak wzrosnąć zużycie paliwa, a osiągi samochodu mogą ulec pogorszeniu ⇨ 114. Jeśli po ponownym uruchomieniu silnika problem się powtórzy, skorzystać z pomocy warsztatu.

Jeśli samochód jest wyposażony w silnik wysokoprężny, może być konieczne odprowadzenie wody z filtra paliwa ⇨ 175.



18529 S

Lampka miga przy włączonym zapłonie
Wystąpiła usterka w układzie elektronicznej blokady rozruchu (immobilizera).
Nie można uruchomić silnika ⇨ 19.



Emisja spalin

Lampka kontrolna świeci się/miga w kolorze żółtym.

Lampka kontrolna zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie bezpośrednio po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci się przy włączonym silniku
Wystąpiła usterka w układzie kontroli emisji spalin. Może nastąpić przekroczenie dopuszczalnych norm emisji spalin.
Niezwłocznie zwrócić się do warsztatu o pomoc.

Jeśli lampka miga przy włączonym silniku:
Wystąpiła usterka grożąca uszkodzeniem katalizatora. Do czasu zgaśnięcia lampki należy unikać silnego wciskania pedału przyspieszenia ⇨ 113. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.



Poduszki powietrzne ✱ napinacze pasów bezpieczeństwa

Lampka kontrolna świeci się w kolorze czerwonym

Lampka świeci przy włączonym silniku
Usterka w układzie poduszek powietrznych lub napinaczy pasów bezpieczeństwa ⇨ 48, ⇨ 57.



Ciężnienie oleju silnikowego

Lampka kontrolna świeci się w kolorze czerwonym

Lampka kontrolna zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie bezpośrednio po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Przeostrog

Mogło nastąpić przerwanie smarowania silnika. Grozi to zatarciem silnika i/lub zablokowaniem kół napędzanych.

1. Wcisnąć pedał sprzęgła ✱.
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym. W przypadku manualno-automatycznej skrzyni biegów ✱ ustawić dźwignię w położeniu **N**.
3. Jak najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu drogowego.
4. Wyłączyć zapłon.

⚠Ostrzeżenie

Przy wyłączonym silniku hamowanie oraz obracanie kierownicą wymaga znacznie większej siły.

Nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu aż do całkowitego zatrzymania samochodu. W przeciwnym razie może zadziałać blokada kierownicy.

Skontaktować się z warsztatem w celu uzyskania pomocy.



Kierunkowskazy

Lampka kontrolna miga w kolorze zielonym.

Lampka miga, gdy włączone są kierunkowskazy albo światła awaryjne.

Szybkie miganie: usterka lampy lub bezpiecznika w jej obwodzie.

Wymiana żarówek ↪ 149. Bezpieczniki ↪ 143.



Światła drogowe

Lampka kontrolna świeci się w kolorze niebieskim.

Lampka kontrolna świeci się po włączeniu światel drogowych oraz przy błyskaniu światłami ↪ 83.



Wstępne podgrzewanie silnika ❄ filtr cząstek stałych ❄

Lampka kontrolna świeci się/miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci się

Włączone jest podgrzewanie wstępne.

Układ ten włącza się tylko gdy temperatura powietrza na zewnątrz jest niska.

Lampka miga

(w samochodach wyposażonych w filtr cząstek stałych)

Lampka kontrolna ❄ miga, jeśli wymagane jest oczyszczenie filtra, a funkcja automatycznego czyszczenia nie zadziałała.

Należy kontynuować jazdę, uważając, aby prędkość obrotowa silnika nie spadła poniżej wartości 2000 obr./min.

Po zakończeniu czyszczenia lampka kontrolna ❄ zgaśnie.

Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym ↪ 114.



Zimowy program pracy manualno-automatycznej skrzyni biegów ❄

Symbol świeci się na wyświetlaczu skrzyni biegów po wybraniu programu zimowego ↪ 101.

**Tylne światło przeciwmgielne**

Lampka kontrolna świeci się w kolorze żółtym.

Lampka świeci, gdy włączone jest tylne światło przeciwmgielne ↪ 84.

**Alternator**

Lampka kontrolna świeci się w kolorze czerwonym

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci się przy włączonym silniku

Zatrzymać pojazd i wyłączyć silnik – usterka w obwodzie ładowania akumulatora. Mogło nastąpić przerwanie chłodzenia silnika. Zwrócić się do warsztatu w celu uzyskania pomocy.

**Układ hamulcowy, układ sprzęgła ***

Lampka kontrolna świeci się lub miga w kolorze czerwonym.

Lampka świeci

Lampka świeci także, gdy włączony jest zapłon, a hamulec postojowy nie został jeszcze zwolniony ↪ 118.

Lampka świeci, gdy zwolniony jest hamulec postojowy, a poziom płynu hamulcowego lub sprzęgłowego * jest zbyt niski ↪ 177.

⚠Ostrzeżenie

Zatrzymać samochód i pod żadnym pozorem nie kontynuować jazdy. Należy zwrócić się do warsztatu.

Lampka miga

Jeśli po wyłączeniu zapłonu nie zostanie zaciągnięty hamulec postojowy, w samochodzie z manualno-automatyczną skrzynią biegów * migać będzie przez kilka sekund lampka kontrolna (ⓘ).

**Układ ABS ***

Lampka kontrolna świeci się w kolorze czerwonym

Lampka świeci się podczas jazdy

Wystąpiła usterka w układzie ABS ↪ 117.



Poziom oleju silnikowego *

Lampka kontrolna świeci się w kolorze żółtym.

Poziom oleju w silniku jest sprawdzany automatycznie.

Lampka świeci się przy włączonym silniku

Zbyt niski poziom oleju w silniku.

Sprawdzić i w razie potrzeby uzupełnić poziom oleju ↻ 173.

EPS¹⁾

Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego *

Lampka kontrolna świeci się w kolorze żółtym.

Usterka elektrycznego wspomaganie układu kierowniczego. Kontynuowanie jazdy jest możliwe, jednak kierowanie pojazdem wymaga stosowania znacznie większej siły. Skontaktować się z warsztatem w celu uzyskania pomocy.



Poziom paliwa *

Lampka kontrolna świeci się/miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci

Poziom paliwa w zbiorniku jest zbyt niski.

Lampka miga

Paliwo na wyczerpaniu, natychmiast zatankować.

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!

Nierównomierny dopływ paliwa może spowodować przegrzanie katalizatora ↻ 112.

Silniki wysokoprężne: Jeśli nastąpiło całkowite opróżnienie zbiornika paliwa, należy odpowietrzyć układ paliwowy ↻ 126.

¹⁾ EPS = Electric Power Steering.



Wyświetlacz zestawu wskaźników

Obrotomierz

Pokazuje aktualną prędkość obrotową silnika.

Silnik powinien na każdym biegu pracować z jak najniższą prędkością obrotową.

Przeestroga

Strzałka obrotomierza nie powinna nigdy znajdować się w strefie oznaczającej zbyt wysoką prędkość. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika.

Prędkościomierz

Prędkościomierz

Licznik kilometrów

Krótkie naciśnięcie przycisku zerowania przy wyłączonym zapłonie powoduje wyświetlenie na ok. 15 sekund liczby przejechanych kilometrów.

Górny wiersz:

Licznik przebiegu dziennego

Liczba kilometrów przejechanych od ostatniego wyzerowania licznika.

W celu wyzerowania nacisnąć przycisk przy wyłączonym zapłonie oraz liczniku przebiegu dziennego i przytrzymać przez ok. jedną sekundę.

Samochody wyposażone w zegar na liczniku przebiegu

W celu wyzerowania nacisnąć przycisk przy wyłączonym zapłonie oraz liczniku przebiegu dziennego i przytrzymać przez ok. dwie sekundy.

W celu przełączenia pomiędzy wskazaniem licznika przebiegu dziennego a wyświetlaniem godziny *krótko nacisnąć przycisk zerowania – patrz następna strona.

Wiersz dolny:

Licznik przebiegu całkowitego


Zarejestrowana liczba przejechanych kilometrów.

Signalizacja terminu przeglądu okresowego – ↪ 171.



Wyświetlanie godziny na liczniku przebiegu *

Przełączanie pomiędzy wskazaniem licznika przebiegu dziennego a wyświetlaniem godziny * następuje poprzez krótkie naciśnięcie przycisku zerowania.

Przy włączonych światłach prawym pokrętkiem regulacyjnym , umieszczonym pod przełącznikiem oświetlenia, można regulować jasność wskaźnika wyświetlacza ⇨ 85.

Ustawianie zegara

Nacisnąć i przytrzymać przez około 2 sekundy przycisk przy wyświetlaczu zegara. Krótkie naciśnięcia przycisku zmieniają migającą pozycję. Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku na 2 sekundy powoduje przejście do kolejnej pozycji, a ostatecznie wyjście z trybu ustawiania.



Wskaznik temperatury silnika

Wskaznik temperatury płynu chłodzącego.


- Wskazówka po lewej stronie = Normalna temperatura pracy silnika nie została jeszcze osiągnięta.
- Wskazówka w środkowym zakresie = Normalna temperatura pracy silnika.
- Wskazówka po prawej stronie (w zakresie niebezpiecznym) = Zbyt wysoka temperatura:
Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik.
Niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika;
Niezwłocznie sprawdzić poziom płynu chłodzącego ☞ 175.

Ze względów konstrukcyjnych wskaźnik temperatury silnika pokazuje temperaturę płynu chłodzącego tylko przy jego wystarczającym poziomie.

Podczas pracy silnika w układzie panuje podwyższone ciśnienie, przez co temperatura może przekroczyć 100 °C.



Wskaznik poziomu paliwa

Lampka kontrolna  świeci się, gdy poziom jest niski. Natychmiast napełnić zbiornik, gdy lampka kontrolna zaczyna błyskać!

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!


Ponieważ w zbiorniku zawsze znajduje się pewna ilość paliwa, przy tankowaniu można wlać mniej paliwa, niż przewiduje to pojemność całkowita zbiornika.




Wskaźnik poziomu gazu CNG *

Wyświetlacz pokazuje ciśnienie w zbiorniku lub poziom paliwa, w zależności od trybu pracy.

Napęd gazem CNG:

Wskazówka po = Poziom rezerwowym
lewej stronie lub
świeci się lampka
kontrolna 

Wskazówka po = Niski poziom
lewej stronie lub rezerwowym; po chwili
miga lampka pojazd
kontrolna  automatycznie
przełącza się
na zasilanie benzyną
↪ 111.

Wyświetlacz:

1/1 – ciśnienie w zbiorniku około 200 barów

3/4 – ciśnienie w zbiorniku około 150 barów

1/2 – ciśnienie w zbiorniku około 100 barów


1/4 – ciśnienie w zbiorniku około 50 barów

W celu uzyskania maksymalnego zakresu pracy na gazie, zaleca się zużycie całej rezerwy.

Benzyna:

Wyświetlacz:

1/1 – Zbiornik zawiera około 14 litrów

Gdy poziom benzyny obniża się, silnik może przerywać na zakrętach. Natychmiast napełnić zbiornik, gdy kontrolka  zaczyna błyskać!

Nigdy nie dopuszczaj do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!

W pojazdach wyposażonych w pomocnicze ogrzewanie * regularnie sprawdzać poziom benzyny, gdyż jest ona zużywana nawet podczas pracy silnika w trybie gazowym.

Przycisk wyboru rodzaju paliwa ↪ 111.



Wyświetlacz skrzyni biegów *

Pokazuje bieżący bieg lub tryb pracy manualno-automatycznej skrzyni biegów *.

- R** Bieg wsteczny
- N** Bieg neutralny
- A** Tryb automatycznej zmiany biegów w manualno-automatycznej skrzyni biegów.
- 1-5** Tryb manualnej zmiany biegów, bieżący bieg w manualno-automatycznej skrzyni biegów.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów * ⇨ 98.



Sygnalizacja przeglądu okresowego *

Jeśli na wyświetlaczu licznika przebiegu całkowitego sygnalizowany jest przegląd okresowy, należy jak najszybciej umówić się na wykonanie prac serwisowych i konserwacyjnych w warsztacie.

Przeglądy i obsługa okresowa ⇨ 171.



Wyświetlacz informacyjny

Wyświetlacz trójfunkcyjny ❄

Pokazuje godzinę, temperaturę zewnętrzną oraz datę lub informacje systemu audio-nawigacyjnego (jeśli jest on włączony).

Gdy zapłon jest wyłączony, krótkie naciśnięcie jednego z dwóch przycisków obok wyświetlacza powoduje wyświetlenie godziny, daty i temperatury zewnętrznej.



Wyświetlacz graficzny ❄

Pokazuje godzinę, temperaturę zewnętrzną oraz datę lub informacje systemu audio-nawigacyjnego (jeśli jest on włączony).

Rodzaj wyświetlanych informacji i sposób ich wyświetlania zależy od wyposażenia samochodu oraz wybranych ustawień.

Niektóre informacje wyświetlane są w postaci skróconej.



Temperatura zewnętrzna

Spadek temperatury sygnalizowany jest natychmiast, a jej wzrost z pewnym opóźnieniem.

Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 3 °C, na wyświetlaczu pojawia się symbol ❄, ostrzegając o możliwości oblodzenia jezdni. Gdy temperatura wzrośnie do co najmniej 5 °C, symbol ❄ gaśnie.



W samochodach wyposażonych w wyświetlacz graficzny * wyświetlany jest komunikat ostrzegający o możliwości oblodzenia jezdni (**Slippery road**). Gdy temperatura wynosi poniżej -5 °C , komunikat ten nie jest wyświetlany.

⚠Ostrzeżenie

Przeostrożenie: Jezdnia może być oblodzona nawet jeżeli wyświetlacz pokazuje temperaturę kilku stopni powyżej zera. 0 °C



Wyświetlacz trójfunkcyjny

Ustawianie daty i godziny

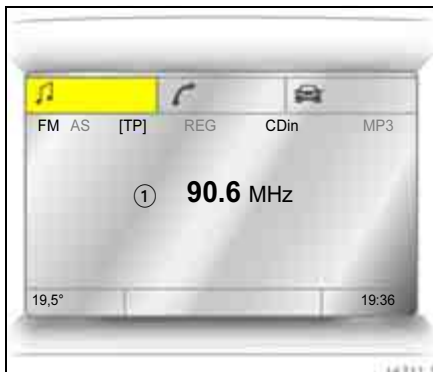
Wyłączyć system audio-nawigacyjny *. Nacisnąć przycisk i przytrzymać go przez ok. 2 sekundy, aby uaktywnić tryb zmiany ustawień. Za pomocą przycisku zmienić wartość migającą na wyświetlaczu. Naciśnięcie przycisku spowoduje przejście do kolejnej wyświetlanej pozycji w celu zmiany jej wartości. Przycisk ten należy nacisnąć także w celu wyłączenia trybu zmiany ustawień.

Funkcja automatycznej synchronizacji zegara *

Większość nadajników VHF emituje sygnał zawierający kody systemu RDS umożliwiające automatyczne skorygowanie czasu wskazywanego przez zegar. Gdy sygnał RDS jest dostępny, na wyświetlaczu pojawia się wskazanie .

Niektóre nadajniki nie nadają poprawnego sygnału czasowego. W takiej sytuacji zaleca się wyłączyć funkcję automatycznej synchronizacji zegara.

Uaktywnić tryb zmiany ustawień i wybrać opcję zmiany wskazania roku. Nacisnąć przycisk i przytrzymać go przez ok. 3 sekundy, tak aby na wyświetlaczu zaczęło migać wskazanie i aby pojawił się na nim napis „RDS TIME”. Naciśnięcie przycisku spowoduje włączenie (RDS TIME 1) lub wyłączenie (RDS TIME 0) funkcji synchronizacji automatycznej. W celu wyłączenia trybu zmiany ustawień nacisnąć przycisk .



Wyświetlacz graficzny ✱ wybieranie funkcji

Wyświetlacz graficzny pokazuje dostępne funkcje i ich menu.

Wybór tych funkcji z menu i ich wykonywanie odbywa się za pomocą przycisku czteropozycyjnego, przycisku wielofunkcyjnego ✱ systemu audio-nawigacyjnego lub przycisków ✱ na kierownicy.



Wybór pozycji menu za pomocą przycisku czteropozycyjnego:

Wybór pozycji z menu odbywa się za pomocą przycisków/przycisku czteropozycyjnego systemu audio-nawigacyjnego.



Wybór pozycji menu za pomocą przycisku wielofunkcyjnego ✱

Obrócenie pokrętki wielofunkcyjnego umożliwia zaznaczenie pozycji menu, polecenia lub funkcji.

Z kolei naciśnięcie tego pokrętki powoduje wybranie zaznaczonej pozycji lub potwierdzenie zamiaru wykonania danego polecenia.

W celu zamknięcia menu obrócić przycisk wielofunkcyjny w lewo lub w prawo do pozycji **Return** (Powrót) lub **Main** (Ekran główny) i ją wybrać.



Wybór pozycji menu za pomocą przycisków na kierownicy *
Przyciski na kierownicy umożliwiają wybór poszczególnych opcji menu.



Funkcje

Każda funkcja posiada swoją stronę główną, którą można wybrać z górnego wiersza wyświetlacza (nie dotyczy systemu audio-nawigacyjnego CD 30):

- informacje dotyczące systemu audio,
- informacje nawigacyjne *
- informacje dotyczące telefonu *

Sposób wyświetlania informacji dotyczących systemu audio, systemu nawigacyjnego * i telefonu * opisano w instrukcji obsługi systemu audio-nawigacyjnego.



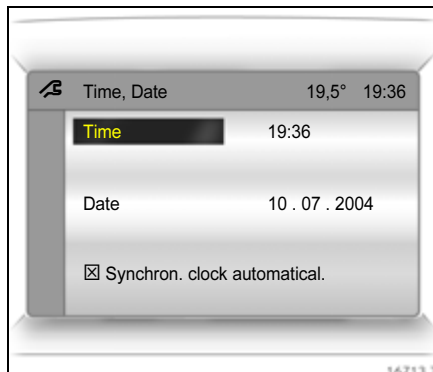
Ustawienia systemowe

Dostęp do ustawień można uzyskać za pomocą menu **Settings** (Ustawienia).

Nacisnąć przycisk **Main** (Ekran główny) * systemu audio-nawigacyjnego (niektóre systemy audio-nawigacyjne mogą nie posiadać tego przycisku) w celu wywołania ekranu głównego.

Nacisnąć przycisk **Settings** (Ustawienia) systemu audio-nawigacyjnego. W przypadku systemu audio-nawigacyjnego CD 30 wybór menu nie jest możliwy.

Wyświetlone zostanie menu **Ustawienia**.



Ustawianie daty i godziny

Z menu **Settings** (Ustawienia) wybrać pozycję **Time, Date** (Data, godzina).

Zostanie wyświetlone menu **Time, Date** (Data/godzina).

Zaznaczyć żadaną pozycję menu i zmienić jej ustawienia.

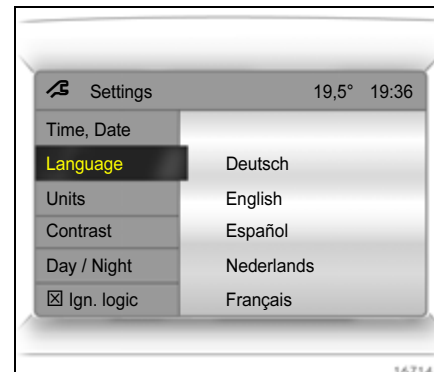
Funkcja automatycznej synchronizacji zegara *

Większość nadajników VHF emituje sygnał zawierający kody systemu RDS umożliwiające automatyczne skorygowanie czasu wskazywanego przez zegar.

Niektóre nadajniki nie nadają poprawnego sygnału czasowego. W takiej sytuacji zaleca się wyłączyć funkcję automatycznej synchronizacji zegara.

W systemach audio-nawigacyjnych z modulem nawigacji * ustawienia daty i godziny są zmieniane automatycznie także z użyciem sygnału z satelity systemu GPS.

Funkcję uaktywnia się, zaznaczając pole obok pozycji **Synchron. clock automatical.** (Automatyczna synchronizacja zegara) w menu **Time, Date** (Data, godzina).



Wybór języka

Istnieje możliwość zmiany języka komunikatów i pozycji menu pojawiających się na wyświetlaczu.

Z menu **Settings** (Ustawienia) wybrać pozycję **Language** (Język).

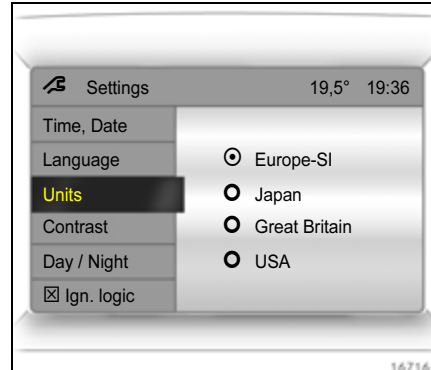
Zostanie wyświetlona lista dostępnych języków.



Wybrać żądany język.

Aktualnie wybrana pozycja menu oznaczona jest symbolem ► wyświetlanym przed jej nazwą.

W systemach umożliwiającym wybór wersji językowej * po zmianie języka wyświetlacza system zapyta o chęć zmiany również języka komunikatów – patrz instrukcja obsługi systemu audio-nawigacyjnego.



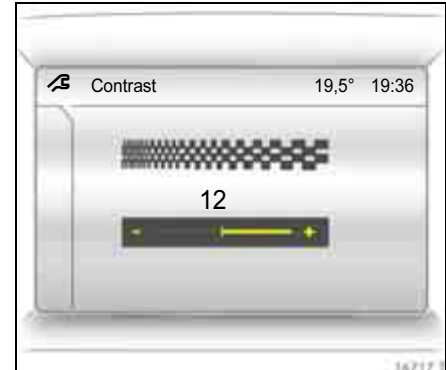
Wybór jednostek miary

Z menu **Settings** (Ustawienia) wybrać pozycję **Units** (Jednostki).

Zostanie wyświetlona lista dostępnych jednostek.

Wybrać żądaną jednostkę.

Aktualnie wybrana pozycja menu oznaczona jest symbolem ● wyświetlanym przed jej nazwą.



Regulacja kontrastu *

Z menu **Settings** (Ustawienia) wybrać pozycję **Contrast** (Kontrast).

Zostanie wyświetlone menu **Contrast** (Kontrast).

Ustawić kontrast i zatwierdzić.

Wybór trybu wyświetlania informacji *

Jasność ekranu wyświetlacza jest niezależna od tego, czy włączone są światła zewnętrzne. Żądane ustawienie należy wybrać w następujący sposób:

Z menu **Settings** (Ustawienia) wybrać pozycję **Day/Night** (Dzień/noc).

Wyświetlone zostaną dostępne opcje.

Automatic (Automatycznie): wybór automatyczny, w zależności od oświetlenia pojazdu.

Always day design (Zawsze tryb dzienny): czarny tekst na jasnym tle.

Always night design (Zawsze tryb nocny): biały tekst na ciemnym tle.

Aktualnie wybrana pozycja menu oznaczona jest symbolem ● wyświetlanym przed jej nazwą.

Sprzężenie z wyłącznikiem zapłonu *

Wybór ustawień – patrz instrukcja obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze

Rozlegają się podczas uruchamiania silnika lub w trakcie jazdy:

- jeśli nie został zapięty pas bezpieczeństwa *;
- w przypadku przekroczenia fabrycznie zaprogramowanej prędkości maksymalnej *;
- jeśli w samochodzie z manualno-automatyczną skrzynią biegów * po uruchomieniu silnika i wybraniu biegu nie będzie wciśnięty pedał hamulca i będą otwarte drzwi kierowcy.

Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy podczas parkowania i po otwarciu drzwi kierowcy sygnalizuje:

- obecność kluczyka w wyłączniku zapłonu;
- włączone światła pozycyjne lub światła mijania;
- działanie kierunkowskazu.

**Wycieraczki szyb**

W celu włączenia przestawić dźwignię w górę.

- ≡ = Praca szybka
- = Praca powolna
- = Praca przerywana z regulacją częstotliwości
- = Wyłączone

Regulowany czas trwania cyklu pracy wycieraczek

Ustawienie czasu trwania cyklu pracy wycieraczek na wartość od 2 do 15 sekund: Przesunąć dźwignię w położenie pracy przerywanej --- , następnie przesunąć ją do położenia O i odczekać żądany czas, po czym ponownie przesunąć dźwignię w położenie pracy przerywanej --- .

Wybrany czas trwania cyklu zostaje zapamiętany do momentu jego zmiany lub wyłączenia zapłonu.

Po włączeniu zapłonu i przesunięciu dźwigni w górę --- czas trwania cyklu jest ustawiony na 7 sekund.



Spryskiwacze szyb

Pociągnąć dźwignię do kierownicy.

Szyba przednia zostanie spryskana płynem, a wycieraczki wykonają kilka cykli pracy.



Obsługa wycieraczki * i spryskiwacza * tylnej szyby

Przesunąć dźwignię do przodu.

Wycieraczka szyby tylnej działa w trybie pracy przerywanej. Aby wyłączyć, pociągnąć dźwignię w kierunku kierownicy.

Jeśli po przesunięciu do przodu dźwignia zostanie przez chwilę przytrzymana, szyba tylna zostanie spryskana płynem.

Oświetlenie

| | |
|---|----|
| Światła zewnętrzne | 82 |
| Światła drogowe, sygnał świetlny | 83 |
| Kierunkowskazy | 83 |
| Światła cofania | 83 |
| Przednie światła przeciwmgielne $\mathcal{D}*$... | 84 |
| Tylne światło przeciwmgielne $\mathcal{D}*$ | 84 |
| Światła awaryjne | 84 |
| Poziomowanie reflektorów $\mathcal{D}*$ | 85 |
| Podświetlenie wskaźników $\mathcal{D}*$ | 85 |
| Podświetlenie wyświetlacza informacyjnego $*$ | 85 |
| Oświetlenie wnętrza $\mathcal{D}*$ | 86 |
| Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem $*$ | 87 |
| Zaparowanie kloszy lamp | 87 |
| Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów | 87 |



Światła zewnętrzne

Przełącznik obrotowy świateł:

- 0** = Wyłączone
- $\Rightarrow\Leftarrow$ = Światła pozycyjne
- $\Rightarrow\mathcal{D}$ = Światła mijania lub drogowe

W położeniu $\Rightarrow\Leftarrow$ i $\Rightarrow\mathcal{D}$ włączone są również światła tylne oraz oświetlenie tablicy rejestracyjnej.

Jeśli zapłon jest wyłączony, a włączone są światła drogowe lub mijania, świecą światła postojowe $*$.

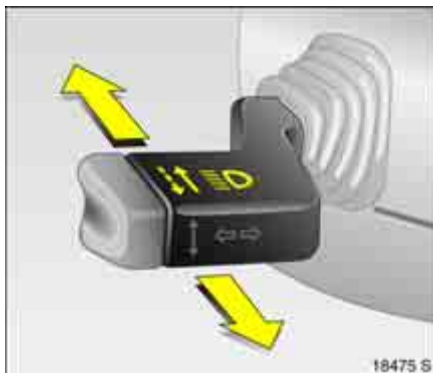
Wersja ze światłami do jazdy dziennej $*$

Jeśli przy włączonym zapłonie przełącznik oświetlenia jest ustawiony w położeniu **0**, włączone są światła mijania, a podświetlenie wskaźników jest wyłączone.

Światła do jazdy dziennej wyłączają się z chwilą wyłączenia zapłonu.

Przy korzystaniu ze świateł do jazdy dziennej i świateł przeciwmgielnych $*$ należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

Podróże zagraniczne \rightarrow 87.

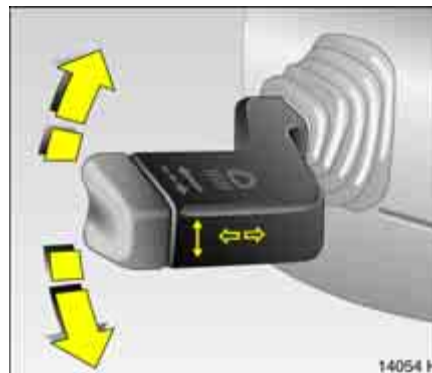


Światła drogowe, sygnał świetlny

Nacisnąć dźwignię, aby przełączyć ze świateł mijania na światła drogowe.

Aby przełączyć na światła mijania, nacisnąć dźwignię ponownie.

W celu błysnięcia światłami drogowymi pociągnąć dźwignię w kierunku kierownicy. Światła drogowe pozostaną włączone aż do zwolnienia dźwigni.



Kierunkowskazy

Dźwignia do góry = Prawy kierunkowskaz

Dźwignia w dół = Lewy kierunkowskaz

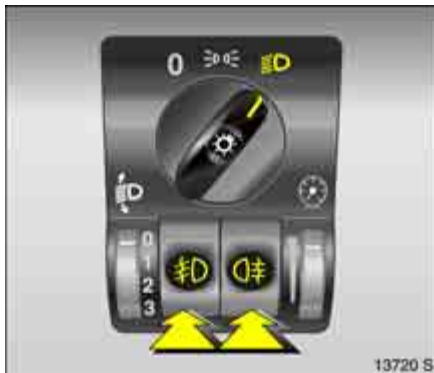
Po pokonaniu wyczuwalnego oporu kierunkowskazy pozostają włączone. Po wyprostowaniu kierownicy kierunkowskazy automatycznie wyłączają się.

Chwilowe włączanie kierunkowskazów: nacisnąć dźwignię do wycucia oporu i zwolnić ją.

Aby ręcznie wyłączyć kierunkowskaz, przesunąć dźwignię w położenie środkowe.

Światła cofania

Światła cofania zapalają się po włączeniu zapłonu i wybraniu biegu wstecznego.



Przednie światła przeciwmgielne D *

Przednie światła przeciwmgielne można włączyć tylko wówczas, gdy zapłon i światła są włączone.

Do ich obsługi służy przycisk D .

Tylne światło przeciwmgielne D *

Tylne światło przeciwmgielne można włączyć tylko wówczas, gdy zapłon i światła mijania/światła pozycyjne są włączone.

Do jego obsługi służy przycisk D .

Tylne światło przeciwmgielne samochodu jest wyłączane automatycznie po dołączeniu przyczepy.



Światła awaryjne

Do ich obsługi służy przycisk Δ .

Przy włączonym zapłonie przycisk świateł awaryjnych jest podświetlony na czerwono, co ułatwia jego szybkie odzyskanie.

Po włączeniu świateł awaryjnych lampka kontrolna miga z taką samą częstotliwością, jak kierunkowskazy.



Poziomowanie reflektorów

W celu dostosowania poziomu światła mijania do obciążenia pojazdu (zapobiegając oślepieniu kierowców jadących z naprzeciwka) należy obrócić pokrętkę regulacyjną w odpowiednie położenie.

Combo

- 0 = Zajęte przednie fotele
- 1 = Zajęte wszystkie fotele
- 2 = Zajęte wszystkie fotele i obciążony bagażnik
- 3 = Zajęty fotel kierowcy i obciążony bagażnik

Combo furgon

- 0 = Zajęte fotele
- 1 = Zajęte fotele i połowicznie obciążona przestrzeń ładunkowa
- 2 = Zajęte fotele i całkowicie obciążona przestrzeń ładunkowa
- 3 = Zajęty fotel kierowcy i całkowicie obciążona przestrzeń ładunkowa



Podświetlenie wskaźników

Podświetlenie wskaźników włącza się w momencie włączenia światła zewnętrznego. Jego intensywność można regulować za pomocą pokrętki regulacyjnego.

Podświetlenie wyświetlacza informacyjnego

Podświetlenie wyświetlacza informacyjnego włącza się po włączeniu zapłonu lub systemu audio-nawigacyjnego. Jego intensywność można regulować za pomocą pokrętki regulacyjnego.



Oświetlenie wnętrza ☼

Automatyczne oświetlenie wnętrza

Zapala się automatycznie po odblokowaniu zamków za pomocą nadajnika zdalnego sterowania lub po otwarciu drzwi samochodu.

Gaśnie samoczynnie po upływie określonego czasu od zamknięcia drzwi samochodu albo natychmiast po włączeniu zapłonu bądź zablokowaniu zamków.

Przednia lampka oświetlenia wnętrza

Ręczne włączenie oświetlenia od wewnątrz, gdy zamknięte są drzwi:

Włączanie = naciśnięcie przycisk ☼

Wyłączanie = ponownie naciśnięcie przycisk ☼



Przednie lampki do czytania ☼

Gdy zapłon jest włączony, do obsługi lampek służą ich przyciski.

Oświetlenie przestrzeni bagażowej *

Oświetlenie włącza się po otwarciu tylnej klapy.

Automatycznie regulowane oświetlenie konsoli środkowej *

Oświetlenie punktowe w obudowie wewnętrznego lusterka wstecznego.

Lampka punktowa świeci się przy włączonym zapłonie z różnym natężeniem, w zależności od intensywności światła słonecznego.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem ✱

Niektóre odbiorniki prądu, np. oświetlenie wnętrza, wyłączają się po ok. 30 minutach od wyłączenia zapłonu w celu ochrony akumulatora przed rozładowaniem.

Zaparowanie kloszy lamp

Przy niskiej temperaturze i dużej wilgotności powietrza, padającym deszczu lub po umyciu samochodu wewnętrzne powierzchnie kloszy lamp mogą ulec na krótko zaparowaniu.

Po krótkim czasie zaparowanie ustępuje samoczynnie. Można to przyspieszyć poprzez włączenie światła.

Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów

Asymetryczne światła mijania zapewniają lepszą widoczność pobocza drogi.

W krajach o ruchu lewostronnym światła takie mogą oślepiać kierowców jadących z naprzeciwka.

Aby tego uniknąć, należy zlecić regulację reflektorów lub założyć na nie specjalne osłony.

System audio-nawigacyjny

| | |
|--|----|
| Odbiór radiowy *..... | 88 |
| System audio-nawigacyjny *..... | 88 |
| Przyciski sterujące na kierownicy *..... | 88 |
| Gniazdo AUX *..... | 89 |
| Telefony komórkowe i radiotelefony (radia CB) *..... | 89 |

Odbiór radiowy *

W następujących sytuacjach możliwe są trzaski, szумы, zakłócenia, a nawet całkowity zanik odbioru:

- gdy zmienia się odległość od nadajnika,
- gdy sygnały nakładają się na siebie wskutek odbić,
- gdy na drodze fal radiowych znajdują się różnego rodzaju przeszkody.

System audio-nawigacyjny *

Informacje o obsłudze systemu audio-nawigacyjnego można znaleźć w jego instrukcji obsługi.



Przyciski sterujące na kierownicy *

Funkcje systemu audio-nawigacyjnego * i wyświetlacza informacyjnego można uruchamiać z kierownicy.

Więcej informacji ⇨ 76. Patrz także instrukcja obsługi systemu audio-nawigacyjnego.



Gniazdo AUX *

Gniazdo AUX znajduje się na konsoli środkowej pomiędzy fotelami.

Za pomocą wtyku 3,5 mm typu jack można do niego podłączyć zewnętrzne urządzenie audio, np. odtwarzacz CD.

Gniazdo AUX należy chronić przed wilgocią i zanieczyszczeniami.

Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

Telefony komórkowe i radiotelefony (radia CB) *

Przy instalacji i korzystaniu z telefonu komórkowego należy przestrzegać zaleceń montażowych firmy Opel i instrukcji obsługi producenta telefonu. W przeciwnym razie może dojść do utraty zezwolenia na dopuszczenie samochodu do ruchu (zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 95/54/WE).

Warunki zapewniające bezproblemowe użytkowanie telefonu komórkowego:

- Odpowiednio zainstalowana antena zewnętrzna zapewniająca maksymalny zasięg
- Maksymalna moc nadawcza 10 W
- Montaż telefonu w odpowiednim miejscu (patrz ⇨ 58).

Przed przystąpieniem do instalacji warto zasięgnąć informacji na temat odpowiednich miejsc montażu anteny zewnętrznej i uchwytu telefonu oraz na temat korzystania z urządzeń o mocy nadawczej powyżej 10 W.

W sprawach montażu zaleca się kontakt z centrum Opel Partner. Centra takie dysponują odpowiednimi akcesoriami, wspornikami i różnorodnymi zestawami montażowymi oraz zapewniają prawidłowy montaż.

Zestawu głośnomówiącego bez anteny zewnętrznej zgodnego ze standardem telefonii GSM 900/1800/1900 oraz UMTS można używać wyłącznie wtedy, gdy maksymalna moc nadawcza telefonu komórkowego nie przekracza 2 watów w przypadku korzystania z sieci GSM 900 oraz 1 wata w innych przypadkach.

Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się korzystania z telefonu komórkowego podczas jazdy. Nawet użycie zestawu głośnomówiącego może odwrócić uwagę od sytuacji na drodze. Należy przestrzegać lokalnych przepisów danego kraju w tym zakresie.

⚠ Ostrzeżenie

Urządzenia radiowe oraz telefony komórkowe niezgodne z powyższymi standardami mogą być używane wyłącznie w przypadku podłączenia ich do anteny zamontowanej na zewnątrz samochodu.

Przeestroga

W przypadku niezastosowania się do wyżej wymienionych przepisów i instrukcji korzystanie z telefonów komórkowych i urządzeń radiowych pozbawionych anteny zewnętrznej może powodować usterki podzespołów elektronicznych samochodu.

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

| | |
|--|----|
| Ogrzewania, wentylacja i układ klimatyzacji * | 90 |
| Kratki nawiewu powietrza | 91 |
| Układ ogrzewania i wentylacji | 92 |
| Klimatyzacja * | 94 |
| Wloty powietrza | 97 |
| Wyloty powietrza | 97 |
| Filtr przeciwpyłkowy | 97 |
| Konieczność okresowego włączania układu chłodzenia | 97 |
| Przeгляд | 97 |



Ogrzewania, wentylacja i układ klimatyzacji *

Funkcje wentylacji, ogrzewania i chłodzenia * realizowane są przez jeden układ, mający na celu zapewnienie komfortu jazdy bez względu na porę roku, warunki atmosferyczne i temperaturę zewnętrzną.

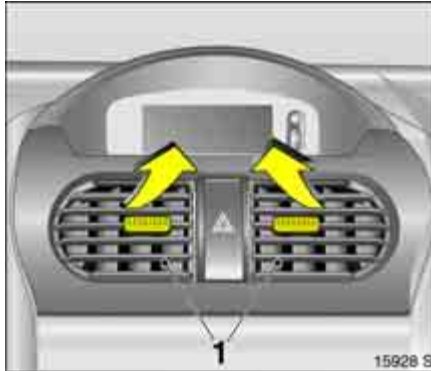
Po włączeniu chłodzenia * powietrze jest schładzane i osuszane.

Nagrzewnica podgrzewa powietrze do wybranej temperatury, określonej ustawieniem pokrętki regulacji temperatury. Ilość doprowadzanego powietrza można regulować za pomocą pokrętki dmuchawy.



Przyciski chłodzenia ❄️ i recyrkulacji powietrza 🔄 występują tylko w wersjach z opcjonalną klimatyzacją *.



Klimatyzacja ⇨ 94.

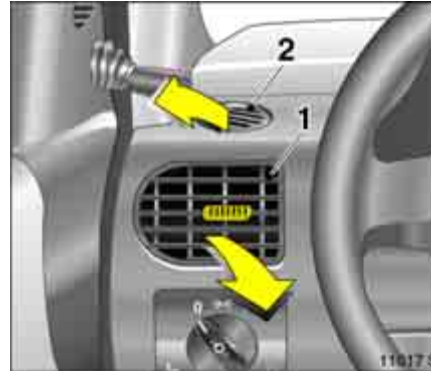


Kratki nawiewu powietrza

Przy włączonym chłodzeniu ❄ (sprężarce układu klimatyzacji) musi być otwarta przynajmniej jedna kratka nawiewu powietrza w celu uniknięcia oblodzenia parownika wskutek braku ruchu powietrza.

Wentylacja wnętrza zależy od ustawienia przełącznika temperatury.

Intensywność nawiewu powietrza można zwiększyć poprzez zwiększenie prędkości dmuchawy i ustawienie pokrętła rozdziału powietrza w położeniu  lub .





Środkowe i boczne kratki nawiewu powietrza (1)

Strumień powietrza można kierować w różne strony poprzez przechylenie i obracanie żeberek.

Pokrętło regulacji temperatury znajduje się pośrodku. Powietrze wypływające ze środkowych kratek nawiewu jest chłodniejsze niż wypływające z bocznych kratek nawiewu.

W celu zamknięcia kratki nawiewu powietrza przesunąć suwak w kierunku środka samochodu.

Kratki nawiewu powietrza służące do usuwania zaparowania i oblodzenia szyby (2)

Ustawić pokrętło rozdziału powietrza w położeniu  lub ; nawiew powietrza kierowany jest na szybę przednią oraz szyby boczne.

Dodatkowe kratki nawiewu powietrza
Znajdują się przed szybą przednią, przed lusterkami zewnętrznymi i na wysokości stóp z przodu.



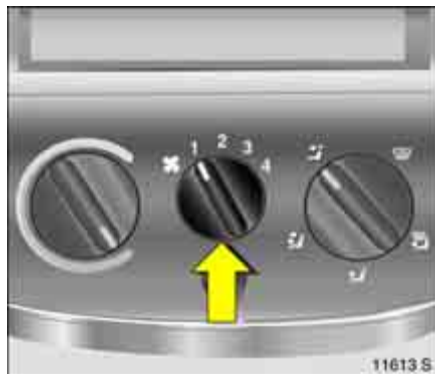
Układ ogrzewania i wentylacji

Temperatura

Regulacja odbywa się za pomocą lewego pokrętkła.

Czerwony obszar = ciepłej
Niebieski obszar = chłodniej

Skuteczność ogrzewania zależy od temperatury płynu chłodzącego, w związku z czym ogrzewanie działa najefektywniej przy rozgrzanym silniku.



Intensywność nawiewu powietrza

Regulacja odbywa się za pomocą środkowego pokrętkła.

✖ wyłączony
1-4 wybrana prędkość dmuchawy

Intensywność nawiewu powietrza regulowana jest pokrętkłem dmuchawy. Dlatego dmuchawę należy włączać także w czasie jazdy.



Rozdział powietrza

Regulacja odbywa się za pomocą prawego pokrętkła.

☰ na szybę przednią i szyby drzwi przednich
☷ na szybę przednią, szyby drzwi przednich i dolną część kabiny
☶ na dolną część kabiny
☵ na górną i dolną część kabiny
☴ na górną część kabiny

Po obróceniu pokrętkła w położenie ☵ lub ☴ należy otworzyć kratki nawiewu powietrza.



Wentylacja

- Ustawić temperaturę za pomocą pokrętki regulacji temperatury.
- Włączyć dmuchawę, wybrać żądaną intensywność nawiewu.
- W celu zapewnienia maksymalnej wentylacji w górnej części kabiny: ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu i otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.
- Aby przewietrzyć dolną część kabiny, Ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu .
- Aby przewietrzyć jednocześnie górną i dolną część kabiny, ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu .

Ogrzewanie

W celu możliwie szybkiego ogrzania wnętrza samochodu:

- Obrócić pokrętkę regulacji temperatury do oporu w prawo (ciepło).
- Ustawić pokrętkę regulacji prędkości dmuchawy w położeniu 3.
- Ustawić przełącznik rozdziału powietrza w żądanym położeniu, najlepiej w położeniu 92.

Prawidłowo wyregulowana wentylacja i ogrzewanie w znacznej mierze przyczyniają się do zwiększenia komfortu podróżowania oraz dobrego samopoczucia pasażerów i kierowcy.

W celu uzyskania uwarstwienia temperatury z przyjemnym efektem „chłodnej głowy i ciepłych stóp”, obrócić pokrętkę regulacji rozdziału powietrza do położenia lub , ustawić pokrętkę regulacji temperatury w dowolnym położeniu (uwarstwienie temperatury można uzyskać ustawiając pokrętkę w środku zakresu).



Ogrzewanie na wysokości stóp

- Ustawić pokrętkę regulacji temperatury w prawym zakresie.
- Włączyć dmuchawę.
- Ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu .






Usuwanie zaporowania oraz oblodzenia szyb

⚠Ostrzeżenie

Nieprzestrzeganie tej instrukcji może prowadzić do zaporowania lub oblodzenia szyb, co zwiększa ryzyko wypadku w związku z ograniczeniem widoczności.

Jeśli szyby ulegną zaporowaniu lub oblodzeniu, np. wskutek opadów atmosferycznych, zawilgocenia ubrań lub niskiej temperatury na zewnątrz:

- Obrócić pokrętkę regulacji temperatury do oporu w prawo (ciepło).
- Ustawić pokrętkę regulacji prędkości dmuchawy w położeniu **3** lub **4**.
- Ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu .
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.
- Aby włączyć jednoczesne ogrzewanie powietrza na poziomie stóp, ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu .

Klimatyzacja *

Oprócz działania takiego, jak w przypadku układu ogrzewania i chłodzenia, układ klimatyzacji powoduje schłodzenie i osuszenie dopływającego powietrza.

Jeśli chłodzenie lub osuszenie powietrza nie jest potrzebne, należy je wyłączyć w celu ograniczenia zużycia paliwa.

Przy niskich temperaturach zewnętrznych chłodzenie wyłącza się automatycznie.



Chłodzenie ❄️

Działa tylko wtedy, gdy włączony jest silnik i pracuje dmuchawa. Do włączania i wyłączenia układu służy przycisk ❄️.

Przy włączonej funkcji chłodzenia (sprężarce układu klimatyzacji) powietrze jest schładzane i osuszane. Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest potrzebne, należy je wyłączyć w celu ograniczenia zużycia paliwa.

Przy niskich temperaturach zewnętrznych chłodzenie wyłącza się automatycznie.

Gdy pracuje układ chłodzenia, następuje kondensacja pary wodnej, a skroplona woda jest odprowadzana od spodu podwozia.



System recyrkulacji powietrza ↻


Do aktywacji i dezaktywacji trybu recyrkulacji powietrza przez układ wentylacji służy przycisk ↻.

Gdy do wnętrza pojazdu przedostają się nieprzyjemne zapachy: na pewien czas włączyć recyrkulację powietrza ↻.

Aby zwiększyć chłodzenie przy wysokich temperaturach na zewnątrz, na krótko włączyć recyrkulację powietrza.

⚠️Ostrzeżenie

Recyrkulacja powietrza minimalizuje dostęp powietrza z zewnątrz. Jednak wzrastająca wilgotność powietrza w kabinie samochodu może doprowadzić do zaparowania szyb. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza w kabinie samochodu przebywające w niej osoby mogą odczuwać senność.

Pokrętko rozdziału powietrza w położeniu : system recyrkulacji zostaje automatycznie wyłączony w celu szybszego usunięcia lub uniknięcia zaparowania szyb.



Ustawienia zapewniające optymalny komfort

- W razie potrzeby włączyć chłodzenie ☀️.
- Wyłączyć recyrkulację powietrza 🔄.
- Ustawić pokrętkę regulacji temperatury w wybranym położeniu.
- Włączyć dmuchawę, ustawiając żądaną prędkość.
- Pokrętkę rozdziału powietrza ustawić w położeniu 2 lub 3.
- W razie potrzeby otworzyć kratki nawiewu powietrza.

Pokrętkę regulacji temperatury w zakresie środkowym: cieplejsze powietrze rozprowadzane jest na wysokości stóp, a chłodniejsze na wysokości twarzy. Cieplejsze powietrze wypływa z bocznych, natomiast chłodniejsze – ze środkowych krutek nawiewu.



Tryb maksymalnej intensywności chłodzenia (Maximum Air Conditioning)

Opuścić na chwilę szyby, aby umożliwić ujście nagranego powietrza.

- Włączyć chłodzenie ☀️.
- Włączyć recyrkulację powietrza 🔄.
- Obrócić pokrętkę regulacji temperatury do oporu w lewo (zimno).
- Ustawić pokrętkę regulacji prędkości dmuchawy w położeniu 4.
- Ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu 2.
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.







Usuwanie zaporowania oraz oblodzenia szyb


⚠️ Ostrzeżenie

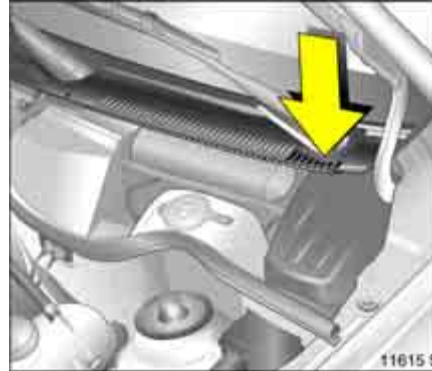
Nieprzestrzeganie tej instrukcji może prowadzić do zaporowania lub oblodzenia szyb, co zwiększa ryzyko wypadku w związku z ograniczeniem widoczności.

Zaparowanie lub zamrożenie okien, wynikające z wilgotnej pogody, ciepłych ubrań lub niskiej temperatury zewnętrznej:

- Włączyć układ chłodzenia ☼. Sprężarka układu klimatyzacji automatycznie wyłącza się przy niskich temperaturach zewnętrznych (gdy dochodzi do oblodzenia).
- Pokrętkę regulacji temperatury obrócić w prawo.
- Ustawić pokrętkę regulacji prędkości dmuchawy w położeniu 3 lub 4.
- Ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu ; recyrkulacja powietrza  wyłączy się automatycznie. – lub –

Szyby mogą również zaparować, jeśli po ostatnim cyklu pracy w układzie klimatyzacji zalega wilgoć. Aby temu zapobiec, przed uruchomieniem silnika ustawić pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu  i po ok. 5 sekundach od uruchomienia silnika obrócić je w położenie .

- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.



Wloty powietrza

Wloty powietrza umieszczone na zewnątrz samochodu z lewej i prawej strony przed szybą przednią nie mogą być niczym zasłonięte ani zabrudzone (usuwać liście, zabrudzenia i śnieg).

Wyloty powietrza

Przy przewożeniu bagażu uważać, aby nie zasłonić wylotów powietrza umieszczonych w schowkach przestrzeni bagażowej.

Filtr przeciwpylkowy

Filtr przeciwpylkowy usuwa kurz, sadzę, pyłki i zarodniki z powietrza pobieranego z zewnątrz. Warstwa węgla aktywnego ☼ eliminuje większość nieprzyjemnych zapachów i szkodliwych gazów znajdujących się w powietrzu.

Konieczność okresowego włączania układu chłodzenia

W celu zapewnienia właściwego funkcjonowania sprężarki klimatyzacji należy przynajmniej raz w miesiącu na kilka minut włączyć układ chłodzenia ☼, niezależnie od pogody i pory roku. Układu chłodzenia nie można włączyć przy niskich temperaturach zewnętrznych.

Przegląd

Po upływie trzech lat od daty pierwszej rejestracji samochodu zalecane jest wykonywanie przeglądu układów ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji raz w roku. Zapewni to ich optymalną sprawność.

- Kontrola poprawności działania i ciśnienia roboczego
- Kontrola układu ogrzewania
- Kontrola szczelności
- Kontrola pasków napędowych
- Czyszczenie skraplacza i opróżnienie parownika
- Kontrola wydajności

Jazda i prowadzenie

| | |
|--|-----|
| Manualno-automatyczna skrzynia biegów * | 98 |
| Manualna skrzynia biegów | 103 |
| Zalecenia eksploatacyjne | 104 |
| Oszczędzanie paliwa, ochrona środowiska | 106 |
| Paliwo, tankowanie | 108 |
| Katalizator, emisja spalin | 112 |
| Hydrauliczny układ hamulcowy | 116 |
| Układ przeciwdziałający blokowaniu kół podczas hamowania (ABS (®)) * | 117 |
| Hamulec postojowy | 118 |
| System Brake Assist | 118 |
| Koła i opony | 119 |
| Bagażnik dachowy * | 123 |
| Hak holowniczy * | 124 |
| Jazda z przyczepą | 124 |

Manualno-automatyczna skrzynia biegów *

Półautomatyczna przekładnia Easytronic umożliwia ręczną (tryb manualny) lub automatyczną (tryb automatyczny) zmianę biegów – w obu przypadkach z automatyczną obsługą sprzęgła.



Wyświetlacz skrzyni biegów

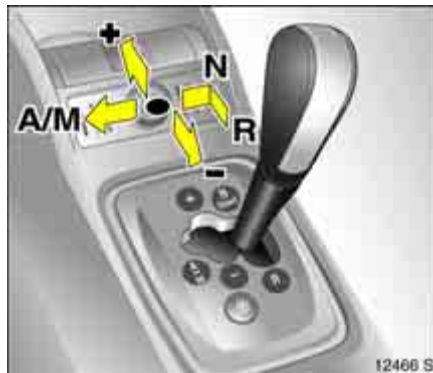
Pokazuje tryb pracy i aktualny bieg.

Gdy aktywny jest program zimowy, wyświetlane jest wskazanie *.

Uruchamianie silnika

Podczas uruchamiania silnika na krótko wcisnąć pedał hamulca. Silnik można uruchomić, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N, a pedał hamulca jest wciśnięty. Na wyświetlaczu skrzyni biegów pojawia się wskazanie N. Jeśli pedał hamulca nie jest wciśnięty, symbol „N” miga na wyświetlaczu przekładni i nie można uruchomić silnika.

Jeżeli nie działają światła hamulców, to silnik nie uruchomi się.

**Obsługa manualno-automatycznej skrzyni biegów za pomocą dźwigni zmiany biegów**

Dźwignię zmiany biegów należy zawsze przesuwac w wybranym kierunku. Należy zwracać uwagę na wskaźnik biegu bądź trybu na wyświetlaczu skrzyni biegów.

Dźwignia zmiany biegów w położeniu N

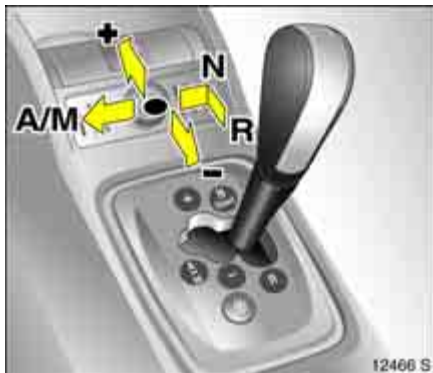
Położenie neutralne.

Dźwignia zmiany biegów w położeniu ● (środkowym)

Po przestawieniu dźwigni z położenia N do ● (położenie środkowe) i jednoczesnym wciśnięciu pedału hamulca, manualno-automatyczna skrzynia biegów zaczyna działać w trybie automatycznym i następuje włączenie pierwszego biegu (lub drugiego po uruchomieniu programu zimowego). Na wyświetlaczu skrzyni biegów widoczna jest litera „A”.

Po zwolnieniu pedału hamulca samochód powoli rusza. Jeśli pedał hamulca nie jest wciśnięty, litera „A” miga. Należy wtedy niezwłocznie wcisnąć pedał przyspieszenia albo przestawić dźwignię zmiany biegów z powrotem w położenie N i powtórzyć powyższą procedurę, zaczynając od wciśnięcia pedału.

W trybie automatycznym zmiana biegów odbywa się automatycznie, w zależności od warunków jazdy.



Dźwignia zmiany biegów w położeniu A/M
Przełączanie pomiędzy trybem automatycznym a manualnym.

W trybie manualnym biegi można wybierać ręcznie, przesuwając dźwignię w kierunku + lub -. Na wyświetlaczu wskazywany jest bieżący bieg.

Przy zbyt niskiej prędkości obrotowej silnika następuje automatyczna redukcja biegu, nawet w trybie manualnym. Zapobiega to „dławieniu się” silnika.

Dźwignia zmiany biegów w położeniu + lub -

- + zmiana biegu na wyższy
- zmiana biegu na niższy

W przypadku wybrania biegu wyższego przy zbyt niskiej prędkości lub biegu niższego przy zbyt wysokiej prędkości, zmiana biegu nie następuje. Zapobiega to pracy silnika na zbyt niskich lub zbyt wysokich obrotach.

Poszczególne biegi można pomijać poprzez kilkakrotne przesunięcie dźwigni w krótkich odstępach czasu.

Zmiana z trybu automatycznego na manualny następuje poprzez przesunięcie dźwigni zmiany biegów w położenie + lub -. Na wyświetlaczu wskazywany jest bieżący bieg.

Dźwignia zmiany biegów w położeniu R

Włączenie biegu wstecznego.

Włączać tylko po zatrzymaniu pojazdu.

Nacisnąć przycisk na dźwigni zmiany biegów i wybrać położenie R. Na wyświetlaczu będzie widoczna litera „R”.

Po ustawieniu dźwigni w położeniu R podczas jazdy litera „R” na wyświetlaczu zaczyna migać i żaden bieg nie zostaje włączony.

Zatrzymywanie samochodu

W trybie automatycznym i manualnym po zatrzymaniu samochodu automatycznie włączony zostaje pierwszy bieg (drugi bieg, jeśli aktywny jest program zimowy), a sprzęgło zostaje rozłączone. W trybie R pozostaje włączony bieg wsteczny.

Jeśli po otwarciu drzwi kierowcy rozlega się sygnał ostrzegawczy (pedał hamulca nie jest wciśnięty), przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie N i zaciągnąć hamulec postojowy.

W razie konieczności zatrzymania się na wzniesieniu należy bezwzględnie zaciągnąć hamulec postojowy lub wcisnąć pedał hamulca. Gdy włączony jest jeden z biegów, nie należy dla podtrzymania równej pracy silnika na biegu jałowym zwiększać jego prędkości obrotowej, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania sprzęgła.

Przy dłuższym postoju, na przykład w korku ulicznym lub przed przejazdem kolejowym, zaleca się wyłączyć silnik.

Elektronicznie sterowane programy zmiany biegów w trybie automatycznym

■ Po uruchomieniu zimnego silnika program regulacji temperatury roboczej powoduje opóźnioną zmianę biegów (zmiana następuje przy wyższej prędkości obrotowej silnika), dzięki czemu katalizator szybciej nagrzewa się do optymalnej temperatury.

■ Programy adaptacyjne automatycznie dostosowują zmianę biegów do warunków jazdy, na przykład przy ciążeniu przy czepcy, przy znacznym obciążeniu pojazdu lub podczas jazdy pod górę.

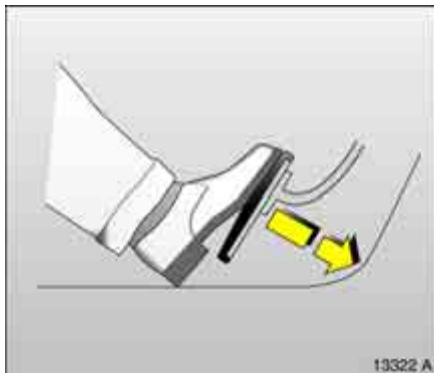


Program zimowy ❄️

W razie trudności z ruszaniem na śliskiej nawierzchni naciskając przycisk ❄️ (na wyświetlaczu skrzyni biegów pojawi się litera „A” i symbol ❄️). Manualno-automatyczna skrzynia biegów przejdzie w tryb automatyczny i samochód rozpocznie jazdę z drugiego biegu.

Program zimowy zostaje wyłączony:

- po ponownym naciśnięciu przycisku ❄️,
- po wyłączeniu zapłonu,
- po przejściu do trybu manualnego,
- gdy temperatura sprzęgła wzrośnie do zbyt wysokiego poziomu.



Wymuszona redukcja biegów

Wciśnięcie pedału przyspieszenia z pokonaniem punktu granicznego spowoduje wybranie niższego biegu, o ile silnik będzie pracował z odpowiednią prędkością obrotową.

W czasie trwania wymuszonej redukcji biegu nie jest możliwa ręczna zmiana biegu.

Gdy prędkość obrotowa silnika osiągnie górną granicę, następuje automatyczna zmiana biegu na wyższy, nawet w trybie manualnym.

Bez użycia wymuszonej redukcji biegu taka automatyczna zmiana biegu na wyższy nie następuje w trybie manualnym.

Hamowanie silnikiem

Tryb pracy automatycznej

Przy zjeżdżaniu ze wzniesienia manualno-automatyczna skrzynia biegów wybiera wyższe biegi przy stosunkowo wysokich obrotach silnika. Podczas hamowania redukcja biegu następuje w odpowiednim momencie.

Tryb manualny

Aby w pełni wykorzystać efekt hamowania silnikiem przy zjeżdżaniu ze wzniesienia, należy w odpowiednim momencie zredukować bieg.

Uwalnianie ugrzęźniętego samochodu

Aby uwolnić pojazd, który ugrzęzł w piasku, błocie, śniegu lub koleinie, przesuwając dźwignię zmiany biegów między położeniami ● a R i lekko wciskać pedał przyspieszenia. Utrzymywać jak najmniejszą prędkość obrotową silnika i unikać gwałtownego przyspieszania.



Manewrowanie samochodem

Przy manewrowaniu do przodu i tyłu, np. podczas parkowania lub wjeżdżania do garażu, można wykorzystać powolny ruch samochodu występujący po zwolnieniu pedału hamulca.

Nie wolno naciskać równocześnie pedału przyspieszenia i pedału hamulca.


Gdy sprzęgło nagrzej się do bardzo wysokiej temperatury, funkcja powolnego ruszania zostaje wyłączona automatycznie, zapobiegając uszkodzeniu manualno-automatycznej skrzyni biegów.

Garażowanie samochodu

Zaciągnąć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu. Poprzednio wybrany bieg (wskazany na wyświetlaczu) pozostaje włączony. Jeśli dźwignia znajduje się w położeniu N, żaden bieg nie jest wybrany.

Po wyłączeniu zapłonu manualno-automatyczna skrzynia biegów przestaje reagować na ruchy dźwigni zmiany biegów.


Jeżeli kluczyk pozostanie w wyłączniku zapłonu, przy dłuższym postoju może dojść do rozładowania akumulatora.

Lampka kontrolna  miga przez kilka sekund po wyłączeniu zapłonu, jeśli hamulec postojowy nie zostanie zaciągnięty.



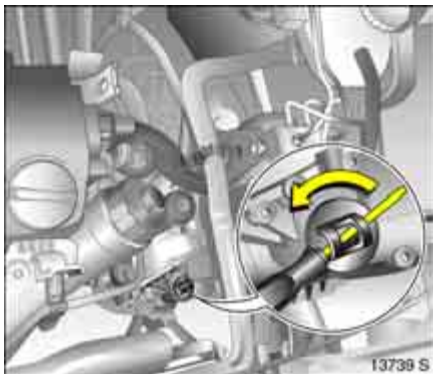
Usterka

W celu zabezpieczenia manualno-automatycznej skrzyni biegów przed uszkodzeniem sprzęgło jest automatycznie blokowane, gdy jego temperatura wzrasta do zbyt wysokiej wartości.

W razie wystąpienia usterki zaświeci się lampka kontrolna . Możliwe jest kontynuowanie jazdy, ale biegów nie można zmieniać w trybie manualnym.

Jeśli na wyświetlaczu skrzyni biegów widoczna jest również litera „F”, nie można kontynuować jazdy.

Usunąć usterkę w warsztacie. Zintegrowana funkcja autodiagnostyki umożliwi szybkie usunięcie usterek.



Przerwa w dopływie prądu

Jeśli przerwa w dopływie prądu wystąpi w sytuacji, gdy wybrany jest któryś z biegów, sprzęgło nie zostanie rozłączone. Samochód jest wówczas unieruchomiony.

Jeśli dojdzie do rozładowania akumulatora, silnik można będzie uruchomić, wykorzystując przewody rozruchowe ↗ 127.

W przypadku, gdy przyczyną usterki nie jest rozładowanie akumulatora, należy skorzystać z pomocy warsztatu. Jeśli zachodzi konieczność usunięcia samochodu z drogi, sprzęgło można rozłączyć w następujący sposób:

1. Zaciągnąć hamulec postojowy i wyłączyć zapłon.
2. Podnieść i podeprzeć drążkiem pokrywę silnika.

3. Oczyszczyć skrzynię biegów w okolicach pokrywki (patrz rysunek), aby żadne zabrudzenia nie dostały się do otworu po jej zdjęciu.
4. Obrócić pokrywkę w celu jej poluzowania i zdjąć, unosząc do góry – patrz rysunek.
5. Za pomocą śrubokręta z płaską końcówką (narzędzia samochodowe *↗ 134) obrócić śrubę regulacyjną do oporu w prawo. Sprzęgło zostało rozłączone.

Przeostroga

Nie pokonywać oporu, gdyż może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

6. Założyć oczyszczoną pokrywkę. Pokrywka musi ściśle przylegać do obudowy.

Przeostroga

Po rozłączeniu sprzęgła w ten sposób nie wolno holować samochodu ani uruchamiać silnika. Można jedynie przemieścić samochód na niewielką odległość.

Niezwłocznie zwrócić się do warsztatu o pomoc.



Manualna skrzynia biegów

W celu wybrania biegu wstecznego zatrzymać samochód, wcisnąć pedał sprzęgła i odczekać 3 sekundy, a następnie wcisnąć przycisk znajdujący się na dźwigni zmiany biegów i wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Pedał sprzęgła należy zwalniać jak najszybciej.

Podczas każdorazowej zmiany biegu wymagane jest wcisnięcie pedału sprzęgła do oporu. Na pedale sprzęgła nie należy opierać stopy, ponieważ powoduje to przyspieszone zużycie tarczy sprzęgła.

Zalecenia eksploatacyjne

Pierwsze 1000 km przebiegu

Należy jeździć ze zmienną prędkością.

Nie wciskać pedału przyspieszenia do oporu.

Unikać jazdy na niskich obrotach.

Często zmieniać biegi. Na wszystkich biegach wciskać pedał przyspieszenia maksymalnie do około $\frac{3}{4}$ skoku.

Nie przekraczać $\frac{3}{4}$ dopuszczalnej prędkości samochodu.

Podczas pierwszych 200 km nie hamować gwałtownie, o ile nie jest to konieczne.

W czasie pierwszej jazdy odparowują olej i wosk pokrywające elementy układu wydechowego. Po zakończeniu pierwszej jazdy pozostawić samochód na jakiś czas na wolnym powietrzu i nie wdychać oparów.

W okresie docierania zużywana jest większa ilość paliwa i oleju.

Nie wolno jechać z wyłączonym silnikiem

Nie działa wówczas wiele układów

(np. wspomaganie układu hamulcowego

czy wspomaganie układu kierowniczego *).

Stwarza to zagrożenie dla samego kierowcy, a także dla innych użytkowników drogi.

Wspomaganie układu hamulcowego

Po jednorazowym lub dwukrotnym wciśnięciu pedału hamulca przy wyłączonym silniku przestaje działać wspomaganie układu hamulcowego. Skuteczność hamowania nie zmienia się, jednak hamowanie wymaga użycia znacznie większej siły.

Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego *

Jeśli wspomaganie układu kierowniczego nie działa, np. podczas holowania z wyłączonym silnikiem, samochód pozostaje sterowny, ale manewrowanie kierownicą wymaga użycia znacznie większej siły.

Jazda w terenie górzystym, ciągnięcie przyczepy

Wentylator chłodnicy napędzany jest elektrycznie. Dzięki temu wydajność chłodzenia nie jest uzależniona od prędkości obrotowej silnika.

Przy wysokich prędkościach obrotowych silnika wydziela się większa ilość ciepła.

Z tego względu, gdy podczas jazdy pod górę samochód radzi sobie na wyższym biegu, nie należy go zmieniać na niższy.

Silniki wysokoprężne: Na wzniesieniu o nachyleniu 10% lub większym nie przekraczać prędkości 30 km/h na pierwszym i 50 km/h na drugim biegu.

Jazda z obciążonym bagażnikiem dachowym

Nie przekraczać dopuszczalnego obciążenia dachu ⇨ 187. Ze względów bezpieczeństwa bagaż należy rozłożyć równomiernie i mocno zabezpieczyć pasami, aby nie przesunął się w czasie jazdy. Sprawdzić ciśnienie w oponach w obciążonym pojeździe.

Nie przekraczać prędkości 120 km/h.

Często sprawdzać i w razie potrzeby napinać pasy mocujące. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów w tym zakresie.

Wyłączanie silnika

Po wyłączeniu silnika wentylatory chłodzące w komorze silnika mogą jeszcze przez pewien czas pracować.

Jeśli temperatura silnika jest bardzo wysoka, np. w wyniku jazdy w terenie górzystym: w celu uniknięcia nadmiernej akumulacji ciepła pozostawić silnik przez ok. 2 minuty na biegu jałowym.

Wersje z silnikiem wyposażonym w turbosprężarkę

Po jeździe z wysokimi prędkościami obrotowymi lub z dużym obciążeniem silnika należy przed wyłączeniem silnika przez pewien czas jechać bez jego nadmiernego obciążania lub przez ok. 30 sekund pozostawić go na biegu jałowym. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia turbosprężarki.

Mniejsze zużycie paliwa – więcej przejechanych kilometrów

Prosimy o przestrzeganie zamieszczonych na poprzedniej stronie zaleceń dotyczących docierania silnika oraz podanych na następnych stronach zaleceń odnośnie oszczędzania energii.

Prawidłowa, poprawna technicznie i ekonomiczna jazda zapewni maksymalną trwałość i sprawność samochodu.

Odcinanie dopływu paliwa

Dopływ paliwa do silnika jest automatycznie odcinany, gdy wybrany jest któryś z biegów, ale pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty. Funkcja ta nie działa w przypadku, gdy temperatura katalizatora jest zbyt wysoka.

Wersje z silnikiem wyposażonym w turbosprężarkę

Przy raptownym zwolnieniu pedału przyspieszenia może być słyszalny szum powietrza przepływającego przez turbosprężarkę.

prędkość obrotowa silnika

Silnik powinien na każdym biegu pracować na optymalnych obrotach.

Rozgrzewanie silnika

Silnik powinien rozgrzewać się podczas jazdy, a nie na biegu jałowym. Dopóki silnik nie osiągnie właściwej temperatury pracy, utrzymywać umiarkowaną prędkość.

Po uruchomieniu zimnego silnika manualno-automatyczna skrzynia biegów ✱ w trybie automatycznym wybiera wyższe biegi przy stosunkowo wysokich obrotach. Dzięki temu katalizator szybko rozgrzewa się do temperatury zapewniającej maksymalną redukcję emisji szkodliwych substancji.

Właściwy dobór biegu

Na biegu jałowym oraz w czasie jazdy na niższych biegach silnik nie powinien pracować na wysokich obrotach. Zbyt wysokie obroty na poszczególnych przełożeniach oraz częste zatrzymywanie się i ruszanie wpływają na szybsze zużycie silnika i zwiększają zużycie paliwa.

Redukcja biegu

W razie spadku prędkości zmienić bieg na niższy, starając się nie dopuścić do poślizgu sprzęgła przy wysokich obrotach silnika. Jest to szczególnie istotne przy jeździe pod górę.

Wentylator chłodnicy

Wentylator chłodnicy jest sterowany wyłącznikiem termicznym i włącza się tylko, gdy jest to potrzebne.

W niektórych wersjach silnikowych wentylator chłodnicy włącza się automatycznie podczas czyszczenia filtra cząstek stałych ✱.

Pedały

W miejscu, gdzie spoczywają stopy, nie umieszczać żadnych przedmiotów, które mogłyby wślizgnąć się pod pedały i ograniczyć ich skok.

Aby nie ograniczyć skoku pedałów, nie umieszczać pod nimi dywaników.

Akumulator

Podczas jazdy z niską prędkością, a także po zatrzymaniu samochodu, np. w warunkach gęstego ruchu miejskiego, należy w miarę możliwości wyłączyć zbędne urządzenia elektryczne (np. ogrzewanie tylnej szyby, podgrzewanie przednich foteli itp.).

W trakcie rozruchu silnika wcisnąć pedał sprzęgła, aby zmniejszyć obciążenie rozrusznika i akumulatora.

Oszczędzanie paliwa, ochrona środowiska

Technologia przyszłości

W procesie konstruowania i produkcji Opla Combo zastosowano materiały nieszkodliwe dla środowiska i w dużej mierze podlegające recyklingowi. Również zastosowana technologia produkcji jest przyjazna dla środowiska.

Opady produkcyjne poddawane są recyklingowi, a odzyskane materiały ponownie wykorzystywane. Zmniejszenie ilości zużywanej wody oraz energii przyczynia się do oszczędzania zasobów naturalnych.

Nowoczesna konstrukcja samochodu oznacza także łatwość jego demontażu oraz posegregowania poszczególnych rodzajów materiałów w celu ponownego wykorzystania.

Do produkcji nie użyto surowców, takich jak azbest czy kadm. W układzie klimatyzacji * zastosowano czynnik chłodniczy nie zawierający freonu.

Wykorzystano nowoczesne techniki lakiernicze, w których jako rozcieńczalnik stosuje się wodę.

Złomowanie samochodu

Informacje na temat złomowania oraz recyklingu samochodu można znaleźć w Internecie na stronie www.opel.com.

Styl jazdy przyjazny dla środowiska

■ Konsekwencją nieekonomicznej jazdy jest wysoki poziom hałasu i emisji spalin.

■ Dlatego należy przestrzegać zasady: „mniejsze zużycie paliwa = więcej przejechanych kilometrów”.

Ekonomiczna jazda przyczynia się również do spadku poziomu hałasu oraz zmniejszenia emisji spalin. Taki styl jazdy jest opłacalny i pozytywnie wpływa na otoczenie.

Zużycie paliwa zależy w dużej mierze od stylu jazdy kierowcy. Poniższe wskazówki pomogą utrzymać zużycie paliwa na optymalnym poziomie ⇨ 184.

Podczas tankowania samochodu warto skontrolować zużycie paliwa. Dzięki temu łatwo i szybko można wykryć ewentualne nieprawidłowości, powodujące nadmierne zużycie paliwa.

Rozgrzewanie silnika

■ Jazda z całkowicie otwartą przepustnicą oraz praca nie rozgrzanego silnika na biegu jałowym przyspieszają jego zużycie, a także zwiększają zużycie paliwa, poziom emisji spalin, zawartość szkodliwych substancji w gazach spalinowych oraz poziom hałasu.

■ Ruszać zaraz po uruchomieniu silnika. Do czasu rozgrzania silnika utrzymywać umiarkowane obroty.

Równomierna prędkość

■ Nierównomierna jazda powoduje znaczne zwiększenie zużycia paliwa, emisji spalin, zawartości szkodliwych substancji w gazach spalinowych oraz poziomu hałasu.

■ Unikać niepotrzebnego przyspieszania i hamowania. Zaleca się zachowanie równomiernej prędkości jazdy.

W miarę możliwości planować jazdę i unikać częstego zatrzymywania się i ruszania, np. na skrzyżowaniach czy w korkach ulicznych. Wybierać łatwo przejezdne trasy.

Bieg jałowy

■ Silnik zużywa paliwo również na biegu jałowym.

■ W przypadku postoju dłuższego niż jedna minuta silnik oplaca się wyłączyć. Pięć minut pracy silnika na biegu jałowym odpowiada w przybliżeniu jednemu kilometrui jazdy.

Odcinanie dopływu paliwa

- W przypadku hamowania silnikiem, np. podczas zjeżdżania ze wzniesienia lub po wciśnięciu pedału hamulca, dopływ paliwa do silnika jest automatycznie odcinany ⇨ 105.
- Aby nie przerywać działania tej funkcji, nie należy wtedy wciskać pedału przyspieszenia ani pedału sprzęgła.

Właściwy dobór biegu

- Jazda na zbyt wysokich obrotach silnika wpływa na jego szybsze zużycie i zwiększa zużycie paliwa.
- Nie obciążać nadmiernie silnika. Unikać jazdy na wysokich obrotach.
Kierowanie się wskazaniem obrotomierza pomaga oszczędzić paliwo. Silnik powinien pracować na optymalnych obrotach, z utrzymaniem równomiernej prędkości na każdym biegu. Jeździć na jak najwyższym biegu, możliwie szybko zmieniając go z biegu niższego. Bieg zredukować dopiero, gdy silnik z trudem pracuje na biegu wyższym.

Jazda z dużą prędkością

- Im wyższa prędkość jazdy, tym większe zużycie paliwa i większy poziom hałasu. Podczas jazdy z maksymalną prędkością znacznie podnosi się zużycie paliwa, poziom hałasu oraz emisja spalin.

- Nawet lekkie cofnięcie pedału przyspieszenia pozwala zaoszczędzić sporo paliwa, bez odczuwalnego zmniejszenia prędkości.

Nie przekraczając 3/4 maksymalnej prędkości samochodu, można zaoszczędzić do 50% paliwa, bez większego wpływu na czas podróży.

ciśnienie w oponach

- Zbyt niskie ciśnienie w ogumieniu, powodujące zwiększone opory toczenia, przyczynia się do zwiększenia kosztów eksploatacji samochodu na dwa sposoby: zwiększa się zużycie paliwa oraz szybciej zużywają się opony.
- Zaleca się regularne kontrolowanie ciśnienia (co 14 dni).

Odbiorniki energii elektrycznej

- Pobór mocy przez urządzenia elektryczne zwiększa zużycie paliwa.
- W miarę możliwości wyłączyć wszystkie urządzenia dodatkowo pobierające prąd (np. układ klimatyzacji ❄ czy ogrzewanie tylnej szyby).

Bagażnik dachowy

- Bagażniki dachowe i uchwyty na narty zwiększają opór powietrza, przez co zużycie paliwa może wzrosnąć o ok. 1 l/100 km.
- Należy je zdemontować, jeśli nie będą używane.

Naprawa i obsługa techniczna

- Nieprawidłowo wykonane naprawy, regulacje oraz czynności obsługi technicznej mogą spowodować wzrost zużycia paliwa. Nie wolno samodzielnie wykonywać prac związanych z naprawą silnika.

Sposób pozbywania się odpadów może być niezgodny z przepisami o ochronie środowiska.

Niektóre części nie podlegają recyklingowi.

Kontakt z niektórymi materiałami eksploatacyjnymi może stwarzać zagrożenie dla zdrowia.

- Naprawy i czynności obsługi okresowej należy powierzać centrum Opel Partner.

Trudne warunki eksploatacyjne

- Strome podjazdy, ostre zakręty, zły stan nawierzchni i warunki zimowe powodują wzrost zużycia paliwa.
Zużycie paliwa znacznie wzrasta w ruchu miejskim i przy niskich temperaturach, zwłaszcza w przypadku krótkich przejazdów, kiedy silnik nie osiąga normalnej temperatury pracy.
- Przestrzeganie powyższych instrukcji pozwoli na zminimalizowanie zużycia paliwa w tych warunkach.

Paliwo, tankowanie**zużycie paliwa**

Zużycie paliwa jest obliczane dla konkretnych warunków jazdy ⇨ 184.

Wyposażenie dodatkowe zwiększa masę pojazdu. W rezultacie może wzrosnąć zużycie paliwa, przy jednoczesnym obniżeniu maksymalnej prędkości jazdy.

W nowym samochodzie przez pierwsze 1000 kilometrów przebiegu występuje zwiększone tarcie elementów silnika i skrzyni biegów. Ma to wpływ na zwiększenie zużycia paliwa.

Paliwo do silników benzynowych

Należy tankować wyłącznie benzynę bezołowiową zgodną z normą DIN EN 228.

Paliw o zawartości etanolu powyżej 5% można używać, tylko jeśli samochód został profesjonalnie – i w sposób zgodny z wytycznymi producenta – przystosowany do zasilania tego rodzaju paliwami.

Należy tankować wyłącznie paliwo o zalecanej liczbie oktanowej (wartości wyróżnione tłustym drukiem ⇨ 182). Zastosowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może spowodować spadek mocy silnika i momentu obrotowego, a także niewielki wzrost zużycia paliwa.

Przeostroga

Zatankowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może doprowadzić do nieprawidłowej pracy, a nawet uszkodzenia silnika.

Paliwo do silników wysokoprężnych

Należy tankować wyłącznie olej napędowy o obniżonej zawartości siarki (maks. 50 ppm) i zgodny z normą DIN EN 590.

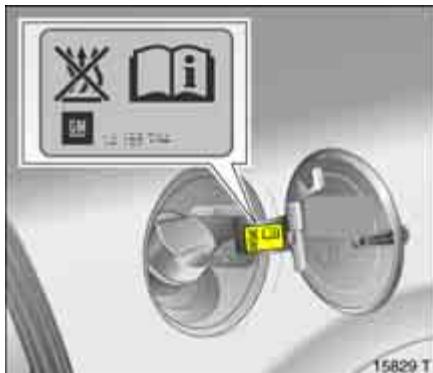
Zabronione jest stosowanie olejów do silników okrętowych, olejów opałowych, emulsji wodnych, a także olejów napędowych wyprodukowanych w całości lub częściowo na bazie tłuszczów roślinnych, takich jak olej rzepakowy czy paliwo biodiesel. Olej napędowy nie może być mieszany z paliwami przeznaczonymi do silników benzynowych.

Płynność oleju napędowego i jego podatność na filtrowanie są uzależnione od temperatury zewnętrznej. Zimą należy tankować olej napędowy o gwarantowanych przez jego producenta właściwościach niskotemperaturowych.

Gaz ziemny

Należy tankować gaz o zawartości metanu od 78 do 99 procent. Gaz niskokaloryczny składa się w 78–87 proc. z metanu, a gaz wysokokaloryczny – w 87–99 proc. Dopuszczalne jest także tankowanie biogazu o takiej samej zawartości metanu, o ile został on odpowiednio przetworzony chemicznie i odsiarczony.

Stosowanie gazu płynnego (gazu LPG) jest zabronione.



Korek wlewu paliwa

Odpowiednią funkcjonalność zapewniają tylko oryginalne korki firmy Opel. Samochody z silnikami wysokoprężnymi posiadają specjalne korki wlewu paliwa.

Uzupełnianie paliwa

⚠Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć silnik i zewnętrzne urządzenia grzewcze z komorami spalania * (o ich zamontowaniu informuje naklejka na klapce wlewu paliwa). Należy również wyłączyć telefony komórkowe.

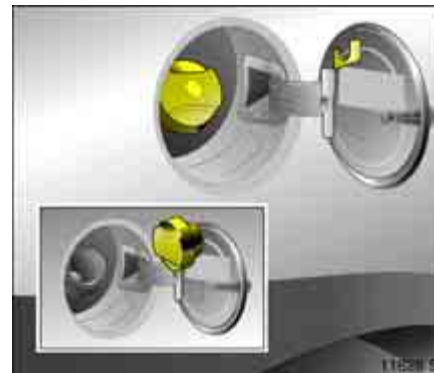
Podczas tankowania należy ściśle przestrzegać instrukcji i wytycznych dotyczących klientów stacji benzynowej.

⚠Ostrzeżenie

Paliwo jest materiałem łatwopalnym i wybuchowym. Dlatego podczas tankowania nie wolno palić. Ponadto w trakcie tankowania i w bezpośrednim sąsiedztwie paliwa nie należy używać otwartego płomienia ani urządzeń wytwarzających iskry.

Jeśli w samochodzie czuć zapach paliwa, należy bezzwłocznie zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia przyczyny usterki.

Otwór wlewy paliwa znajduje się z tyłu samochodu po prawej stronie.



W samochodach wyposażonych w centralny zamek * klapka wlewu paliwa jest odblokowywana łącznie z drzwiami * ⇨ 22.

Otworzyć klapkę wlewu paliwa. Dla uniknięcia uszkodzeń nie można do końca otworzyć prawych drzwi przesuwanych, gdy klapka wlewu paliwa jest otwarta.

W celu otwarcia wlewu paliwa odblokować korek za pomocą kluczyka *, odkręcić i zawiesić na klapce wlewu.

Zbiornik paliwa posiada zabezpieczenie chroniące go przed przepełnieniem.



Właściwy przebieg tankowania zależy w dużym stopniu od urządzenia dystrybucyjnego:

1. Włożyć końcówkę węża dystrybutora do końca i włączyć dozowanie paliwa.
2. Po automatycznym odcięciu dozowania można jeszcze dolać pewną ilość paliwa w dwóch porcjach. Końcówka węża dystrybutora musi być wsunięta w otwór wlewowy do końca.

Po zakończeniu tankowania założyć na miejsce i dokręcić korek wlewu paliwa z pokonaniem oporu, aż do słyszalnego zadziałania zapadki. Zablokować korek wlewu paliwa za pomocą kluczyka zapłonu ✱.

Zamknąć klapkę wlewu paliwa.

Przeostroga

Natychmiast wytrzeć wszelkie ślady rozlanego paliwa.

Uzupełnianie paliwa, gaz ziemny ✱

⚠Ostrzeżenie

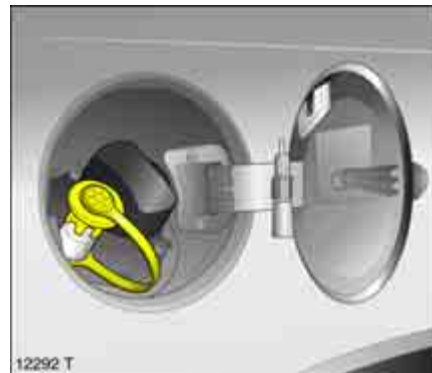
Podczas tankowania należy zachować szczególną ostrożność.

Przed tankowaniem należy wyłączyć silnik oraz wszystkie pomocnicze urządzenia grzewcze zawierające komorę spalania.

Gaz ziemny jest materiałem łatwopalnym i wybuchowym. Z tego względu podczas tankowania zachować ostrożność i nie używać otwartego ognia. Nie palić! Podobne środki ostrożności obowiązują w przypadku wyczucia charakterystycznego zapachu oparów gazu.

W razie wyczucia zapachu gazu ziemnego wewnątrz pojazdu należy niezwłocznie ustalić i wyeliminować przyczynę tego zjawiska, korzystając z usług autoryzowanego serwisu pojazdów napędzanych gazem ziemnym.

Otwór wlewowy zbiornika gazu ziemnego i benzyny znajduje się z tyłu pojazdu, po prawej stronie.



Zdjąć korek z otworu wlewowego zbiornika gazu ziemnego.

⚠Ostrzeżenie

Przy tankowaniu pojazdów gazem ziemnym należy postępować zgodnie z procedurami i zaleceniami bezpieczeństwa obowiązującymi na stacji paliw.

Zbiornik gazu może być napełniany tylko na stacjach stosujących kompensację temperaturową, przy maksymalnym ciśnieniu wyjściowym 250 barów.

Tankowanie musi być do pełna, tj. aż do odprowadzenia nadmiaru z szyjki wlewu.

Po tankowaniu założyć pokrywkę.


Tankowanie podczas jazdy w innych krajach

Uzupełniając paliwo za granicą należy zwrócić uwagę na lokalne określenia dotyczące gazu ziemnego.

| | | |
|-----------------|--|--|
| Język niemiecki | Erdgasfahrzeuge | Erdgas als Kraftstoff |
| Język angielski | NGV's = Natural Gas Vehicles | CNG = Compressed Natural Gas |
| Język francuski | Véhicules au gaz naturel – lub – Véhicules GNV | GNV = Gaz Naturel (pour) Véhicules – lub – CGN = carburant gaz naturel |
| Język włoski | Metano auto | Metano (per auto) |



Przełącznik wyboru paliwa, gaz ziemny*

Przełącznik  służy do przełączania między zasilaniem benzyną a gazem ziemnym. Zmiana nie jest możliwa podczas wysokiego obciążenia, takiego jak przy pełnym przyspieszeniu lub całkowicie otwartej przepustnicy. Rodzaj paliwa sygnalizuje stan diody LED.

Zasilanie gazem = Dioda nie świeci się ziemnym

Zasilanie benzyną = Dioda LED włącza się

Po opróżnieniu zbiorników gazu ziemnego układ automatycznie przełącza się w tryb zasilania benzyną, który obowiązuje do momentu wyłączenia zapłonu. Sygnalizuje to dłuższe miganie diody LED.



Jeżeli zbiornik gazu ziemnego nie zostanie wtedy napełniony, przy następnym uruchomieniu silnika konieczne jest ręczne wybranie zasilania benzyną. Jest to konieczne ze względu na ochronę katalizatora przed uszkodzeniem (przegrzanie spowodowane nieregularnym zasilaniem paliwem).

Po kilkukrotnym naciśnięciu przełącznika w krótkim okresie czasu następuje włączenie blokady przełączania. Silnik kontynuuje pracę na aktualnym rodzaju paliwa. Blokada pozostaje aktywna do momentu wyłączenia zapłonu.

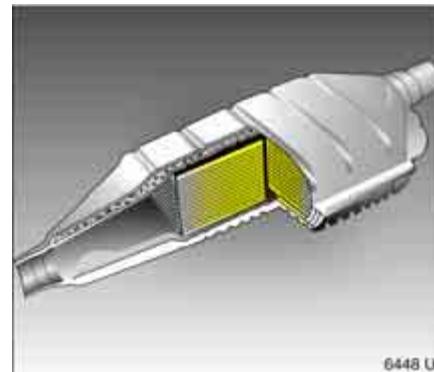
Podczas jazdy na benzynie mogą być obserwowane niewielkie straty mocy i momentu obrotowego, dlatego też odpowiednio należy dobrać styl jazdy (np. wyprzedzanie) i obciążenie pojazdu (np. poprzez ciągnięty przyczepę).

Raz na sześć miesięcy należy przed tankowaniem opróżnić zbiornik paliwa do poziomu rezerwy. Przy zasilaniu benzyną jest to niezbędne dla uzyskania wymaganej funkcjonalności układu i jakości paliwa.

Uwaga:

Tankować i wykorzystywać wyłącznie paliwo o liczbie oktanowej przynajmniej 95 (RON). W razie przypadkowego zatankowania benzyny o liczbie oktanowej niższej niż 95 należy unikać jazdy z pełnym obciążeniem (np. szybkie przyspieszenie, całkowicie otwarta przepustnica), poczekać do obniżenia poziomu paliwa w zbiorniku do poziomu rezerwy i napełnić zbiornik właściwą benzyną.

Aby zapobiec korozji zbiornika, należy regularnie tankować do pełna.



Katalizator, emisja spalin

Katalizator

Katalizator znacząco obniża emisję szkodliwych substancji znajdujących się w spalinach, np. tlenku węgla (CO), węglowodorów (CH) i tlenków azotu (NO_x).

W przypadku zatankowania paliwa niezgodnego z zaleceniami przedstawionymi na stronach ↗ 108 i 182 (np. paliwa zastępującego benzynę ołowiową, czyli tzw. paliwa LRP, lub benzyny z zawartością ołowiu) może dojść do uszkodzenia katalizatora lub podzespołów elektronicznych samochodu.

Przeostroga

Nieprzeostrożenie poniższych wskaźników może doprowadzić do uszkodzenia katalizatora i innych podzespołów samochodu.

- W przypadku problemów z zapłonem, nierównomiernej pracy silnika, wyraźnego spadku mocy silnika lub innych nietypowych objawów należy niezwłocznie skontaktować się z warsztatem. W razie potrzeby można kontynuować jazdę, ale jedynie przez krótki czas i pod warunkiem utrzymywania niskiej prędkości obrotowej silnika.
- Jeśli do katalizatora dostanie się niespalone paliwo, może dojść do jego przegrzania i trwałego uszkodzenia.

Z tego względu należy unikać niepotrzebnego przedłużania pracy rozrusznika podczas uruchamiania silnika, całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa oraz uruchamiania silnika przez pchanie lub holowanie samochodu.



Kontrola emisji spalin

Dzięki zastosowanym rozwiązaniom technicznym w układzie wtrysku paliwa i zapłonowym w pojeździe z katalizatorem ilość szkodliwych substancji w spalinach, takich jak tlenek węgla (CO), węglowodory (CH) oraz tlenki azotu (NO_x) jest ograniczona do minimum.



Lampka kontrolna układu emisji spalin

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i świeci się podczas uruchamiania silnika. Gaśnie bezpośrednio po uruchomieniu silnika.

Świecenie lampki podczas pracy silnika oznacza usterkę w układzie kontroli emisji spalin. Może nastąpić przekroczenie dopuszczalnych norm emisji spalin. Niezwłocznie zwrócić się do warsztatu o pomoc.

Świecenie lampki przy pracującym silniku oznacza wystąpienie awarii grożącej trwałym uszkodzeniem katalizatora. Jazdę można kontynuować, pod warunkiem zmniejszenia prędkości do czasu gdy lampka przestanie migać i zacznie świecić w sposób ciągły. Niezwłocznie zwrócić się do warsztatu o pomoc.



Lampka kontrolna ⚡ układu elektronicznego silnika

Lampka świeci się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu.

Jeśli zaświeci się przy pracującym silniku oznacza to, że wystąpiła usterka w układzie elektronicznym silnika lub skrzyni biegów. Układ elektroniczny przełącza się w tryb awaryjny, umożliwiając kontynuowanie jazdy. W trybie takim może jednak wzrosnąć zużycie paliwa, a osiągi samochodu mogą ulec pogorszeniu.

W niektórych przypadkach usterkę można usunąć poprzez wyłączenie i ponowne uruchomienie silnika. Jeśli lampka kontrolna świeci nadal przy pracującym silniku, należy zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia przyczyny usterki.

Jeśli zapali się i po chwili zgaśnie, można ten fakt zignorować.

Jeśli lampka ⚡ świeci, w filtrze paliwa może znajdować się woda ❄. Sprawdzenie stanu filtra paliwa należy zlecić warsztatowi ⇨ 175.

Jeśli lampka kontrolna miga po włączeniu zapłonu, oznacza to wystąpienie usterki w układzie immobilizera. Silnika nie można będzie uruchomić ⇨ 19.

Gazy spalinowe

⚠ Ostrzeżenie

Gazy spalinowe zawierają trujący tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny. Jego wdychanie stanowi zagrożenie dla życia.

W razie stwierdzenia przedostawania się spalin do wnętrza samochodu należy natychmiast otworzyć okna i zwrócić się do warsztatu.


W miarę możliwości nie należy jeździć z otwartą klapą tylną, gdyż wówczas gazy spalinowe mogą przedostawać się do wnętrza samochodu.

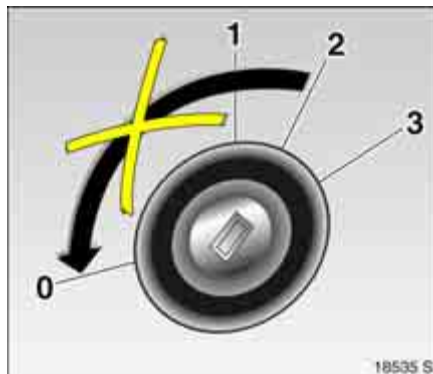
Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym ❄

Filtr ten usuwa szkodliwe cząstki stałe ze spalin. Wyposażony jest w funkcję automatycznego czyszczenia, która uaktywnia się samoczynnie podczas jazdy. Czyszczenie odbywa się przez spalenie cząstek sadzy w wysokiej temperaturze. Procedura ta jest przeprowadzana automatycznie w określonych warunkach jezdnych i trwa maksymalnie 25 minut. W trakcie czyszczenia filtra może wzrosnąć zużycie paliwa. Ponadto z układu wydechowego może się wydobywać nietypowy zapach i dym.




W niektórych sytuacjach, np. podczas pokonywania krótkich odcinków, samoistne oczyszczenie filtra nie jest możliwe.

Jeśli wymagane jest oczyszczenie filtra, a funkcja automatycznego czyszczenia nie zadziałała, będzie migać lampka kontrolna . Należy wtedy kontynuować jazdę, uważając, aby prędkość obrotowa silnika nie spadła poniżej wartości 2000 obr./min⁻¹. W razie potrzeby należy zredukować bieg. Czyszczenie filtra cząstek stałych rozpocznie się automatycznie.



W trakcie czyszczenia filtra najlepiej kontynuować jazdę i nie wyłączać zapłonu. Czyszczenie trwa krócej w przypadku jazdy z wyższą prędkością obrotową silnika i z większym obciążeniem.



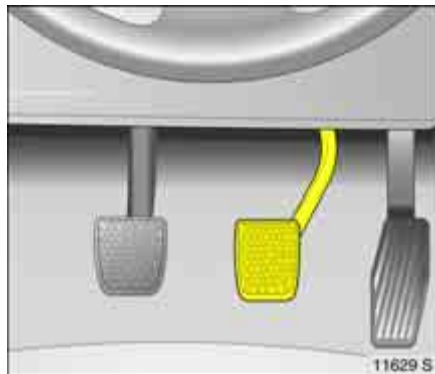
Po zakończeniu czyszczenia lampka kontrolna  zgaśnie.

Obsługa okresowa

Wszelkie przeglądy okresowe wykonywać w podanych odstępach czasu. Centra Opel Partner dysponują odpowiednim sprzętem i wyszkolonym personelem. Elektroniczne systemy diagnostyczne umożliwiają szybkie usunięcie usterki i dokonanie niezbędnych regulacji układów elektronicznych. Uzyskuje się w ten sposób gwarancję prawidłowego funkcjonowania wszystkich elementów układu elektrycznego, wtryskowego i zapłonowego, co zapewnia minimalny poziom emisji szkodliwych substancji i maksymalną trwałość katalizatora.

W ten sposób użytkownik samochodu w dużej mierze przyczynia się do zachowania czystości powietrza i nie łamie przepisów dotyczących emisji spalin.

Kontrola oraz regulacja układu wtryskowego i zapłonowego jest elementem przeglądu okresowego. Dlatego wszystkie przeglądy okresowe należy wykonywać w terminach podanych w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej.

**Hydrauliczny układ hamulcowy**

Hamulec zasadniczy składa się z dwóch niezależnych obwodów.

W razie awarii jednego z nich samochód można wyhamować za pomocą drugiego. Jednak hamowanie rozpoczyna się przy znacznie głębszym wciśnięciu pedału hamulca i wymaga użycia większej siły. Droga hamowania ulega wydłużeniu. Przed kontynuowaniem jazdy skontaktować się z warsztatem.

Aby można było wykorzystać pełny skok pedału, szczególnie w przypadku awarii jednego z obwodów hamulcowych, pod pedalem nie może być jakichkolwiek dywaników ⇨ 105.

Po jednorazowym lub dwukrotnym wciśnięciu pedału hamulca przy wyłączonym silniku przestaje działać wspomaganie układu hamulcowego. Skuteczność hamowania nie zmienia się, jednak hamowanie wymaga użycia znacznie większej siły. Jest to szczególnie istotne w przypadku ciągnięcia przyczepy.

Poziom płynu hamulcowego wymaga regularnego sprawdzania. Jeśli hamulec postojowy nie jest zaciągnięty, a świeci się lampka kontrolna (D) na desce rozdzielczej, poziom płynu hamulcowego jest zbyt niski ⇨ 67.



Lampka kontrolna układu hamulcowego (P)

Lampka kontrolna świeci się przy włączonym zapłonie, gdy zaciągnięty jest hamulec postojowy oraz gdy poziom płynu hamulcowego lub sprzęgłowego jest zbyt niski. Płyn hamulcowy ↗ 177.

⚠Ostrzeżenie

Jeśli lampka kontrolna włącza się, gdy hamulec postojowy jest zwolniony, natychmiast przerwać jazdę. Skontaktować się z warsztatem w celu uzyskania pomocy.

W samochodach z manualno-automatyczną skrzynią biegów *lampka kontrolna miga przez kilka sekund po wyłączeniu zapłonu, jeśli nie zostanie zaciągnięty hamulec postojowy.

Układ przeciwdziałający blokowaniu kół podczas hamowania (ABS) *

Układ ABS zapobiega blokowaniu się kół w trakcie hamowania.

Gdy tylko któreś z kół zacznie się blokować, układ odpowiednio wyreguluje ciśnienie w układzie hamulcowym. Dzięki temu samochód zachowuje sterowność nawet w przypadku bardzo gwałtownego hamowania.

Działanie układu ABS daje się odczuć poprzez pulsowanie pedału hamulca i charakterystyczny odgłos.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności hamowania wciskać pedał hamulca do oporu, pomimo jego pulsowania. Nie zmniejszać nacisku stopy na pedał.



Lampka kontrolna (ABS) układu ABS

Lampka świeci się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Gdy kontrolka zgaśnie, układ jest gotowy do pracy.

Jeżeli lampka po kilku sekundach nie zgaśnie lub zaświeci się podczas jazdy, w układzie ABS wystąpiła usterka. Układ hamulcowy działa nadal, jednak bez układu przeciwdziałającego blokowaniu kół podczas hamowania.

Autotest

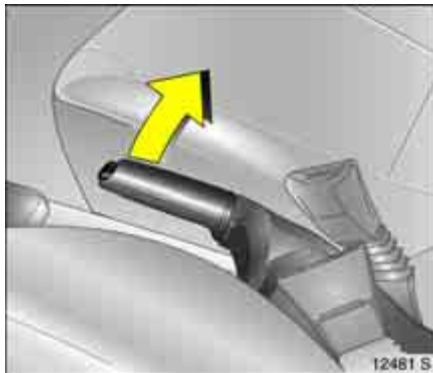
Po uruchomieniu silnika i ruszeniu każdorazowo jest przeprowadzana automatyczna kontrola układu, której mogą towarzyszyć nietypowe odgłosy.

Usterka

⚠Ostrzeżenie

W razie wystąpienia usterki w układzie ABS po wciśnięciu pedału hamulca koła mogą ulec zablokowaniu – ze względu na zadziałanie znacznie większych sił. Układ ABS nie będzie wówczas przeciwdziałał blokowaniu się kół. Podczas gwałtownego hamowania samochód może stracić sterowność i wpaść w poślizg.

Usunąć usterkę w warsztacie. Zintegrowana funkcja autodiagnostyki umożliwia szybkie usuwanie usterek.



Hamulec postojowy

W przypadku parkowania na wzniesieniu należy zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą, nie wciskając przycisku zwalnającego.

W celu zwolnienia hamulca postojowego należy nieco unieść dźwignię, wcisnąć przycisk blokujący, a następnie całkowicie ją opuścić.

Aby obniżyć siły działające w hamulcu ręcznym, należy jednocześnie wcisnąć pedał hamulca nożnego.

System Brake Assist

W razie szybkiego, gwałtownego wciśnięcia pedału hamulca samochód zostaje automatycznie wyhamowany z maksymalnym wzmocnieniem siły hamowania celem uzyskania jak najkrótszej drogi hamowania awaryjnego (Brake Assist).

Przez cały czas trwania hamowania awaryjnego należy utrzymywać stały nacisk na pedał hamulca. Po jego zwolnieniu funkcja maksymalnego wzmocnienia siły hamowania zostaje wyłączona.

Koła i opony

Zalecane opony i ograniczenia dotyczące opon ⇨ 189.

Fabryczne opony dobrano odpowiednio do podwozia samochodu tak, aby zapewniały maksymalny komfort jazdy oraz bezpieczeństwo.

Zmiana rodzaju opon lub obręczy kół

Jeśli na obręcze kół zostaną założone opony o rozmiarze innym niż w przypadku opon montowanych fabrycznie, może zająć konieczność przeprogramowania prędkościomierza elektronicznego i dokonania kilku innych modyfikacji samochodu.

Po założeniu opon o innym rozmiarze należy także zastąpić naklejkę zawierającą wartości ciśnienia odpowiednią inną nalepką.

⚠Ostrzeżenie

Nieodpowiednie opony i obręcze kół mogą być przyczyną wypadku, a także niedopuszczenia samochodu do ruchu.

Zakładanie nowych opon

Nowe opony powinny być zakładane parami. Najlepiej wymieniać od razu cały komplet. Na jednej osi powinny znajdować się opony:

- tego samego rozmiaru,
- tej samej konstrukcji,
- tego samego producenta,
- o takim samym wzorze bieżnika.

Opony o bieżniku kierunkowym należy zakładać w taki sposób, aby kierunek ich toczenia był zgodny z kierunkiem wskazywanym przez symbol (np. strzałkę) na boku opony.

Opony założone niezgodnie z zaznaczonym kierunkiem toczenia (np. podczas wymiany) należy jak najszybciej założyć właściwie. Tylko poprawne założenie opon gwarantuje pełne wykorzystanie ich właściwości.

Utylizując opony należy przestrzegać lokalnych przepisów prawa.



Ciśnienie w oponach

Przynajmniej co 14 dni oraz zawsze przed wyruszeniem w dłuższą podróż należy sprawdzać ciśnienie w zimnych oponach. Pamiętać o sprawdzeniu ciśnienia w kole zapasowym ✱.

Odkręcić kapturki zaworów za pomocą klucza znajdującego się za kłapką wlewu paliwa.

Ciśnienie powietrza w oponach ⇨ 189, ⇨ 190. Zalecane wartości ciśnienia można także znaleźć na naklejce pod kłapką wlewu paliwa.

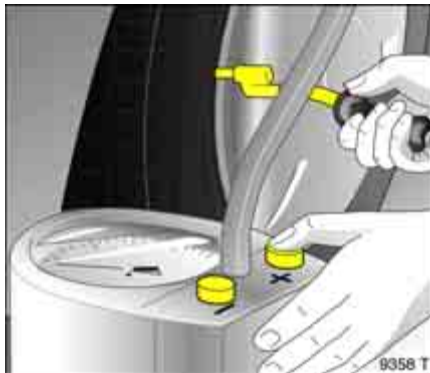
Podane wartości ciśnienia dotyczą zimnych opon. Są one takie same dla opon letnich i zimowych.

Ciśnienie powietrza w kole zapasowym * zawsze powinno odpowiadać pełnemu obciążeniu samochodu.

Nie zmniejszać ciśnienia, gdy opony są rozgrzane. W takim przypadku po ostygnięciu opon ciśnienie może spaść poniżej dozwolonej wartości minimalnej.

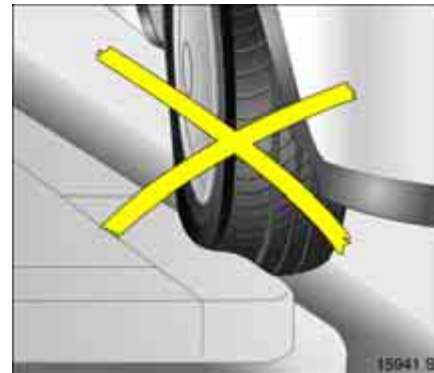
Po sprawdzeniu ciśnienia dokręcić kapturki zaworów wyżej wspomnianym kluczem.

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa negatywnie na bezpieczeństwo, zachowanie się samochodu na drodze, komfort jazdy oraz zużycie paliwa i opon.



⚠ Ostrzeżenie

Zbyt niskie ciśnienie może prowadzić do nadmiernego nagrzewania się opony i jej wewnętrznego uszkodzenia skutkującego odklejeniem się bieżnika lub nawet rozerwaniem opony przy dużych prędkościach jazdy.



Stan opon i obręczy kół

Na krawężniki należy najechać powoli i, w miarę możliwości, pod kątem prostym. Najechanie na ostre krawężniki może doprowadzić do uszkodzenia opon i obręczy kół. Podczas parkowania należy uważać, aby opony nie zostały dociśnięte do krawężnika.

Regularnie sprawdzać stan kół. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub nadmiernego zużycia opon bądź obręczy kół należy skorzystać z pomocy warsztatu.



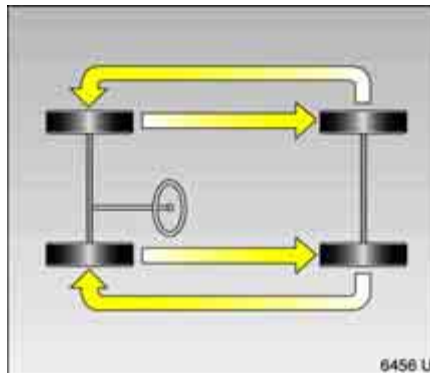
Głębokość bieżnika

Głębokość bieżnika należy sprawdzać regularnie.

Ze względów bezpieczeństwa opony powinny zostać wymienione na nowe, gdy głębokość bieżnika zmniejszy się do 2–3 mm (w przypadku opon zimowych: 4 mm).

Dopuszczalna przez przepisy minimalna głębokość bieżnika (1,6 mm) zostaje osiągnięta, gdy wysokość bieżnika równa się z jednym ze wskaźników zużycia opony (TWI¹⁾). Szereg takich wskaźników znajduje się w jednakowych odstępach na obwodzie bieżnika. Ich umiejscowienie wskazują strzałki na boku opony.

¹⁾ **TWI = Tread Wear Indicator** (wskaźnik dopuszczalnego zużycia opony).



Jeśli zużycie bieżnika opon przednich jest większe niż opon tylnych, należy zamienić miejscami opony przednie i tylne.

Skorygować ciśnienie w oponach.

Informacje ogólne

- Niebezpieczeństwo poślizgu hydrodynamicznego jest większe, gdy opony są zużyte.
- Opony starzeją się, nawet gdy nie są używane lub są używane sporadycznie. Dlatego zaleca się wymieniać je co 6 lat.
- Nie zakładać używanych opon pochodzących z niewiadomego źródła.

Oznakowanie opon

Znaczenie:

np. **175/70 R 14 79 T**

- 175** = Szerokość opony w mm
- 70** = Wskaźnik profilu (stosunek wysokości przekroju do szerokości opony w %)
- R** = kod konstrukcji wewnętrznej: radialna
- 14** = Średnica obręczy koła w calach
- 79** = Wskaźnik nośności np.: wartość 79 odpowiada nośności 437 kg
- T** = Symbol prędkości

Symbole prędkości:

- Q** = do 160 km/h
- S** = do 180 km/h
- T** = do 190 km/h
- H** = do 210 km/h
- V** = do 240 km/h
- W** = do 270 km/h

Opony zimowe *

Instrukcje dotyczące zakładania nowych opon ⇨ 119.

Ograniczenia ⇨ 189.

Opony zimowe poprawiają bezpieczeństwo, gdy temperatura spadnie poniżej 7 °C.

Konstrukcja opon letnich ogranicza ich przydatność w warunkach zimowych.

Jeśli wymagają tego przepisy obowiązujące w danym kraju, w polu widzenia kierowcy należy przytwierdzić naklejkę * informującą o maksymalnej dozwolonej prędkości jazdy dla założonych opon.

Używanie koła zapasowego z założoną oponą letnią może spowodować pogorszenie właściwości jezdnych samochodu, szczególnie na śliskich nawierzchniach. Jak najszybciej wymienić uszkodzoną oponę, pamiętając o dokładnym wyważeniu koła.

Oslony ozdobne kół *

Stosować koła i opony zatwierdzone przez Opla dla danego pojazdu, spełniają one bowiem wszystkie istotne wymagania w zakresie łączenia kół i opon.

W przypadku używania osłon ozdobnych i opon nie zatwierdzonych przez firmę Opel opony nie mogą mieć pogrubionych krawędzi.

Oslony ozdobne kół nie mogą pogarszać skuteczności chłodzenia hamulców.

Przed założeniem łańcuchów na koła * osłony ozdobne należy zdjąć.

Ostrzeżenie

Używanie nieodpowiednich osłon ozdobnych i opon może prowadzić do nagłego spadku ciśnienia w oponie, a w konsekwencji wypadku.



Łańcuchy na koła ❄️

Ograniczenia ⇨ 189.

Łańcuchy można zakładać tylko na koła napędzane (przednia oś). w sposób symetryczny (muszą być rozłożone koncentrycznie).

Dopuszczalne jest stosowanie łańcuchów o drobnych ogniwach, które łącznie z zamknięciem nie odstają więcej niż 10 mm ponad bieżnik i po bokach opony, od strony wewnętrznej.

Przed założeniem łańcuchów na koła ⇨ 135 osłony ozdobne należy zdjąć.

Z łańcuchami na kołach można jeździć z prędkością najwyżej 50 km/h. Odcinki pokonywane na drogach wolnych od śniegu powinny być krótkie.

⚠️Ostrzeżenie

Uszkodzenie łańcuchów może doprowadzić do rozerwania opony.

Na dojazdowe koło zapasowe nie wolno zakładać łańcuchów. Jeśli podczas jazdy z założonymi łańcuchami nastąpi przebiecie przedniej opony, dojazdowe koło zapasowe należy zamocować na osi tylnej, a jedno z kół tylnych przenieść na oś przednią.

Bagażnik dachowy ❄️

Ze względów bezpieczeństwa i w celu uniknięcia uszkodzenia dachu należy stosować bagażniki dachowe Opla przeznaczone dla danego modelu samochodu.

Należy ściśle przestrzegać instrukcji dołączonych do zakupionego bagażnika.

Gdy bagażnik dachowy nie jest potrzebny, należy go zdemontować.

Zdjąć osłony z otworów zasłaniających elementy przeznaczone do mocowania bagażnika dachowego.

Zalecenia eksploatacyjne ⇨ 104.

Hak holowniczy *

Należy używać wyłącznie haków holowniczych przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Montaż haka holowniczego powinien być wykonywany w warsztacie. Może być konieczne wprowadzenie w samochodzie pewnych modyfikacji w obrębie układu chłodzenia, osłon termicznych i innych podzespołów.

Wymiary montażowe haka holowniczego ⇨ 195.

Hak holowniczy *

W przypadku przyczepy z hamulcem linkę asekuracyjną należy zaczepić o ucho po prawej stronie haka holowniczego.

Jazda z przyczepą**Masa całkowita ciągniętej przyczepy¹⁾**

Maksymalna dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy jest zależna od wersji samochodu i mocy silnika. Jej przekraczanie jest zabronione. Rzeczywiste obciążenie stanowi różnicę pomiędzy rzeczywistą masą całkowitą przyczepy a rzeczywistym naciskiem na hak holowniczy.

Dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy jest podana w dowodzie rejestracyjnym samochodu. Jeśli nie określono inaczej, dane takie mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o nachyleniu do 12%.

Podane wartości mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o wskazanym nachyleniu oraz do wysokości 1000 m nad poziomem morza. Moc silnika i zdolność samochodu do pokonywania wzniesień spadają wraz ze wzrostem wysokości i związanym z tym obniżeniem gęstości powietrza. Z tego względu dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy maleje o 10% na każde 1000 m wysokości nad poziomem morza. Zmniejszenie obciążenia nie jest konieczne w przypadku jazdy po drogach o niewielkim nachyleniu (poniżej 8%, np. po autostradach).

Suma rzeczywistej masy całkowitej przyczepy i rzeczywistej masy całkowitej samochodu nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej zestawu, którą można znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej ⇨ 180.

Nacisk na hak holowniczy

Nacisk na hak holowniczy to siła wywierana przez dyszel przyczepy na hak holowniczy. Można go zmienić przez odpowiednie przemieszczenie ładunku na przyczepie.

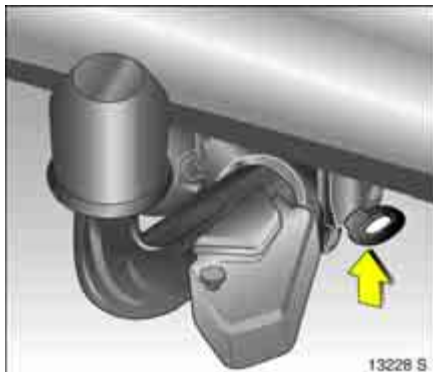
Wartość maksymalnego dopuszczalnego nacisku na hak holowniczy (50 kg) jest podana na tabliczce identyfikacyjnej haka oraz w dowodzie rejestracyjnym pojazdu. Należy zawsze dążyć do uzyskania nacisku na hak równego wartości maksymalnej, szczególnie w przypadku ciężkich przyczep. Nacisk ten nigdy nie powinien być mniejszy niż 25 kg.

Przy pomiarze nacisku na hak dyszel załadowanej przyczepy powinien znajdować się na tej samej wysokości, jak po jej zamocowaniu do haka obciążonego samochodu. Jest to szczególnie istotne w przypadku przyczep dwuosiowych.

Obciążenie tylnej osi samochodu podczas ciągnięcia przyczepy

Nie wolno przekroczyć dopuszczalnego obciążenia osi.

¹⁾ Stosować się do przepisów obowiązujących w danym kraju.



Zachowanie się pojazdu i zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą

W przypadku przyczepy z hamulcem należy zaczepić o ucho linkę asekuracyjną.

Przed dołączeniem przyczepy należy nasmarować kulę haka holowniczego. Nie należy tego robić, gdy używany jest stabilizator przechyłów przyczepy, który oddziałuje na kulę haka.

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić światła przyczepy. Tyłne światło przeciwmgielne samochodu jest wyłączane automatycznie po dołączeniu przyczepy.

Przyczepy z kierunkowskazami diodowymi muszą być przystosowane do samochodowych instalacji elektrycznych wykorzystujących żarówki.

Zachowanie się samochodu na drodze w znacznym stopniu zależy od sposobu załadowania przyczepy. Ładunek powinien być zabezpieczony przed przesuwaniem się i, w miarę możliwości, usytuowany pośrodku przyczepy, nad jej osią.

W przypadku ciągnięcia przyczepy o słabej stabilności kierunkowej prędkość jazdy nie powinna przekraczać 80 km/h. Zaleca się stosowanie stabilizatora ciernego.

W przypadku rozkołysania przyczepy na boki ograniczyć prędkość, nie korygować kierownicą, a w razie potrzeby mocno zahamować.

W razie konieczności gwałtownego zahamowania pedał hamulca należy wcisnąć z maksymalną siłą.

Należy pamiętać, że droga hamowania samochodu ciągnącego przyczepę, zarówno wyposażoną w hamulec, jak i bez niego, jest zawsze dłuższa niż samochodu bez przyczepy.

W przypadku zjeżdżania ze wzniesienia należy jechać na takim samym biegu i ze zbliżoną prędkością jak przy wjeżdżaniu na wzniesienie.

Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu ↻ 119, ↻ 189.

Postępowanie w sytuacjach awaryjnych i pielęgnacja samochodu

| | |
|---|-----|
| Układ paliwowy silnika wysokoprężnego – odpowietrzanie..... | 126 |
| Pokrywa silnika | 126 |
| Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych *..... | 127 |
| Holowanie | 129 |
| Trójkąt ostrzegawczy ▲* i apteczka pierwszej pomocy (poduszka) ⊕*..... | 131 |
| Koło zapasowe *..... | 132 |
| Podnośnik 🛖* i narzędzia samochodowe *..... | 134 |
| Zmiana koła | 135 |
| Zestaw do naprawy opon *..... | 140 |
| Instalacja elektryczna | 143 |
| Bezpieczniki i najważniejsze obwody przez nie chronione | 145 |
| Wymiana żarówek | 149 |
| Pielęgnacja samochodu | 158 |

Układ paliwowy silnika wysokoprężnego – odpowietrzanie

W przypadku całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa układ paliwowy samochodu z silnikiem wysokoprężnym musi zostać odpowietrzony. Włączycy zapłon trzykrotnie, za każdym razem na 15 sekund. Następnie uruchomić silnik na czas nie dłuższy niż 40 sekund¹⁾. Po upływie co najmniej 5 sekund powtórzycy te czynności. Jeśli nadal nie można będzie uruchomić silnika, zwrócić się do warsztatu.



Pokrywa silnika

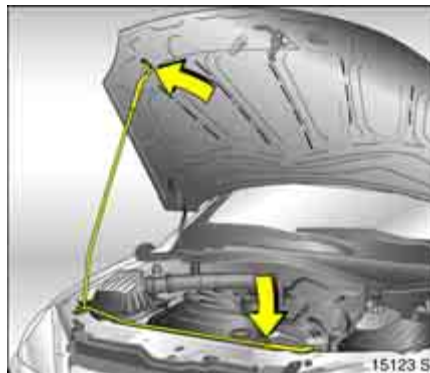
Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy komory silnika znajdującą się pod deską rozdzielczą od strony kierowcy. Cofnąć dźwignię do położenia wyjściowego.

¹⁾ Z przyczyn technicznych w przypadku silnika Z 17 DTH możliwy jest wyłącznie okres o długości 30 sekund. Oznaczenie handlowe ↗ 182.



Podnieść zapadkę blokującą i otworzyć pokrywę.

Przy podnoszeniu pokrywy silnika pokrywający ją śnieg lub zabrudzenia mogą osunąć się w kierunku przedniej szyby i zasłonić wlot powietrza. Wloty powietrza ⇨ 97.



Podeprzeć pokrywę komory silnika wspornikiem. Przed zamknięciem pokrywy wcisnąć jej wspornik w uchwyt.

Opuścić pokrywę tak, aby się zatrzasnęła. Sprawdzić, czy pokrywa komory silnika została zablokowana we właściwym położeniu.

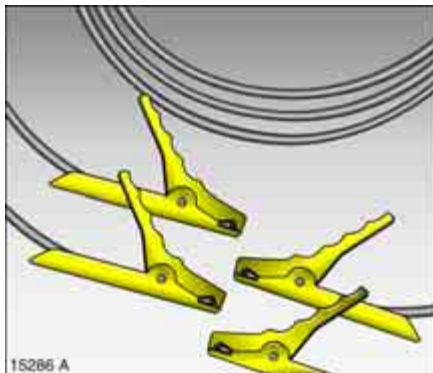
Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych ⚠

Nie uruchamiać silnika przy użyciu urządzeń do rozruchu awaryjnego bądź poprzez holowanie.

W razie rozładowania akumulatora silnik można uruchomić za pomocą przewodów rozruchowych i akumulatora innego samochodu.

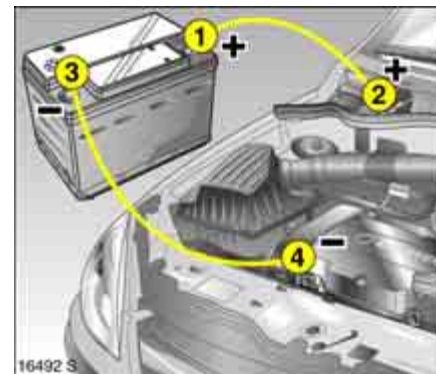
⚠Ostrzeżenie

Podczas uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych należy zachować najwyższą ostrożność. Jakiegokolwiek odstępstwa od instrukcji mogą być przyczyną obrażeń ciała wskutek wybuchu akumulatorów, a także uszkodzenia układów elektrycznych w obu pojazdach.



- Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub źródłem iskier.
- Przy spadku temperatury zewnętrznej poniżej 0 °C rozładowany akumulator może zamarznąć. Przed podłączeniem przewodów rozruchowych należy odmrozić akumulator.
- Nie wolno dopuścić, aby elektrolit dostał się do oczu, na skórę, ubranie lub lakierowane powierzchnie samochodu. Elektrolit akumulatorowy zawiera kwas siarkowy, który przy bezpośrednim kontakcie może powodować oparzenia skóry oraz korozję elementów samochodu.
- Podczas pracy z akumulatorem zakładać okulary i odzież ochronną.

- Akumulator wspomagający musi mieć takie samo napięcie zasilania (12 V) jak akumulator używany w samochodzie. Jego pojemność (wyrażona w Ah) nie może być dużo mniejsza od pojemności akumulatora rozładowanego.
- Należy korzystać z przewodów rozruchowych z izolowanymi zaciskami, o średnicy co najmniej 16 mm² (25 mm² w przypadku silników wysokoprężnych).
- Nie odłączać rozładowanego akumulatora od samochodowej instalacji elektrycznej.
- Wyłączyć wszystkie zbędne odbiorniki prądu.
- Nie pochylać się nad akumulatorem w trakcie rozruchu.
- Nie dopuszczać do zetknięcia się zacisków przewodów rozruchowych.
- Nie dotykać karoserii samochodów w trakcie rozruchu.
- Zaciągnąć hamulec postojowy i ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.



Kolejność podłączania przewodów:

1. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu do bieguna dodatniego 1 akumulatora wspomagającego.
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do bieguna dodatniego 2 rozładowanego akumulatora.
3. Podłączyć jeden koniec czarnego przewodu do bieguna ujemnego 3 akumulatora wspomagającego.
4. Drugi koniec tego przewodu 4 podłączyć do punktu styku z masą samochodu, np. do kadłuba silnika lub do połączenia śrubowego któregoś z elementów zawieszenia silnika. Miejsce podłączenia powinno znajdować się jak najdalej od rozładowanego akumulatora.

Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie doszło do ich przypadkowego zaczepienia o ruchome elementy silnika.

Uruchamianie silnika:

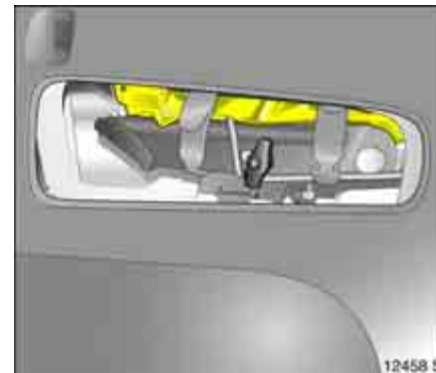
1. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem wspomagającym.
2. Po 5 minutach uruchomić silnik drugiego samochodu. Próby uruchomienia powinny być wykonywane w 1-minutowych odstępach i trwać nie dłużej niż 15 sekund.
3. Po uruchomieniu silniki obu samochodów powinny przez ok. 3 minuty pracować na biegu jałowym. W tym czasie przewody powinny pozostać podłączone.
4. W uruchamianym awaryjnie samochodzie włączyć dowolne urządzenie elektryczne (np. światła lub ogrzewanie szyby tylnej).
5. Przewody odłączać dokładnie w odwrotnej kolejności.



Holowanie

Holowanie pojazdu

Podważyć zaślepkę od dołu i wyjąć ją, ciągnąc w dół.



Ucho holownicze znajduje się w torbie na narzędzia samochodowe ✱, za pokrywą po prawej stronie przedziału bagażowego lub w skrytce na zestaw do naprawy opon, za pokrywą po lewej stronie przedziału bagażowego.

Podnośnik ✱ i narzędzia samochodowe ✱ ↗ 134.



Wkręcić ucho holownicze, obracając w lewo do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.

Zacześć linkę holowniczą * lub hol sztywny *, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Ucho holownicze służy tylko do holowania, nie do wyciągania.

Włączyć zapłon, aby odblokować kierownicę i umożliwić działanie świateł hamowania, sygnału dźwiękowego i wycieraczek.

W samochodzie z manualną skrzynią biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym; w samochodzie z manualno-automatyczną skrzynią biegów * ustawić dźwignię w położeniu N.

Przeostroga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Gdy silnik jest wyłączony, hamowanie oraz obracanie kierownicę wymagają użycia znacznie większej siły.

Włączyć recyrkulację powietrza * i zamknąć szyby, aby do wnętrza pojazdu nie dostawały się spaliny pojazdu holującego.

Skontaktować się z warsztatem w celu uzyskania pomocy.

Nie wolno holować pojazdu z manualno-automatyczną skrzynią biegów *, w którym ręcznie rozłączono sprzęgło automatyczne ⇨ 103. W takim wypadku należy natychmiast skontaktować się z warsztatem.

Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze, obracając je w prawo, i założyć pokrywkę.



Holowanie innego pojazdu

Podczepić linkę holowniczą * lub (lepiej) hol sztywny * do tylnego ucha holowniczego znajdującego się po prawej stronie podwozia samochodu. W żadnym wypadku nie podczepiać linki do osi tylnej.

Ucho holownicze służy tylko do holowania, nie do wyciągania.

Przeestroga

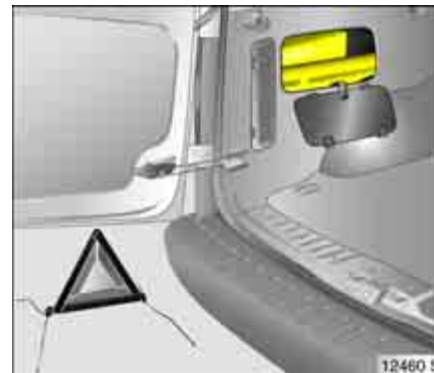
Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.



Trójkąt ostrzegawczy ▲* i apteczka pierwszej pomocy (poduszka) ⊕*

Combo

Trójkąt ostrzegawczy i apteczka pierwszej pomocy (poduszka) znajdują się w schowku w lewej ścianie przestrzeni bagażowej.

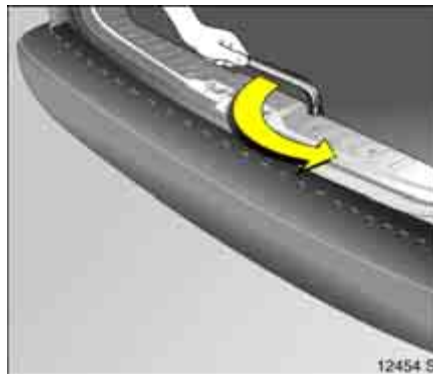


Otworzyć pokrywę schowka, naciskając oba zaczepy.



Combo furgon

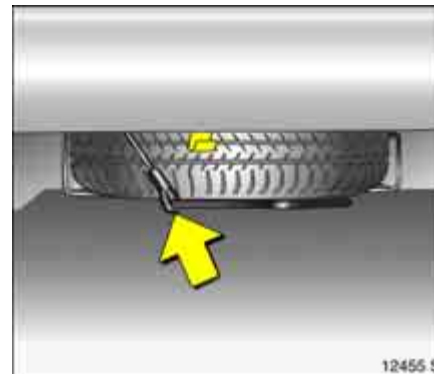
Trójkąt ostrzegawczy i poduszka lub pudełko z apteczką pierwszej pomocy znajdują się w schowku za fotelem kierowcy. Gdy pojazd jest załadowany, nic nie może wystawać ponad dolną krawędź otworu. Nacisnąć zaczepek i zdjąć pokrywę schowka *.



Koło zapasowe *

Koło zapasowe znajduje się w schowku pod podłogą.

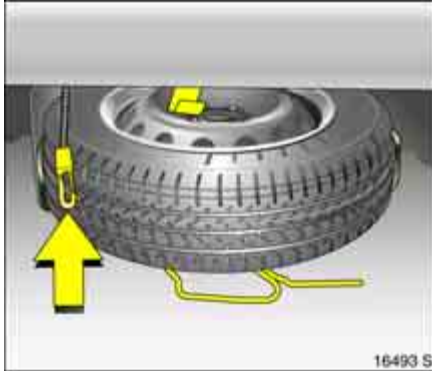
1. Za pomocą klucza do kół odkręcić całkowicie śrubę z łbem sześciokątnym w podłodze przestrzeni bagażowej. Narzędzia samochodowe ⇨ 134.
2. Unieść osłonę koła zapasowego.



3. Zwolnić zaczepek i opuścić uchwyt koła zapasowego.
4. Odczepić linkę zabezpieczającą.
5. Opuścić całkowicie osłonę koła zapasowego i wyjąć koło.

W samochodach wyposażonych w dojazdowe koło zapasowe * pomiędzy takim kołem a podwozem samochodu znajduje się pierścień dystansowy.

6. Zmiana koła ⇨ 135.



7. Umieścić zmienione koło w osłonie stroną zewnętrzną do góry.
W przypadku koła pełnowymiarowego nie zakładać pierścienia dystansowego pomiędzy kołem a podwoziem samochodu.
8. Unieść osłonę koła zapasowego i zaczepić linkę zabezpieczającą.
9. Podnieść osłonę koła zapasowego, aż zablokuje się w zaczepie. Strona otwarta zaczepu powinna być ustawiona w kierunku tyłu samochodu.
10. Za pomocą klucza do kół obrócić śrubę z łbem sześciokątnym w podłodze przestrzeni bagażowej, unosząc do końca uchwyt koła zapasowego.

Informacje ogólne

W niektórych wersjach koło zapasowe może być typu dojazdowego ✱. Koło takie jest oznaczone odpowiednią naklejką na obręcz. Należy postępować zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi na tej stronie oraz na stronach ↪ 123, ↪ 189.

W samochodach z obręczami kół ze stopów metali lekkich ✱ obręcz koła zapasowego może być stalowa.

Założenie koła zapasowego w przypadku korzystania z opon zimowych może zmienić właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

Założenie koła zapasowego o rozmiarach mniejszych niż w przypadku pozostałych kół może negatywnie wpłynąć na właściwości jezdne samochodu. W wielu krajach koło takie może być używane wyłącznie w sytuacjach awaryjnych. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

Informacje dotyczące używania dojazdowego koła zapasowego ✱

- Założenie dojazdowego koła zapasowego może zmienić właściwości jezdne samochodu, zwłaszcza przy korzystaniu z opon zimowych ✱. Jak najszybciej należy wymienić uszkodzoną oponę, pamiętając o dokładnym wyważeniu koła.
- W samochodzie można założyć tylko jedno dojazdowe koło zapasowe.
- Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
- Zakręty pokonywać z niską prędkością.
- Nie używać dojazdowego koła zapasowego przez dłuższy okres czasu
- Niezwłocznie wymienić dojazdowe koło zapasowe na koło pełnowymiarowe.
- Nie używać łańcuchów na koła. Jeśli występuje konieczność założenia łańcuchów na koła, gdy nastąpiło przebicie przedniej opony, dojazdowe koło zapasowe należy zamocować na osi tylnej, a jedno z kół tylnych przenieść na oś przednią. Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ciśnienie w oponach ↪ 119, ↪ 189.
- Uwagi dotyczące dojazdowego koła zapasowego ↪ 123, ↪ 189.

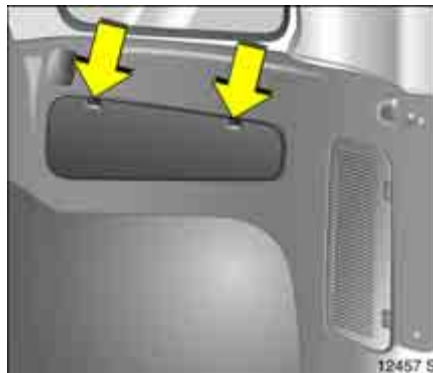
Informacje dotyczące opon o bieżniku kierunkowym *

Opony o bieżniku kierunkowym należy zakładać w taki sposób, aby kierunek ich toczenia był zgodny z kierunkiem wskazywanym przez symbol (np. strzałkę) znajdujący się na boku opony.

W przypadku opon założonych niezgodnie ze wskazanym kierunkiem toczenia należy zastosować się do następujących wytycznych:

- Mogą pogorszyć się właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.
- Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas jazdy w deszczu lub śniegu.

Więcej informacji o oponach z bieżnikiem kierunkowym ⇨ 119.



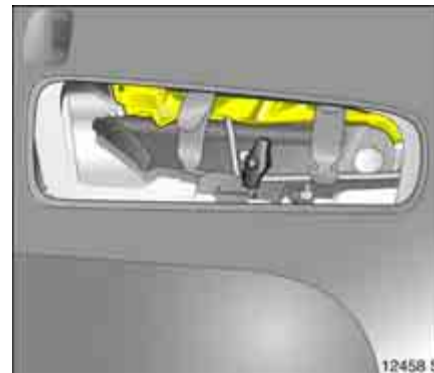
Podnośnik 🚗* i narzędzia samochodowe *

Podnośnik i inne narzędzia samochodowe mogą być używane wyłącznie do samochodu, do którego są przeznaczone. Podnośnik służy wyłącznie do zmiany kół.

Combo

Podnośnik wraz z innymi narzędziami samochodowymi znajduje się w schowku w ścianie bocznej po prawej stronie.

Otworzyć pokrywę schowka, naciskając oba zaczepy. Patrz rysunek.



Podnośnik jest przymocowany nakrętką motylkową. Narzędzia samochodowe są przymocowane do podnośnika * opaskami gumowymi.



Combo furgon

Podnośnik i narzędzia samochodowe są przymocowane za fotelem kierowcy.

Podnośnik jest przymocowany nakrętką motylkową. Narzędzia samochodowe są przymocowane do podnośnika opaskami gumowymi.

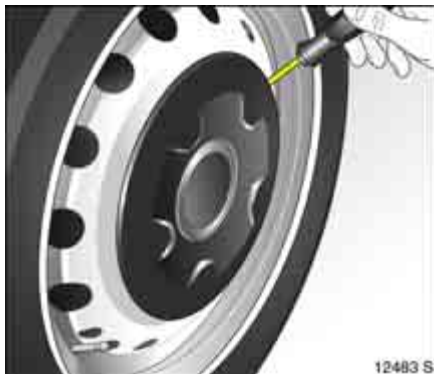
Zmiana koła

Zamiast koła zapasowego w samochodzie może znajdować się zestaw do naprawy opon ⇨ 140.

Przed przystąpieniem do zmiany koła należy poczynić następujące przygotowania i zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

- Zaparkować samochód na płaskim, twardym i suchym podłożu. Koła przednie ustawić tak jak do jazdy na wprost.
- Włączyć światła awaryjne, zaciągnąć hamulec postojowy i włączyć pierwszy lub wsteczny bieg.
- Ustawić trójkąt ostrzegawczy zgodnie z przepisami. Trójkąt ostrzegawczy ⇨ 131.
- Wyjąć koło zapasowe ⇨ 132.
- Nie zmieniać jednocześnie więcej niż jednego koła.

- Podnośnik może być używany wyłącznie do zmiany kół.
- Jeśli podłoże jest miękkie, pod podnośnik podłożyć sztywną podkładkę o grubości do 1 cm.
- Zablokować koło znajdujące się po przekątnej względem koła zmienianego, podkładając za nim i przed nim drewniane kliny lub duże kamienie.
- W samochodzie wspartym na podnośniku nie mogą przebywać ludzie ani zwierzęta.
- Nigdy nie wolno kłaść się pod uniesionym samochodem.
- Nie uruchamiać silnika w samochodzie wspartym na podnośniku.
- Przed wkręceniem śrub kół należy je wyczyścić i pokryć ich węższą część cienką warstwą powszechnie dostępnego smaru.



1. Zdjąć osłonę piasty koła za pomocą śrubokręta, wsuwając jego końcówkę w wycięcie na krawędzi osłony i podważając. Narzędzia samochodowe ⇨ 134.



Zdjąć osłonę ozdobną koła przy użyciu narzędzia specjalnego ✱. Narzędzia samochodowe ⇨ 134.

W niektórych wersjach osłonę ozdobną koła zdejmuje się razem ze śrubami.

Jeśli osłona ozdobna jest tego rodzaju, że nie zakrywa śrub ✱, może pozostać na kole. Nie zdejmować podkładek ustalających ✱ ze śrub koła.



Obręcze kół ze stopów metali lekkich ✱: Zdjąć osłonę piasty koła za pomocą śrubokręta, wsuwając jego końcówkę w wycięcie na krawędzi osłony i podważając. Zabezpieczyć obręcz koła, umieszczając pomiędzy nią a śrubokrętem kawałek miękkiej tkaniny.

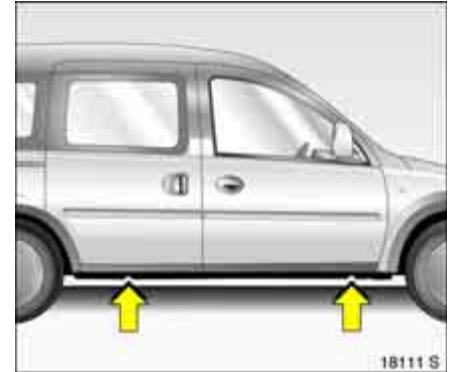
Zdjąć kapturki ochronne ✱ z śrub mocujących koło.



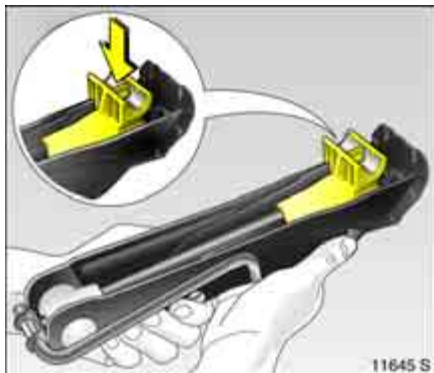
Obręcze kół ze stopów metali lekkich z zabezpieczeniem przed kradzieżą ✱ odkręcić osłonę piasty za pomocą odpowiedniego klucza i zdjąć. Narzędzia samochodowe ⇨ 134.



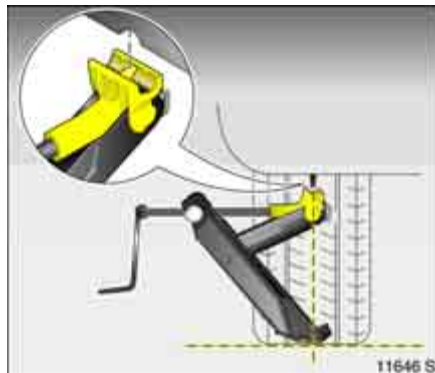
2. Nasunąć do oporu klucz do kół ✱ na śrubę i poluzować śrubę o pół obrotu. Powtórzyć tę czynność odnośnie do pozostałych śrub.



3. Punkty przyłożenia podnośnika są czytelnie oznakowane.



4. Przed przystawieniem podnośnika ❄, odpowiednio dostosować jego wysokość. Przyłożyć podnośnik z przodu lub z tyłu samochodu w taki sposób, aby jego docisk (patrz strzałka na rys.) objął pionową krawędź nadwozia i wszedł w jej wycięcie. Upewnić się, że podnośnik jest prawidłowo osadzony.



Krawędź podstawy podnośnika musi być stabilna i ułożona pionowo wzdłuż linii przechodzącej przez punkt styku.

Podnieść samochód, obracając korbą.

W przeciwnym wypadku ostrożnie opuścić samochód i poprawnie ustawić podnośnik.

5. Wykręcić śruby koła.
W niektórych wersjach osłonę ozdobną koła zdejmuje się razem ze śrubami.
Nie zdejmować podkładek blokujących ❄ ze śrub koła.
6. Zmiana koła. Uwagi dotyczące koła zapasowego ⇨ 132.
Uwagi dotyczące dojazdowego koła zapasowego ⇨ 123, ⇨ 133, ⇨ 189.



7. Wkręcić śruby koła. Nasunąć do oporu klucz do kół * na śrubę i częściowo dokręcić śrubę. Powtórzyć tę czynność odnośnie do pozostałych śrub.
W niektórych wersjach przed dokręceniem śrub osłona ozdobna koła musi być ustawiona w odpowiedniej pozycji.
8. Opuścić samochód.
9. Dokręcić śruby po przekątnej, pamiętając o dokładnym nasadzeniu końcówki klucza do kół * na każdą dokręcaną śrubę. Moment dokręcania wynosi 110 Nm.
Obręcze kół ze stopów metali lekkich *: Złożyć osłonę piasty i docisnąć, uważając aby bolec po wewnętrznej stronie osłony znalazł się w odpowiednim otworze koła.
Obręcze kół ze stopów lekkich z zabezpieczeniem przed kradzieżą *: Nałożyć osłonę piasty koła. Założyć i przykręcić zabezpieczenie przed kradzieżą *.
10. Przed zamocowaniem osłony ozdobnej oczyścić koło w okolicy zaczepów. Symbol zaworu * na odwrotnej stronie osłony musi wskazywać na zawór opony.
Dopasować i założyć osłonę piasty lub osłonę ozdobną koła * i kapturki ochronne śrub *.
11. Schować zmienione koło, narzędzia i trójkąt ostrzegawczy ▷ 131, ▷ 134.
12. Sprawdzić ciśnienie w oponie nowo założonego koła.
13. Zlecić warsztatowi kontrolę poprawności dokręcenia śrub kół (moment 110 Nm).
14. Wymienić uszkodzoną oponę w zdjętym kole.

Zestaw do naprawy opon *

Drobne uszkodzenia bieżnika i boków opony można naprawić za pomocą zestawu do naprawy opon.

Nie usuwać ciał obcych z opony.

Uszkodzeń o wielkości powyżej 4 mm i uszkodzeń obręczy nie można naprawić za pomocą zestawu do naprawy opon.

⚠Ostrzeżenie

Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

Nie używać dojazdowego koła zapasowego przez dłuższy czas.

Sterowność i właściwości jezdne samochodu mogą ulec pogorszeniu.

Ważne wskazówki ⇨ 143.

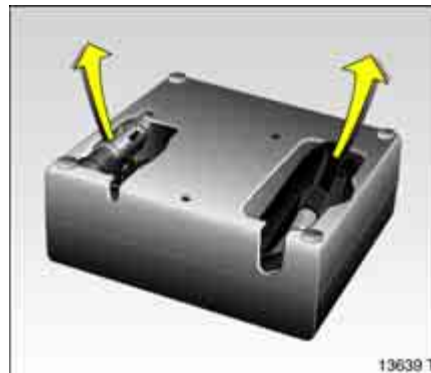
Postępowanie w przypadku przebicia opony:

- Włączyć światła awaryjne, zaciągnąć hamulec postojowy i włączyć pierwszy lub wsteczny bieg.
- Ustawić trójkąt ostrzegawczy zgodnie z przepisami. Trójkąt ostrzegawczy ⇨ 131.

W modelu Combo zestaw znajduje się za osłoną w lewej ścianie przestrzeni bagażowej. W modelu Combo furgon znajduje się on w schowku za fotelem kierowcy.

W celu otwarcia osłony ✱, wcisnąć zaczepy.

1. Wyjąć ze schowka torbę zawierającą zestaw do naprawy opon. Ostrożnie wyjąć z torby poszczególne elementy zestawu.
2. Wyjąć sprężarkę.



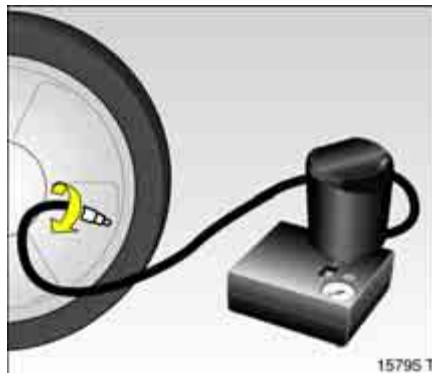
3. Z kieszeni pod sprężarką wyjąć przewód połączeniowy i wąż gumowy.



4. Nakręcić końcówkę węża gumowego sprężarki na złącze butelki ze szczeliwem.
5. Wsunąć butelkę ze szczeliwem w uchwyt w sprężarce.

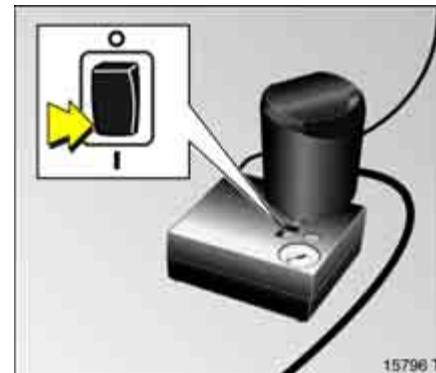
Ustawić sprężarkę w pobliżu opony w taki sposób, aby butelka ze szczeliwem znajdowała się w pozycji wyprostowanej.

6. Odkręcić z uszkodzonej opony kapturek zaworu.

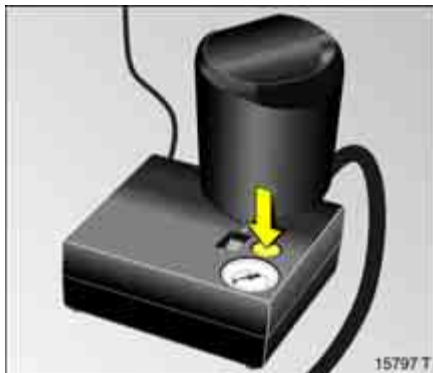


7. Nakręcić na zawór końcówkę węża wypełniacza.
8. Przełącznik sprężarki musi znajdować się w położeniu **O**.
9. Podłączyć przewód sprężarki do gniazdka elektrycznego lub gniazdka zapalniczki. Gniazdko elektryczne ⇨ 59.
10. Włączyć zapłon.

Aby zapobiec rozładowaniu akumulatora, zaleca się pozostawienie pracującego silnika.



11. Ustawić przełącznik wychyłny sprężarki w położeniu **I**. Opona zostanie wypełniona szczeliwem.
12. W trakcie opróżniania butelki ze szczeliwem (ok. 30 sekund) manometr sprężarki może przez chwilę pokazywać ciśnienie do 6 barów. Następnie ciśnienie spada.
13. Po wtłoczeniu całości szczeliwa do opony zostaje ona napompowana powietrzem.
14. Właściwe ciśnienie w oponie powinno zostać osiągnięte w ciągu 10 minut. Ciśnienie powietrza w oponach ⇨ 119, ⇨ 189. Należy wówczas wyłączyć sprężarkę.

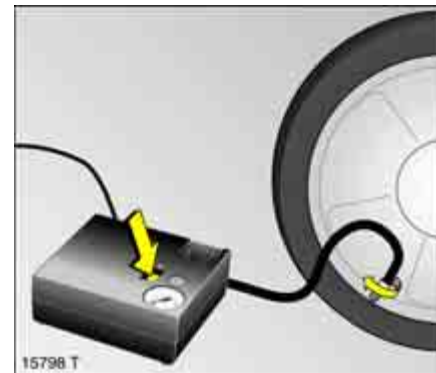


Jeśli zalecane ciśnienie nie zostanie osiągnięte w ciągu 10 minut, odłączyć zestaw do naprawy opon. Przenieść samochód o jeden obrót koła. Ponownie zamocować zestaw do naprawy opon i kontynuować procedurę napełniania przez 10 minut. Jeśli zalecanego ciśnienia nadal nie można osiągnąć, uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Zwrócić się do warsztatu.

Za pomocą przycisku znajdującego się powyżej manometru wypuścić nadmiar powietrza, tak aby uzyskać zalecane ciśnienie.

Sprężarka nie powinna działać przez czas dłuższy niż 10 minut – patrz sekcja „Ważne” ↗ 143.

15. Odłączyć zestaw do naprawy opon. Nakręcić końcówkę węża wypełniacza na wolne złącze butelki ze szczeliwem. Zapobiegnie to wyciekowi pozostałości szczeliwa. Schować zestaw do naprawy opon w bagażniku.
16. Za pomocą szmatki wytrzeć rozlane szczeliwo.
17. Złożyć trójkąt ostrzegawczy i schować w bagażniku lub schowku ↗ 131.
18. W zasięgu wzroku kierowcy przykleić dołączoną naklejkę wskazującą maksymalną dozwoloną prędkość.
19. Natychmiast ruszyć z miejsca, aby szczeliwo zostało równomiernie rozprowadzone w oponie. Po przejechaniu ok. 10 km (nie później niż po 10 minutach) zatrzymać się i sprawdzić ciśnienie w oponie. W tym celu nakręcić końcówkę węża sprężarki bezpośrednio na zawór opony (patrz rys.15798 T).



Jeśli ciśnienie wynosi powyżej 1,3 bara, skorygować je do zalecanej wartości. Procedurę należy powtarzać aż do stwierdzenia braku ubytków ciśnienia.

Jeśli ciśnienie spadło poniżej 1,3 bara, zaprzestać jazdy. Skontaktować się z warsztatem w celu uzyskania pomocy.

20. Schować zestaw do naprawy opon ↗ 140.

Ważne

Komfort jazdy na oponie naprawianej jest znacznie niższy. Takie opony należy wymienić.

Jeśli sprężarka wydaje nienaturalne odgłosy lub znacznie nagrzewa się, wyłączyć ją na co najmniej 30 minut.

Przy ciśnieniu 7 barów otwiera się zintegrowany zawór bezpieczeństwa.

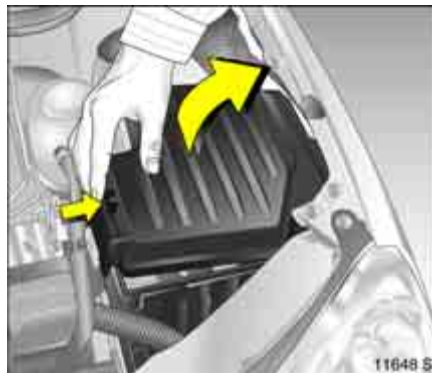
Chronić sprężarkę przed wilgocią i deszczem.

Szczelиво można przechowywać przez ok. 4 lata. Po upływie tego okresu nie można zagwarantować jego własności uszczelniających. Zwracać uwagę na datę ważności podaną na butelce ze szczeliwem.

Zużyty pojemnik ze szczeliwem należy wymienić. Przy utylizacji pojemnika należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Sprężarki i szczelivi można używać w temperaturach powyżej ok. -30 °C.

Znajdujący się pod spodem sprężarki adapter może być używany do pompowania innych przedmiotów, np. piłek, materacy, pontonów itp. W celu jego wyjęcia wkręcić gumowy wąż sprężarki i wyciągnąć adapter.



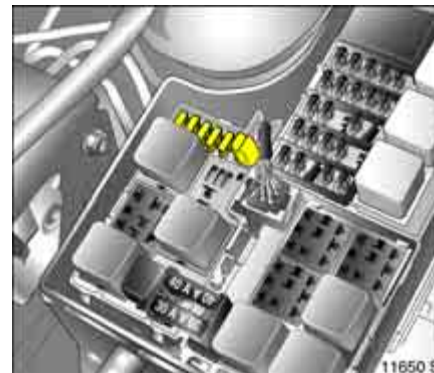
Instalacja elektryczna

Bezpieczniki

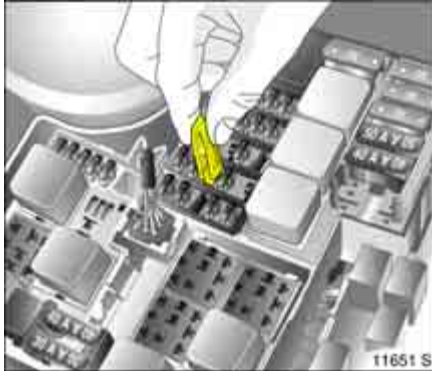
Oznaczenia nowego bezpiecznika muszą być takie same jak oznaczenia bezpiecznika wymienianego.

Skrzynka bezpieczników znajduje się w komorze silnika, obok zbiorniczka wyrównawczego płynu chłodzącego.

Zwolnić zaczepy i zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników, podnosząc ją do góry.

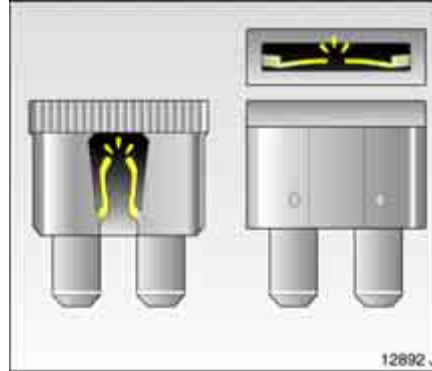


Bezpieczniki zapasowe należy przechowywać w przeznaczonym do tego miejscu w skrzynce bezpieczników, po prawej stronie którego znajdują się specjalne szczytce ułatwiające wymianę bezpieczników (bezpieczniki zapasowe i szczytce do wyjmowania bezpieczników są oznaczone kolorem żółtym na rysunku).



Przed wymianą bezpiecznika należy wyłączyć odpowiedni obwód oraz zapłon.

Chwyć szczypcami przepalony bezpiecznik i wyciągnąć go ze skrzynki.



Uszkodzony bezpiecznik można rozpoznać po przepalonym drucie topikowym. Nowy bezpiecznik można założyć dopiero po usunięciu przyczyny usterki.

Stosować wyłącznie bezpieczniki o odpowiedniej wartości prądu. Jest ona oznaczona na każdym bezpieczniku oraz wskazywana jego kolorem. Również umiejscowienie w skrzynce bezpieczników określa wartość prądu bezpiecznika.

Stosowane są bezpieczniki różnych typów.



| Nr | Obwód |
|----|---|
| 5 | Elektrycznie otwierane szyby (lewe) |
| 6 | – |
| 7 | – |
| 8 | Rozrusznik |
| 9 | Układ wtrysku paliwa, pompa paliwowa, nagrzewnica postojowa |
| 10 | Sygnal dźwiękowy |
| 11 | Centralny moduł sterujący |
| 12 | Wyświetlacz informacyjny, system audio-nawigacyjny |
| 13 | Autoalarm |
| 14 | Lusterka zewnętrzne |
| 15 | Spryskiwacze przedniej szyby |
| 16 | Oświetlenie wnętrza |
| 17 | Centralny moduł sterujący |
| 18 | – |

Bezpieczniki i najważniejsze obwody przez nie chronione

Niektóre obwody elektryczne mogą być chronione przez kilka bezpieczników.

Rysunki na stronach 145, 146 przedstawiają skrzynki bezpieczników w samochodach z silnikiem Z 13 DTJ¹⁾. Skrzynki bezpieczników w samochodach z innymi silnikami przedstawiono na stronach 147, 148.

| Nr | Obwód |
|----|---------------------------|
| 1 | Centralny moduł sterujący |
| 2 | Moduł sterujący silnika |

| Nr | Obwód |
|----|---|
| 3 | Wskaźniki i przyrządy, wyświetlacz informacyjny, przełącznik świateł, sygnał dźwiękowy, światła awaryjne, immobilizer |
| 4 | Hak holowniczy, oświetlenie tablicy rejestracyjnej |

¹⁾ Oznaczenie handlowe ⇨ 182.



Nr Obwód
26 Podgrzewanie fotela (prawego)

Nr Obwód
19 Elektrycznie otwierane szyby (prawe)
20 –
21 –
22 Centralny moduł sterujący, immobilizer
23 Wycieraczki przedniej szyby
24 System audio-nawigacyjny, wyświetlacz informacyjny, przełącznik świateł, lampka oświetlenia wnętrza, wskaźniki i przyrządy, układ EPS

Nr Obwód
25 Światła cofania, zapalniczka, gniazdko elektryczne



Nr Obwód
27 Podgrzewanie fotela (lewego)

Nr Obwód
28 Układ ABS
29 Wycieraczka tylnej szyby

Nr Obwód
30 Moduł sterujący silnika
31 Dmuchawa
32 Układ ABS, manualno-automatyczna skrzynia biegów, poduszka powietrzna
33 Układ elektroniczny silnika
34 Podgrzewacz filtra w silniku wysokoprężnym
35 Elektryczne sterowanie szybami, system audio-nawigacyjny
36 Światła mijania (lewe)
37 Światła mijania (prawe)

| Nr | Obwód |
|----|--|
| 38 | Tylne lewe światło, lewe światło pozycyjne |
| 39 | Tylne prawe światło, prawe światło pozycyjne |
| 40 | światła hamowania |
| 41 | światła przeciwmgielne |
| 42 | Tylne światło przeciwmgielne |
| 43 | Światła drogowe (lewe) |
| 44 | Światła drogowe (prawe) |
| 45 | Dmuchawa |
| 46 | Moduł sterujący silnika |
| 47 | Ogrzewanie tylnej szyby |
| 48 | Rozrusznik |
| 49 | EPS |
| 50 | Układ ABS |
| 51 | Silnik benzynowy: manualno-automatyczna skrzynia biegów Silnik wysokoprężny: moduł sterujący silnika |



| Nr | Obwód |
|----|----------------------|
| 52 | Wentylator chłodnicy |

| Nr | Obwód |
|----|--|
| 53 | Dmuchawa wewnętrzna, klimatyzacja |
| 54 | Manualno-automatyczna skrzynia biegów |

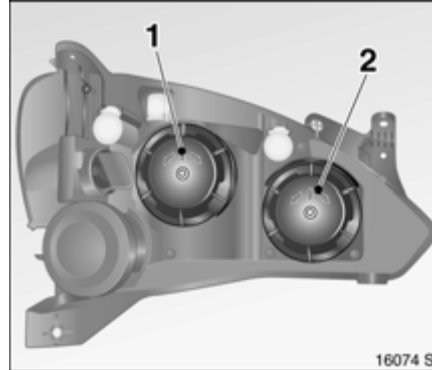
Wymiana żarówek

Wyłączyć zapłon i zamknąć drzwi lub wyłączyć światła, których żarówka wymaga wymiany.

Nowe żarówki należy chwycić wyłącznie za cokół! Nie dotykać części szklanej gołymi rękoma.

Nowa żarówka musi mieć takie same oznaczenia na cokole, jak przepalona. Nie stosować żarówek o większej mocy.

W celu wymiany żarówek po lewej stronie otworzyć pokrywę skrzynki bezpieczników. W samochodzie z silnikiem Z 13 DTJ¹⁾ należy również wyciągnąć do góry skrzynkę przekaźników (znajdującą się przed skrzynką bezpieczników). Po prawej stronie wyjąć przewód powietrza do filtra powietrza.

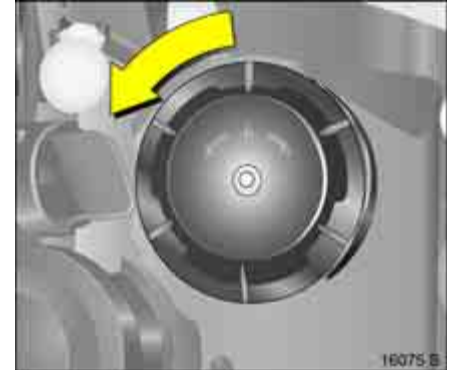


Reflektory halogenowe, światła mijania i światła drogowe

Reflektory posiadają oddzielne moduły światel mijania 1 (żarówki zewnętrzne) i światel drogowych 2 (żarówki wewnętrzne).

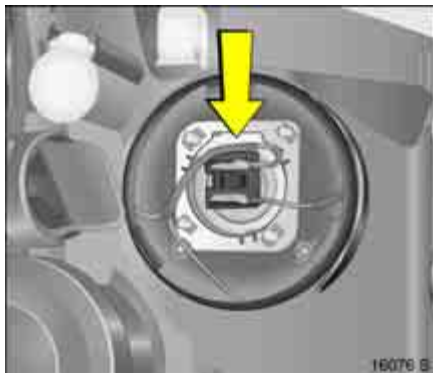
Światła mijania

1. Podnieść i podeprzeć drążkiem pokrywę silnika.

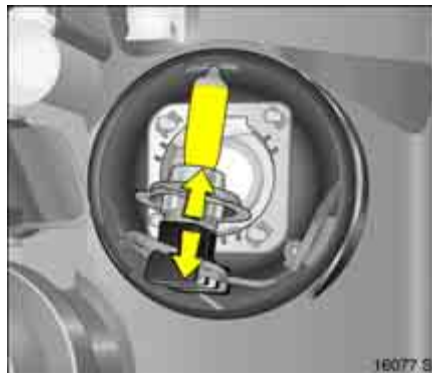


2. Obrócić kołpak ochrony w lewo i zdjąć.

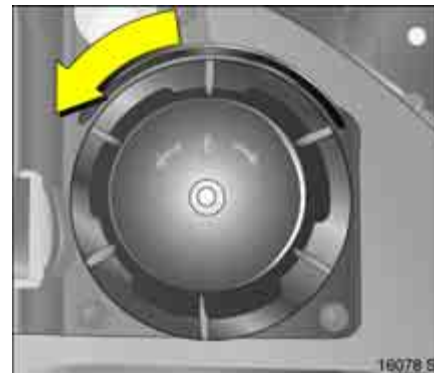
¹⁾ Oznaczenie handlowe ⇨ 182.



3. Wcisnąć żarówkę ze złączem elektrycznym w dół.
4. Wyjąć żarówkę ze złączem z oprawy odbłyśnika.

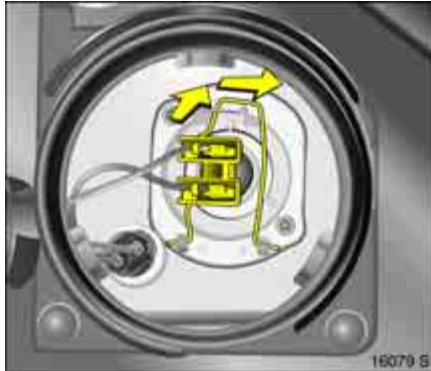


5. Odłączyć złącze elektryczne od cokołu żarówki.
6. Podłączyć złącze do nowej żarówki.
7. Wsunąć żarówkę ze złączem w taki sposób, aby zacpek wszedł w wycięcie w oprawie odbłyśnika.
8. Nałożyć i zamknąć osłonę reflektora.

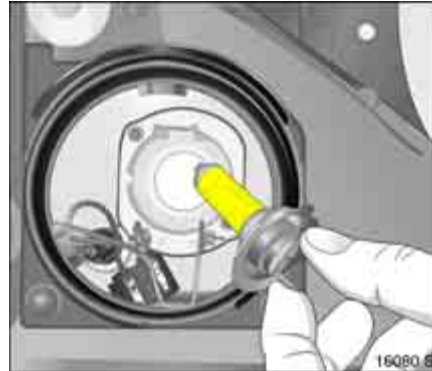


Światła drogowe

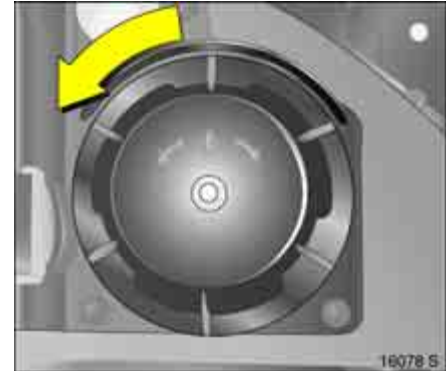
1. Podnieść i podeprzeć drążkiem pokrywę komory silnika.
2. Obrócić kołpak ochronny w lewo i zdjąć.



3. Odłączyć od żarówki złącze elektryczne.
4. Uwolnić zacisk sprężynowy z zaczepów, przesuwając go w przód i obracając na bok.

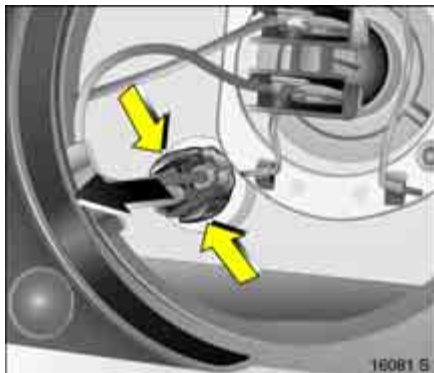


5. Wyjąć żarówkę z oprawy odbłyśnika.
6. Przy zakładaniu nowej żarówki umieścić zaczepy w wycięciach odbłyśnika.
7. Zatrasnąć zacisk sprężynowy i podłączyć do żarówki złącze elektryczne.
8. Nałożyć i zamknąć osłonę reflektora.

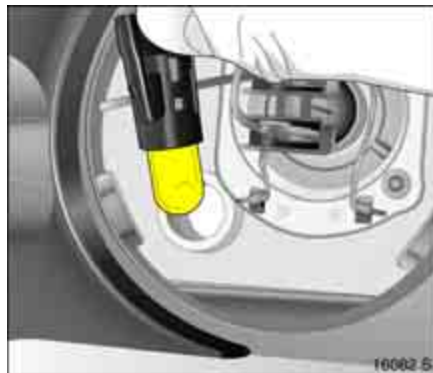


Światła pozycyjne

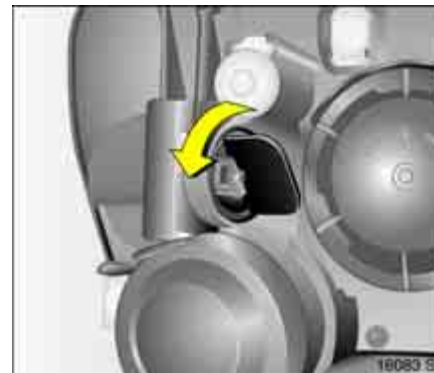
1. Podnieść i podeprzeć drążkiem pokrywę komory silnika.
2. Obrócić kołpak ochronny reflektora światel drogowych w lewo i zdjąć.
3. Odłączyć od żarówki złącze elektryczne.



4. Wyjąć oprawę żarówki z odbłyśnika.
5. Wyjąć żarówkę.
6. Włożyć nową żarówkę.

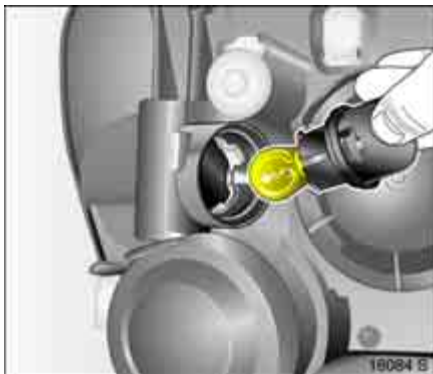


7. Włożyć oprawę żarówki w oprawę odbłyśnika.
8. Podłączyć do żarówki złącze elektryczne.
9. Nałożyć i zamknąć osłonę reflektora.

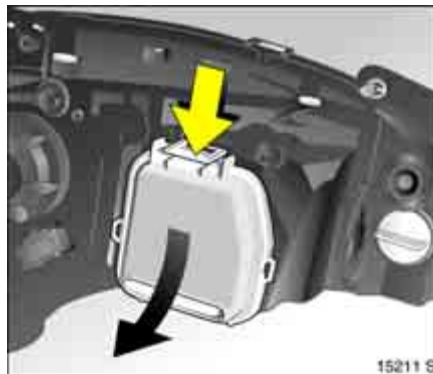


Przednie kierunkowskazy

1. Podnieść i podeprzeć drążkiem pokrywę komory silnika.
2. Obrócić w lewo i wyjąć oprawę żarówki.



3. Lekko wcisnąć żarówkę w oprawę, obrócić w lewo i wyjąć.
4. Włożyć nową żarówkę.
5. Wsunąć oprawę żarówki w oprawę odbłyśnika i zablokować, obracając w prawo.

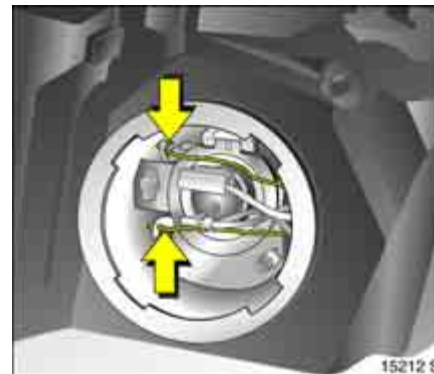


Reflektory elipsoidalne

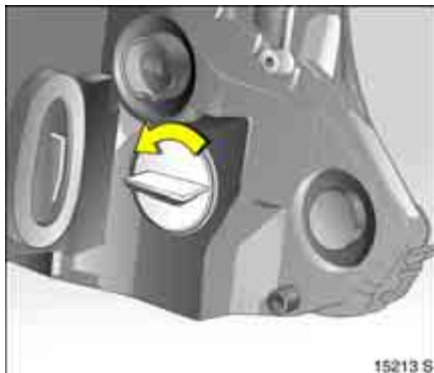
Światła mijania

Reflektory z oddzielnymi lampami światel mijania (żarówki wewnętrzne) i światel drogowych (żarówki zewnętrzne).

1. Podnieść i podeprzeć drążkiem pokrywę komory silnika.
2. Zdjąć osłonę reflektora poprzez naciśnięcie zaczepu i ściągnięcie osłony w dół.



3. Odłączyć od żarówki złącze elektryczne.
4. Uwolnić zacisk sprężynowy z zaczepów i obrócić na bok.
5. Wyjąć żarówkę z oprawy odbłyśnika.
6. Przy zakładaniu nowej żarówki umieścić zaczepy w wycięciach odbłyśnika.
7. Zatrzasknąć zacisk sprężynowy i podłączyć do żarówki złącze elektryczne.
8. Nałożyć i zamknąć osłonę reflektora.



Przednie kierunkowskazy

1. Podnieść i podeprzeć drążkiem pokrywą komory silnika.
2. Obrócić w lewo i wyjąć oprawę żarówki.

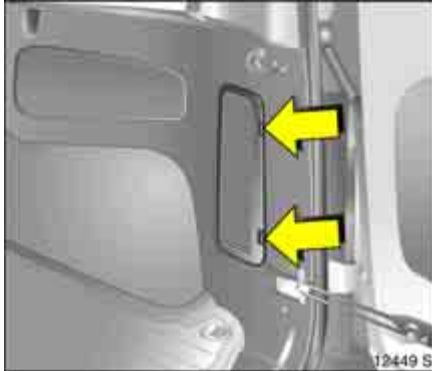


3. Lekko wcisnąć żarówkę w oprawę, obrócić w lewo i wyjąć.
4. Włożyć nową żarówkę.
5. Wsunąć oprawę żarówki w oprawę odbłyśnika i zablokować, obracając w prawo.

Światła drogowe, światła pozycyjne
Wymianę żarówki zlecić warsztatowi.

Kierunkowskazy boczne
Wymianę żarówki zlecić warsztatowi.

Przednie światła przeciwmgielne *
Wymianę żarówki zlecić warsztatowi.



Światła tylne

1. Naciskając zaczepy, otworzyć pokrywę i zdjąć.



2. Odłączyć złącze elektryczne od oprawy żarówek.
3. Przytrzymując od zewnątrz obudowę lampy poluzować kluczem do kół * i wykręcić dłonią dwie nakrętki radełkowane.
4. Odczepić obudowę lampy.
5. Ścisnąć występy ustalające oprawy żarówek i wyjąć oprawę, jak pokazano na rysunku 13726 S.



- Rozmieszczenie żarówek od góry do dołu:
 Światło cofania/światło hamowania
 Kierunkowskaz
 Światło cofania
 Tylne światło przeciwmgielne (wariant krajowy: tylne światło przeciwmgielne tylko po jednej stronie).
6. Wyjąć żarówkę z oprawki.
 7. Włożyć nową żarówkę. Wcisnąć oprawę żarówek w obudowę lampy, włożyć obudowę lampy na miejsce. Wkręcić dłonią nakrętki mocujące na śruby ustalające i dokręcić kluczem. Podłączyć złącze elektryczne. Nałożyć i zamknąć pokrywę.



Oświetlenie tablicy rejestracyjnej

1. Odkręcić oba wkręty. Wyjąć lampkę.



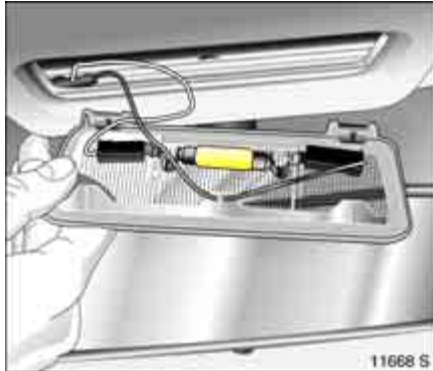
2. Lekko nacisnąć żarówkę w kierunku zacisku sprężystego i wyjąć ją.
3. Włożyć nową żarówkę.
4. Włożyć lampkę na miejsce i zamocować wkrętami.



Oświetlenie wnętrza samochodu

Przednia lampka oświetlenia wnętrza

1. Podważyć śrubokrętem i wyjąć lampkę.



2. Lekko nacisnąć żarówkę w kierunku zacisku sprężystego i wyjąć ją.
3. Włożyć nową żarówkę.
4. Wcisnąć lampkę na miejsce.



Przednia lampka oświetlenia wnętrza i lampki do czytania *

1. Za pomocą śrubokręta odcepić klosz w miejscach wskazanych na rysunku i zdjąć go.
2. Wyjąć żarówkę z oprawki.



3. Włożyć nową żarówkę.
4. Wcisnąć klosz lampki na miejsce.



Oświetlenie przestrzeni bagażowej*

1. Podważyć śrubokrętem i wyjąć lampkę.
2. Lekko nacisnąć żarówkę w kierunku zacisku sprężystego i wyjąć ją.
3. Włożyć nową żarówkę.
4. Wcisnąć lampkę na miejsce.

Podświetlenie wskaźników, podświetlenie wyświetlacza informacyjnego*

Wymianę żarówki zlecić warsztatowi.

Pielęgnacja samochodu

Przy wykonywaniu czynności pielęgnacyjnych – zwłaszcza podczas mycia samochodu – należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących ochrony środowiska.

Regularna i staranna pielęgnacja zapewnia ładny wygląd samochodu oraz przyczynia się do długoletniego utrzymania jego wysokiej wartości rynkowej. Ponadto prawidłowa pielęgnacja jest również warunkiem uznania ewentualnych roszczeń z tytułu gwarancji antykorozyjnej lub uszkodzenia powłoki lakierniczej. W dalszej części przedstawiono wskazówki dotyczące prawidłowej pielęgnacji samochodu. Ich przestrzeganie pozwoli skutecznie zabezpieczyć samochód przed szkodliwym wpływem czynników zewnętrznych.

Mycie nadwozia

Lakier nadwozia jest narażony na działanie różnych czynników zewnętrznych. Z tego względu nadwozie samochodu należy regularnie myć i woskować. W przypadku korzystania z myjni automatycznej zaleca się wybranie programu mycia z woskowaniem.

Ptasie odchody, martwe owady, ślady żywicy, pyłek kwiatowy i podobne zabrudzenia zmywać możliwie szybko, gdyż ich skład chemiczny może powodować uszkodzenie lakieru.

Podczas korzystania z myjni samochodowej przestrzegać instrukcji producenta. Wyłączyć wycieraczki przedniej szyby ❄️. Odkręcić antenę ❄️ i bagażnik dachowy ❄️.

W przypadku ręcznego mycia samochodu pamiętać o dokładnym wypłukaniu wnętrza błotników.

Oczyszczyć obrzeża oraz listwy otwartych drzwi, pokrywy silnika, kłapy bagażnika, a także przykryte nimi fragmenty karoserii.

Po umyciu dokładnie spłukać i wytrzeć nadwozie czystą, często opłukiwaną irchą. Do czyszczenia szyb używać innego kawałka irchy, gdyż pozostałości środków konserwujących przeniesione na szyby mogą doprowadzić do pogorszenia widoczności.

Plam ze smoły nie wolno usuwać jakimikolwiek twardymi przedmiotami. Zaleca się użyć specjalnego środka w aerozolu.

Polerowanie i woskowanie

Nadwozie samochodu wymaga regularnego woskowania. Woskowanie lakieru jest konieczne zwłaszcza, gdy spływająca po nim woda nie tworzy drobnych kropelek. W przeciwnym razie dojdzie do wyschnięcia lakieru.

Polerowanie jest konieczne tylko jeżeli do lakieru przywarły substancje stałe lub nastąpiło jego zmatowienie i utrata połysku.

Pasta polerska z silikonem tworzy dodatkową warstwę ochronną, co eliminuje konieczność woskowania.

Nie należy woskować ani polerować plastikowych elementów nadwozia.

Obręcze kół i opony

Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Do czyszczenia obręczy kół użyć odpowiedniego środka o odczynie neutralnym.

Obręcze kół są lakierowane i można je konserwować tymi samymi środkami, co nadwozie.

Uszkodzenia lakieru

Drobne uszkodzenia lakieru należy usuwać za pomocą lakieru zaprawkowego, zanim utworzą się ogniska korozji. Naprawę poważniejszych uszkodzeń lakieru i usunięcie korozji należy zlecić warsztatowi.

Światła zewnętrzne

Klosze lamp i reflektorów są wykonane z tworzywa sztucznego. Do mycia lamp nie używać substancji żrących, ściernych, szorstkich ściereczek ani skrobaczek do szyb. Unikać czyszczenia ich na sucho.

Elementy z tworzywa sztucznego i gumy

Do czyszczenia elementów z tworzywa sztucznego i gumy można użyć środków do czyszczenia nadwozia. W razie potrzeby użyć środka do czyszczenia wnętrza. Zabronione jest używanie jakichkolwiek innych substancji czyszczących, a zwłaszcza rozpuszczalników lub benzyny. Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Wnętrze samochodu i tapicerka

Wnętrze samochodu, łącznie z deską rozdzielczą, czyścić specjalnym środkiem do czyszczenia wnętrza.

Deska rozdzielcza powinna być czyszczona tylko miękką, wilgotną ściereczką.

Tapicerkę z tkaniny najlepiej czyścić odkurzaczem i szczotką. Plamy należy usuwać za pomocą środka do czyszczenia tapicerki.

Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa należy użyć letniej wody lub środka do czyszczenia wnętrza.

Przeestroga

Niezapięte rzepy w ubraniu mogą spowodować uszkodzenie tapicerki foteli.

Szyby i pióra wycieraczek

Używać miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki lub kawałka irchy nawilżonego specjalnym środkiem do mycia szyb i środkiem do usuwania owadów.

Podczas czyszczenia ogrzewanej szyby tylnej uważać, aby nie uszkodzić nadrukowanego na niej uzwojenia grzejnego.

Do ręcznego usuwania lodu z szyb najlepiej nadają się dostępne w handlu skrobaczki o ostrej krawędzi. Skrobaczkę należy mocno dociskać do szyby, aby nie dostawały się pod nią żadne zabrudzenia, mogące porysować szybę.

Jeśli podczas pracy wycieraczek na szybie pojawiają się smugi, przetrzeć pióra miękką szmatką zwilżoną środkiem do mycia szyb.

Zamki

Zamki są fabrycznie zakonserwowane wysokogatunkowym środkiem smarnym. Środka rozmrażającego używać tylko w nagłych przypadkach, ponieważ niszczy on smar i negatywnie wpływa na działanie zamków. Po użyciu środka rozmrażającego nasmarować zamki w warsztacie.

Komora silnika

Lakierowane powierzchnie w komorze silnika należy czyścić w taki sam sposób, jak wszystkie pozostałe lakierowane powierzchnie.

Dla uzyskania najlepszych rezultatów zaleca się umycie i zakonserwowanie woskiem komory silnika przed nadejściem zimy oraz na wiosnę. Przed przystąpieniem do mycia silnika zakryć alternator i zbiornik płynu hamulcowego plastikową folią.

Podczas mycia silnika przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego nie należy kierować strumienia pary bezpośrednio na elementy układu ABS ❄, klimatyzacji sterowanej elektronicznie ❄ ani paski napędowe i współpracujące z nimi części.

Po umyciu silnika należy zlecić warsztatowi zabezpieczenie woskiem wszystkich podzespołów w komorze silnika.

Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Podwozie

Niektóre elementy podwozia są fabrycznie zabezpieczone warstwą PCW, a inne – trwałą powłoką woskową.

Po umyciu podwozia sprawdzić stan woskowej powłoki ochronnej. W razie potrzeby nanieść nową warstwę wosku.

Masy bitumiczno-kauczukowe mogą uszkodzić powłokę ochronną z PCW. Dlatego przeprowadzenie konserwacji podwozia zaleca się powierzyć warsztatowi.

Przed sezonem zimowym i po jego zakończeniu należy oczyścić podwozie i zlecić sprawdzenie stanu woskowej powłoki ochronnej.

Instalacja gazowa w samochodzie zasilanym gazem CNG *

Czyszcząc silnik lub podwozie za pomocą agregatu lub myjki wysokociśnieniowej nie kierować strumienia na elementy instalacji gazowej. Należy zwłaszcza zabezpieczyć przed wysokociśnieniowym natryskiem zbiorniki gazu ziemnego i zawory ciśnieniowe w podwoziu pojazdu i na przegrodzie czołowej w komorze silnika.

Komponenty te nie mogą być także traktowane chemicznymi środkami czyszczącymi ani woskiem.

Czyszczenie części instalacji gazowej należy zlecić warsztatowi autoryzowanemu w zakresie przeprowadzania przeglądów pojazdów napędzanych gazem CNG.

Hak holowniczy

Haka holowniczego nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Serwis Opla, obsługa okresowa

| | |
|--|-----|
| Zaplanowana obsługa okresowa..... | 162 |
| Plan serwisowy | 162 |
| Dodatkowe czynności serwisowe..... | 169 |
| Zalecane płyny i środki smarne | 169 |
| Przeglądy | 171 |
| Oryginalne części zamienne i akcesoria Opla..... | 172 |
| Czynności obsługowe wykonywane samodzielnie | 172 |
| Olej silnikowy | 173 |
| Filtr paliwa do silników wysokoprężnych | 175 |
| Płyn chłodzący..... | 175 |
| Hamulce..... | 176 |
| Płyn hamulcowy | 177 |
| Wymiana wycieraczek | 177 |
| Spryskiwacze szyb..... | 178 |
| Akumulator | 178 |
| Ochrona podzespołów elektronicznych . | 178 |
| Tymczasowe wyłączenie samochodu z eksploatacji | 179 |
| Przywracanie samochodu do eksploatacji | 179 |

Zaplanowana obsługa okresowa

Podane częstotliwości przeglądów serwisowych mają zastosowanie przy normalnych warunkach użytkowania. W przypadku trudnych warunków eksploatacyjnych – ⇨ 169.

Sygnalizacja terminu przeglądu okresowego – ⇨ 171.

Częstotliwość przeglądów serwisowych w Europie

Co 30 000 km lub raz w roku (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Częstotliwość przeglądów serwisowych poza Europą

Co 15 000 km lub raz w roku (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Potwierdzenia

Potwierdzenia przeglądów serwisowych są umieszczane w stosownych polach w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej. Uzupełniane są dane o dacie i przebiegu wraz z pieczętką stacji obsługi i podpisem osoby upoważnionej.

Należy upewnić się, że Książeczka serwisowa i gwarancyjna jest prawidłowo wypełniana, stanowiąc dowód ciągłego serwisowania, który jest ważny podczas rozpatrywania zgłoszeń gwarancyjnych i reklamacji, a także może być cennym dodatkiem podczas sprzedaży samochodu.

Informacje dotyczące czynności serwisowych

Podane czynności serwisowe powinny zostać wykonane w trakcie przeglądów wykonywanych z określoną częstotliwością. Stan techniczny konkretnego pojazdu może wymagać dodatkowych czynności lub wcześniejszej wymiany wybranych elementów bądź materiałów. Podane częstotliwości nie są związane z gwarancją na części.

Plan serwisowy

Europejski plan serwisowy obowiązuje dla następujących krajów: Andora, Austria, Belgia, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Grenlandia, Węgry, Islandia, Irlandia, Włoch, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Malta, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania

Międzynarodowy plan serwisowy obowiązuje dla wszystkich pozostałych krajów.

Europejski plan serwisowy

| Czynność serwisowa | po roku ¹⁾ lub km (x 1000) ¹⁾ | | | | |
|---|--|---------|---------|----------|----------|
| | 1 30 | 2 60 | 3 90 | 4 120 | 5 150 |
| Sprawdzić wzrokowo elementy sterujące, oświetlenia, sygnalizacji oraz poduszki powietrzne; sprawdzić blokadę kierownicy i wyłącznik zapłonu | x | x | x | x | x |
| Nadajnik zdalnego sterowania: wymiana baterii (również w kluczyku zapasowym) | co 2 lata | | | | |
| Sprawdzić i skorygować funkcjonowanie wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej oraz zmywaczy reflektorów | x | x | x | x | x |
| Sprawdzić i skorygować poziom płynu chłodzącego i płynu niskokrzepnącego (jasnopomarańczowy) ²⁾ Zanotować mrozoodporność płynu w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej (pola potwierżeń) | x | x | x | x | x |
| Sprawdzić szczelność i zamocowanie przewodów elastycznych wypełnionych płynami | x | x | x | x | x |
| Sprawdzić i skorygować poziom płynu hamulcowego ²⁾ | x | | x | | x |
| Sprawdzić czy zaciski przewodów są prawidłowo zamocowane na biegunach akumulatora; sprawdzić przeziernik | x | x | x | x | x |
| Kontrola układów pojazdu za pomocą przyrządu diagnostycznego TECH 2 | x | x | x | x | x |
| Wymienić filtr przeciwpyłkowy lub filtr z węglem aktywnym | | x | | x | |
| ⊕● W przypadku dużego zanieczyszczenia powietrza, występowania dużego zapylenia lub zakurzenia, z układu klimatyzacji będzie wyczuwalny nieprzyjemny zapach | Ustna umowa pomiędzy klientem i centrum Opel Partner | | | | |
| Wymienić wkład filtra powietrza | co 4 lata / 60 000 km | | | | |
| ⊕ Wymienić świece zapłonowe | co 4 lata / 60 000 km | | | | |
| Z 16 YNG | co 2 lata / 30 000 km | | | | |
| Sprawdzić wzrokowo żebrowany pasek klinowy | co 2 lata / 60 000 km | | | | |
| ⊕ Wymienić żebrowany pasek klinowy Y 13 DTJ, Z 13 DTJ, Y 13 DT, Z 13 DT, Z 17 DTH | co 10 lat / 150 000 km | | | | |
| ⊕ Sprawdzić i wyregulować luz zaworowy Z16 XEP, Z 17 DTH | co 10 lat / 150 000 km | | | | |

1) W zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

2) Jeśli ubytek płynu jest zbyt duży lub widoczne są nieszczelności, wykonać odpowiednie czynności naprawcze po uzgodnieniu z klientem.

⊕ Czynności dodatkowe.

● Częstotliwości są większe w przypadku niektórych krajów lub trudnych warunków użytkowania.

| Czynność serwisowa | po roku ¹⁾ lub km (x 1000) ¹⁾ | | | | |
|---|--|---------|---------|----------|----------|
| | 1 30 | 2 60 | 3 90 | 4 120 | 5 150 |
| ⊕ Wymienić pasek zębaty i napinacz | | | | | |
| Z 16 YNG | co 6 lat / 90 000 km | | | | |
| Z 17 DTH | co 10 lat / 90 000 km | | | | |
| Z 16 XEP | co 10 lat / 150 000 km | | | | |
| Wymienić olej silnikowy i filtr oleju | x | x | x | x | x |
| ⊕● Usunąć wodę z filtra paliwa silnika wysokoprężnego (w razie wysokiej wilgotności powietrza i/lub niskiej jakości paliwa) | x | x | x | x | x |
| Opróżnić separator oleju, Z 16 YNG | co 4 lata / 60 000 km | | | | |
| Wymienić filtr paliwa i usunąć wodę z układu, Z 13 DTJ, Z 17 DTH | co 2 lata / 60 000 km | | | | |
| Wymienić filtr paliwa, Z 16 YNG | co 4 lata / 60 000 km | | | | |
| Sprawdzić i wyregulować hamulec postojowy (koła bez obciążenia); sprawdzić wzrokowo mocowania kół oraz sprężyny zawieszenia przedniego i tylnego, przewody sztywne i elastyczne układu hamulcowego, przewody paliwowe, przewody zasilania gazem w samochodach z układem CNG i układ wydechowy | | x | | x | |
| Sprawdzić zewnętrzną część nadwozia / zabezpieczenie antykorozyjne podwozia; odnotować wszelkie uszkodzenia w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej | x | x | x | x | x |
| ⊕● Sprawdzić wzrokowo hamulce przednich i tylnych kół ²⁾ | | x | | x | |
| Coroczna kontrola w ramach przeglądu, jeśli roczny przebieg przekracza 20 000 km | | | | | |
| Sprawdzić wzrokowo silnik, skrzynię biegów (automatyczną, manualną), sprawdzić szczelność sprężarki klimatyzacji ²⁾ | x | x | x | x | x |
| ⊕● Wymontować, oczyścić i sprawdzić wzrokowo bęben hamulcowy | co 4 lata / 60 000 km | | | | |

¹⁾ W zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

²⁾ Jeśli ubytek płynu jest zbyt duży lub widoczne są nieszczelności, wykonać odpowiednie czynności naprawcze po uzgodnieniu z klientem.

⊕ Czynności dodatkowe.

● Częstotliwości są większe w przypadku niektórych krajów lub trudnych warunków użytkowania.

| Czynność serwisowa | po roku ¹⁾ lub km (x 1000) ¹⁾ | | | | |
|--|--|---------|---------|----------|----------|
| | 1 30 | 2 60 | 3 90 | 4 120 | 5 150 |
| Sprawdzić wzrokowo gumowe osłony układu kierowniczego, poprzecznych drążków kierowniczych i półosi napędowych | x | x | x | x | x |
| Sprawdzić końcówkę poprzecznego drążka kierowniczego i sworznia wahacza | x | x | x | x | x |
| ⊕ Wymienić płyn hamulcowy i sprzęgłowy (manualno-automatyczna skrzynia biegów) | co 2 lata | | | | |
| Poluzować nakrętki/śruby kół i dokręcić je momentem 110 Nm | | | x | | x |
| Przed zamocowaniem należy lekko nasmarować lub pokryć olejem zwięzione części trzpieni śrub | | | | | |
| Sprawdzić stan opon; sprawdzić i skorygować ciśnienie w oponach (także w kole zapasowym) | | | | | |
| Jeśli na wyposażeniu znajduje się zestaw do naprawy opon – sprawdzić kompletność i datę ważności zestawu. Pojemnik ze szczeliwem wymieniać co 4 lata. | | | | | |
| ⊕ Coroczna kontrola w ramach przeglądu, jeśli roczny przebieg przekracza 20 000 km | co 2 lata | | | | |
| Sprawdzić wzrokowo apteczkę pierwszej pomocy - jeśli jest w wyposażeniu (czy jest schowana w oznaczonym schowku; sprawdzić kompletność i datę ważności), zaczepy stabilizacyjne i trójkąt ostrzegawczy | co 2 lata | | | | |
| Sprawdzić i skorygować ustawienie reflektorów (także czołowych lamp dodatkowych) | | x | | x | |
| ⊕● Nasmarować zawiasy i ograniczniki otwarcia drzwi, siłowniki i zaczepy zamków, zatraski pokrywy silnika, zawiasy klapy tylnej | | x | | x | |
| Jazda testowa, ostateczna kontrola (sprawdzić blokadę kierownicy i wyłącznik zapłonu, przyrządy i wskaźniki, lampki kontrolne, układ hamulcowy i kierowniczy, klimatyzację, silnik, nadwozie, podwozie); ustawić wartość początkową sygnalizacji terminu przeglądu okresowego za pomocą narzędzia TECH 2 | x | x | x | x | x |
| ⊕ Tylko w przypadku rynku niemieckiego: wykonać badanie spalin (AU), badanie ogólne (HU) | Pierwszy raz po 3 latach, następnie co 2 lata | | | | |
| W przypadku pojazdów użytkowanych do komercyjnego transportu pasażerów, taksówek, karet pogotowia, samochodów na wynajem itp. | co roku | | | | |
| ⊕ Przeprowadzić badanie układu zasilania (GAP) i odnotować badanie w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej | Pierwszy raz po 3 latach, następnie co 2 lata | | | | |
| W przypadku pojazdów użytkowanych do komercyjnego transportu pasażerów, taksówek, karet pogotowia, samochodów na wynajem itp. | co roku | | | | |

¹⁾ W zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

⊕ Czynności dodatkowe.

● Częstotliwości są większe w przypadku niektórych krajów lub trudnych warunków użytkowania.

Międzynarodowy plan serwisowy

| Czynność serwisowa | po roku ¹⁾ lub km (x 1000) ¹⁾ | | | | |
|--|--|---------|---------|---------|---------|
| | 1 15 | 2 30 | 3 45 | 4 60 | 5 75 |
| Sprawdzić wzrokowo elementy sterujące, oświetlenia, sygnalizacji oraz poduszki powietrzne; sprawdzić blokadę kierownicy i wyłącznik zapłonu | x | x | x | x | x |
| Nadajnik zdalnego sterowania: wymiana baterii (również w kluczyku zapasowym) | co 2 lata | | | | |
| Sprawdzić i skorygować funkcjonowanie wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej oraz zmywaczy reflektorów | x | x | x | x | x |
| Sprawdzić i skorygować poziom płynu chłodzącego i płynu niskokrzepnącego (jasnopomarańczowy) ²⁾ Zanotować mrozoodporność płynu w Księżeczce serwisowej i gwarancyjnej (pola potwierdzeń) | x | x | x | x | x |
| Sprawdzić szczelność i zamocowanie przewodów elastycznych wypełnionych płynami | x | x | x | x | x |
| Sprawdzić i skorygować poziom płynu hamulcowego ²⁾ | x | | x | | x |
| Sprawdzić czy zaciski przewodów są prawidłowo zamocowane na biegunach akumulatora; sprawdzić przeziernik | x | x | x | x | x |
| Kontrola układów pojazdu za pomocą przyrządu diagnostycznego TECH 2 | x | x | x | x | x |
| Wymienić filtr przeciwpyłkowy lub filtr z węglem aktywnym | | x | | x | |
| ⊕● W przypadku dużego zanieczyszczenia powietrza, występowania dużego zapylenia lub zakurzenia, z układu klimatyzacji będzie wyczuwalny nieprzyjemny zapach | Ustna umowa pomiędzy klientem i centrum Opel Partner | | | | |
| Wymienić wkład filtra powietrza | co 4 lata / 60 000 km | | | | |
| ⊕ Wymienić świece zapłonowe | co 4 lata / 60 000 km | | | | |
| Z 16 YNG | co 2 lata / 30,000 km | | | | |
| Sprawdzić wzrokowo żebrowany pasek klinowy | co 2 lata / 60 000 km | | | | |
| ⊕ Wymienić żebrowany pasek klinowy Y 13 DTJ, Z 13 DTJ, Y 13 DT, Z 13 DT, Z 17 DTH | co 10 lat / 150 000 km | | | | |
| ⊕ Sprawdzić i wyregulować luz zaworowy Z16 XEP, Z 17 DTH | co 10 lat / 150 000 km | | | | |

¹⁾ W zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

²⁾ Jeśli ubytek płynu jest zbyt duży lub widoczne są nieszczelności, wykonać odpowiednie czynności naprawcze po uzgodnieniu z klientem.

⊕ Czynności dodatkowe.

● Częstotliwości są większe w przypadku niektórych krajów lub trudnych warunków użytkowania.

| Czynność serwisowa | po roku ¹⁾ lub km (x 1000) ¹⁾ | | | | |
|---|--|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| ⊕ Wymienić pasek zębaty i napinacz | | | | | |
| Z 16 YNG | co 6 lat / 90 000 km | | | | |
| Z 17 DTH | co 10 lat / 90 000 km | | | | |
| Z 16 XEP | co 10 lat / 150 000 km | | | | |
| Wymienić olej silnikowy i filtr oleju | x | x | x | x | x |
| ⊕● Usunąć wodę z filtra paliwa silnika wysokoprężnego (w razie wysokiej wilgotności powietrza i/lub niskiej jakości paliwa) | x | x | x | x | x |
| Opróżnić separator oleju, Z 16 YNG | co 4 lata / 60 000 km | | | | |
| Wymienić filtr paliwa i usunąć wodę z układu, Z 13 DTJ, Z 17 DTH | co 2 lata / 60 000 km | | | | |
| Wymienić filtr paliwa, Z 16 YNG | co 4 lata / 60 000 km | | | | |
| Sprawdzić i wyregulować hamulec postojowy (koła bez obciążenia); sprawdzić wzrokowo mocowania kół oraz sprężyny zawieszenia przedniego i tylnego, przewody sztywne i elastyczne układu hamulcowego, przewody paliwowe, przewody zasilania gazem w samochodach z układem CNG i układ wydechowy | | x | | x | |
| Sprawdzić zewnętrzną część nadwozia / zabezpieczenie antykorozyjne podwozia; odnotować wszelkie uszkodzenia w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej | x | x | x | x | x |
| ⊕● Sprawdzić wzrokowo hamulce przednich i tylnych kół ²⁾ | | x | | x | |
| Coroczna kontrola w ramach przeglądu, jeśli roczny przebieg przekracza 20 000 km | | | | | |
| Sprawdzić wzrokowo silnik, skrzynię biegów (automatyczną, manualną), sprawdzić szczelność sprężarki klimatyzacji ²⁾ | x | x | x | x | x |
| ⊕● Wymontować, oczyścić i sprawdzić wzrokowo bęben hamulcowy | co 4 lata / 60 000 km | | | | |

¹⁾ W zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

²⁾ Jeśli ubytek płynu jest zbyt duży lub widoczne są nieszczelności, wykonać odpowiednie czynności naprawcze po uzgodnieniu z klientem.

⊕ Czynności dodatkowe.

● Częstotliwości są większe w przypadku niektórych krajów lub trudnych warunków użytkowania.

| Czynność serwisowa | po roku ¹⁾ lub km (x 1000) ¹⁾ | | | | |
|--|--|---------|---------|---------|---------|
| | 1 15 | 2 30 | 3 45 | 4 60 | 5 75 |
| Sprawdzić wzrokowo gumowe osłony układu kierowniczego, poprzecznych drążków kierowniczych i półosi napędowych | x | x | x | x | x |
| Sprawdzić końcówkę poprzecznego drążka kierowniczego i sworznia wahacza | x | x | x | x | x |
| ⊕ Wymienić płyn hamulcowy i sprzęgłowy (manualno-automatyczna skrzynia biegów) | co 2 lata | | | | |
| Poluzować nakrętki/śruby kół i dokręcić je momentem 110 Nm | | x | | x | |
| Przed zamocowaniem należy lekko nasmarować lub pokryć olejem zwężone części trzpieni śrub | | | | | |
| Sprawdzić stan opon; sprawdzić i skorygować ciśnienie w oponach (także w kole zapasowym) | | | | | |
| Jeśli na wyposażeniu znajduje się zestaw do naprawy opon – sprawdzić kompletność i datę ważności zestawu. Pojemnik ze szczeliwem wymieniać co 4 lata. | | | | | |
| ⊕ Coroczna kontrola w ramach przeglądu, jeśli roczny przebieg przekracza 20 000 km | co 2 lata | | | | |
| Sprawdzić wzrokowo apteczkę pierwszej pomocy - jeśli jest w wyposażeniu (czy jest schowana w oznaczonym schowku; sprawdzić kompletność i datę ważności), zaczepy stabilizacyjne i trójkąt ostrzegawczy | co 2 lata | | | | |
| Sprawdzić i skorygować ustawienie reflektorów (także czołowych lamp dodatkowych) | | x | | x | |
| ⊕● Nasmarować zawiasy i ograniczniki otwarcia drzwi, siłowniki i zaczepy zamków, zatrzask pokrywy silnika, zawiasy klapy tylnej | | x | | x | |
| Jazda testowa, ostateczna kontrola (sprawdzić blokadę kierownicy i wyłącznik zapłonu, przyrządy i wskaźniki, lampki kontrolne, układ hamulcowy i kierowniczy, klimatyzację, silnik, nadwozie, podwozie); ustawić wartość początkową sygnalizacji terminu przeglądu okresowego za pomocą narzędzia TECH 2 | x | x | x | x | x |
| ⊕ Przeprowadzić badanie układu zasilania (GAP) i odnotować badanie w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej | Pierwszy raz po 3 latach, następnie co 2 lata | | | | |
| W przypadku pojazdów użytkowanych do komercyjnego transportu pasażerów, taksówek, karetek pogotowia, samochodów na wynajem itp. | co roku | | | | |

¹⁾ W zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

⊕ Czynności dodatkowe.

● Częstotliwości są większe w przypadku niektórych krajów lub trudnych warunków użytkowania.

Dodatkowe czynności serwisowe

Czynności dodatkowe ⊕

Czynności dodatkowe nie są wymagane podczas każdego przeglądu, jednak mogą być przeprowadzane wraz z czynnościami standardowymi.

Normy czasowe dla prac dodatkowych nie są ujęte w zwykłym zakresie przeglądu i podlegają odrębnej opłacie. Jednak bardziej ekonomicznie jest przeprowadzić te czynności w ramach harmonogramu, niż zlecać je oddzielnie.

Trudne warunki eksploatacyjne ●

Warunki eksploatacyjne są uznawane za trudne, jeśli często ma miejsce choćby jeden z poniższych czynników:

- uruchamianie zimnego silnika,
- częste zatrzymywanie się i ruszanie,
- ciągnięcie przyczepy,
- jazda po pochyłościach i/lub na dużych wysokościach,
- niska jakość nawierzchni dróg,
- piasek i kurz,
- duże zmiany temperatury.

Pojazdy policyjne, taksówki oraz samochody do nauki jazdy są także klasyfikowane jako eksploatowane w trudnych warunkach.

W przypadku eksploatacji w trudnych warunkach koniecznością może być wykonywanie określonych czynności serwisowych częściej, niż zakłada to harmonogram.

Należy skonsultować się z pracownikiem stacji obsługi w celu określenia wymaganych czynności serwisowych, jakie są konieczne w danych warunkach eksploatacyjnych.

Zalecane płyny i środki smarne

Należy korzystać wyłącznie z produktów przetestowanych i dopuszczonych do użytku. Uszkodzenia wywołane stosowaniem niedopuszczonych materiałów eksploatacyjnych nie są objęte gwarancją.

⚠Ostrzeżenie

Paliwa są substancjami niebezpiecznymi i wymagają szczególnej ostrożności. W razie połknięcia należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej. Nie wolno wdychać ich oparów ani dopuszczać do ich kontaktu ze skórą. Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci. Nie wolno dopuścić do zanieczyszczenia paliwem systemu kanalizacji, wód powierzchniowych, wody gruntowej ani gleby. Puste pojemniki należy utylizować w odpowiedni sposób. Należy zawsze pamiętać, że paliwa stanowią zagrożenie dla zdrowia.

Olej silnikowy

Olej silnikowy jest określany klasą oraz lepkością. Podczas wyboru oleju silnikowego należy kierować się przede wszystkim jego klasą jakościową – lepkość jest parametrem mniej ważnym.

Nowa klasa oleju silnikowego GM-Dexos 2 jest obecnie najwyższą klasą oleju. Jeśli olej tej klasy nie jest dostępny, należy używać wyłącznie jednego z podanych olejów.

Klasa oleju silnikowego dla europejskiego planu serwisowego

| | | |
|-------------|---|----------------------------------|
| GM-Dexos 2 | = | Silniki benzynowe i wysokoprężne |
| GM-LL-A-025 | = | Silniki benzynowe |
| GM-LL-B-025 | = | Silniki wysokoprężne |

Klasa oleju silnikowego dla międzynarodowego planu serwisowego

| | | |
|-------------|---|---|
| GM-Dexos 2 | = | Silniki benzynowe i wysokoprężne |
| GM-LL-A-025 | = | Silniki benzynowe |
| GM-LL-B-025 | = | Silniki wysokoprężne |
| ACEA-A3 | = | Silniki benzynowe |
| ACEA-B4 | = | Silniki wysokoprężne bez filtra cząstek stałych (DPF) |
| ACEA-C3 | = | Silniki wysokoprężne z filtrem cząstek stałych (DPF) |

Uzupełnianie poziomu oleju silnikowego

Oleje silnikowe różnych producentów i marek można mieszać, jeśli odpowiadają określonym specyfikacjom oleju silnikowego (klasa i lepkość).

Nie wszystkie oleje silnikowe dostępne na rynku spełniają wymagane normy jakości, dlatego zawsze należy sprawdzać ich specyfikację i klasę podaną na opakowaniu.

Jeśli olej silnikowy o wymaganej jakości jest niedostępny, dolać można maksymalnie 1 litr oleju klasy ACEA A3/B4 lub A3/B3 (tylko jeden raz, do najbliższej wymiany oleju). Parametr lepkości musi odpowiadać wymaganiom.

Stosowanie olejów klasy ACEA A1/B1 i A5/B5 jest surowo wzbronione, ponieważ w dłuższej perspektywie czasu, w określonych warunkach eksploatacyjnych mogą powodować uszkodzenie silnika.

Dodatki do oleju silnikowego

Stosowanie dodatków do oleju silnikowego może doprowadzić do awarii i utraty gwarancji.

Lepkość oleju silnikowego

Dopuszczalne są oleje tylko o następujących oznaczeniach lepkości: 0W-30, 0W-40, 5W-30 lub 5W-40.

Oznaczenie lepkości SAE określa płynność oleju. Gdy olej jest zimny charakteryzuje się większą lepkością, niż jak jest gorący.

Olej o kilku klasach jest określany dwoma oznaczeniami. Pierwsze oznaczenie, zakończone literą W, wskazuje lepkość w niskich temperaturach, a drugie oznaczenie wskazuje lepkość w wysokich temperaturach.



Przeglądy

W celu zapewnienia ekonomicznej i bezpiecznej eksploatacji, a także utrzymania jak najdłużej wysokiej wartości samochodu, wszelkie czynności związane z jego obsługą techniczną muszą być wykonywane w terminach określonych przez producenta.

Samochody o stałej częstotliwości przeglądów

Gdy nadejdzie termin przeglądu okresowego, po włączeniu zapłonu na liczniku przebiegu na około 10 sekund pojawi się komunikat **InSP**. Należy wtedy zlecić warsztatowi wykonanie odpowiednich czynności serwisowych w ciągu tygodnia lub przed przejechaniem 500 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Sygnalizacja terminów przeglądów uwzględnia czas postoju samochodu z odłączonym akumulatorem.

Samochody o zmiennej częstotliwości przeglądów *

Częstotliwość wykonywania przeglądów okresowych jest zależna od kilku parametrów eksploatacyjnych. Z tego powodu różnorodne dane dotyczące silnika są rejestrowane na bieżąco, a następnie wykorzystywane do obliczenia ilości kilometrów, które można przejechać do następnego przeglądu okresowego.

Jeśli pozostało do przejechania mniej niż 1500 km, po włączeniu i wyłączeniu zapłonu wyświetlany jest napis **InSP** z wartością 1000 km. Jeśli do przejechania pozostało mniej niż 1000 km, komunikat **InSP** jest wyświetlany przez kilka sekund. Należy wtedy zlecić warsztatowi wykonanie odpowiednich czynności serwisowych w ciągu tygodnia lub przed przejechaniem 500 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Wyświetlanie przebiegu pozostałego do kolejnego przeglądu:

1. wyłączyć zapłon.
2. Krótco nacisnąć przycisk zerowania wskaźnika licznika przebiegu dziennego. Spowoduje to wyświetlenie wskaźnika licznika.
3. Nacisnąć i przytrzymać przez ok. 2 sekundy przycisk zerowania. Spowoduje to wyświetlenie komunikatu **InSP** i przebiegu pozostałego do następnego przeglądu.

Szczegółowe informacje na temat przeglądów i obsługi technicznej zamieszczono w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej, która znajduje się w schowku w desce rozdzielczej.

Obsługę techniczną oraz naprawy nadwozia i wyposażenia powinny być przeprowadzone profesjonalnie w warsztacie, najlepiej w centrum Opel partner, które posiada doskonałą wiedzę na temat samochodów marki Opel i dysponuje specjalistycznymi narzędziami i aktualnymi instrukcjami serwisowymi od producenta. Korzystanie z usług centrów Opel Partner jest szczególnie zalecane w okresie gwarancyjnym, gdyż pozwala na uniknięcie problemów związanych z utratą gwarancji. Dodatkowe informacje można znaleźć w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej.

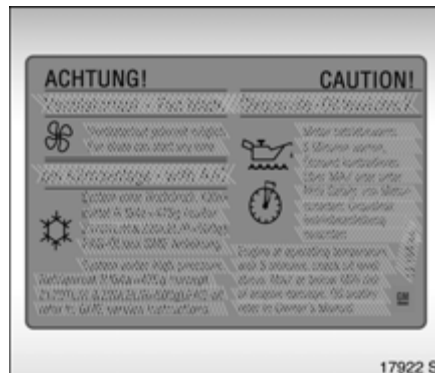
Dodatkowe czynności serwisowe związane z zabezpieczeniem antykorozyjnym

Odrębne czynności serwisowe związane z zabezpieczeniem antykorozyjnym należy przeprowadzać w odstępach czasu podanych w Książeczce serwisowej i gwarancyjnej.

Oryginalne części zamienne i akcesoria Opla

Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów Opla oraz części zamiennych przeznaczonych specjalnie dla tego samochodu. Części te przeszły rygorystyczne testy, na podstawie których stwierdzono ich niezawodność, bezpieczeństwo i przydatność do samochodów marki Opel. Mimo ciągłego monitorowania rynku nie jesteśmy w stanie ocenić i zagwarantować jakości produktów oferowanych przez innych producentów, nawet jeśli posiadają one odpowiednie atesty i świadectwa dopuszczenia do obrotu.

Oryginalne części zamienne i akcesoria Opla oraz zatwierdzone przez firmę Opel części zamienne innych producentów można nabyć w centrum Opel Partner, które oferuje kompleksowe doradztwo oraz zapewnia prawidłowy montaż części.



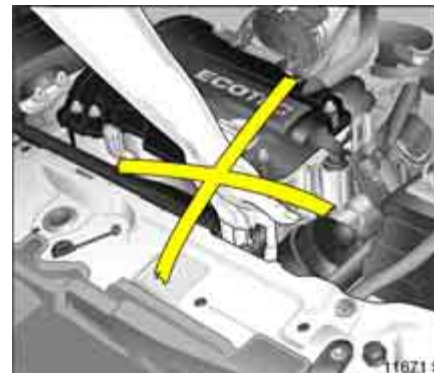
Czynności obsługowe wykonywane samodzielnie

Ze względu na obecność poruszających się elementów i wysokiego napięcia, wszelkie czynności obsługowe w obrębie komory silnika (np. sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego czy oleju silnikowego) należy wykonywać przy wyłączonym zapłonie.

⚠Ostrzeżenie

Przed przystąpieniem do wykonywania opisanych poniżej czynności należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

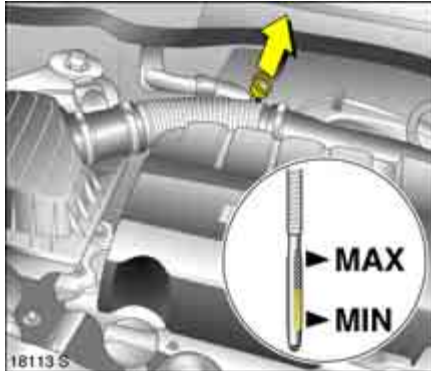
Wentylator chłodnicy może się włączyć nawet gdy wyłączony jest zapłon.



⚠Ostrzeżenie

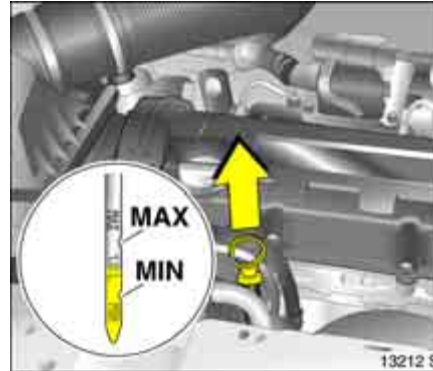
W układzie zapłonowym * i obwodach reflektorów ksenonowych * jest obecne bardzo wysokie napięcie. Dlatego nie należy dotykać tych podzespołów.

Dla ułatwienia identyfikacji korki wlewu oleju silnikowego, płynu chłodzącego i płynu do spryskiwaczy, jak również miarkę poziomu oleju, oznaczono żółtym kolorem.

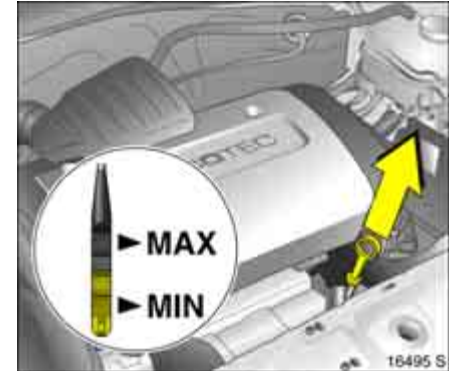


Olej silnikowy

W samochodach wyposażonych w układ kontroli poziomu oleju silnikowego * poziom oleju jest sprawdzany automatycznie ⇨ 68. Zalecane jest jednak ręczne sprawdzenie poziomu oleju silnikowego przed wyruszeniem w dłuższą podróż.



Kontrolę należy przeprowadzać po zaparkowaniu samochodu na płaskim, poziomym podłożu. Ponadto silnik musi być rozgrzany do temperatury roboczej i wyłączony od co najmniej 5 minut.

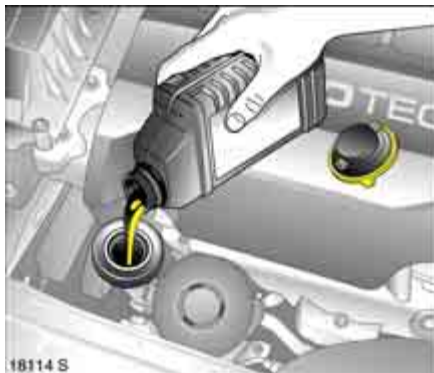


Wyciągnąć wskaźnik poziomu oleju, wytrzeć go do czysta, wsunąć go aż do ogranicznika na uchwycie, po czym ponownie wyciągnąć i sprawdzić poziom oleju silnikowego.

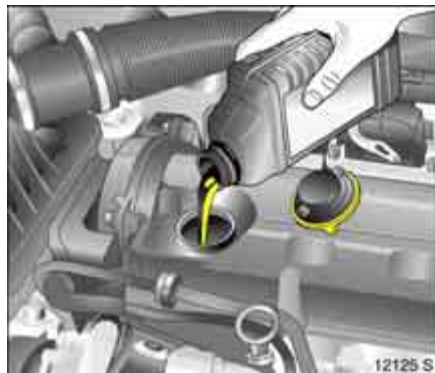
Wskaźnik poziomu oleju należy włożyć do oporu i przekręcić o pół obrotu.

W zależności od typu silnika stosowane są różne rodzaje wskaźników poziomu oleju.

Jeśli poziom oleju zbliżył się do oznaczenia **MIN** na wskaźniku, dolać oleju.



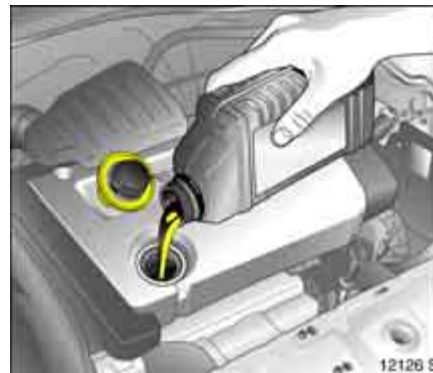
Zalecane jest użycie oleju tego samego rodzaju co przy poprzednim uzupełnieniu poziomu.



Poziom oleju nie może przekraczać oznaczenia **MAX** na wskaźniku.

Przeostoga



Nadmierna ilość oleju musi zostać spuszczone lub wypompowana.



Po dolaniu oleju jego poziom musi zawierać się pomiędzy oznaczeniami **MIN** i **MAX** ↕ 193.
Złożyć i dokręcić korek wlewu.

Filtr paliwa do silników wysokoprężnych

Podczas wymiany oleju silnikowego w warsztacie należy sprawdzić, czy w filtrze paliwa znajduje się woda.

Zapalenie się lampki kontrolnej  sygnalizuje obecność wody w filtrze paliwa .

W przypadku wyjątkowo niesprzyjających warunków eksploatacji samochodu, na przykład wysokiej wilgotności powietrza (zwłaszcza w obszarach nadmorskich), bardzo wysokich lub bardzo niskich temperatur zewnętrznych oraz dużych różnic pomiędzy temperaturą w dzień i w nocy, filtr należy sprawdzać z większą częstotliwością.

Płyn chłodzący

Zastosowany płyn chłodzący charakteryzuje się mrozoodpornością na poziomie około -28°C .

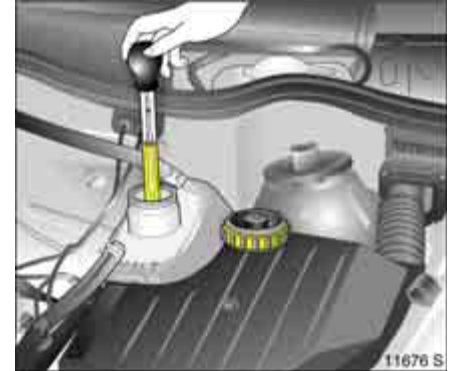
Przeostroga

Używać tylko płynów niskokrzepnących przeznaczonych dla tego modelu samochodu.

Dodatki do płynu chłodzącego, które mają służyć jako dodatkowe zabezpieczenie antykorozyjne lub chronić przed niewielkimi nieszczelnościami mogą być przyczyną wystąpienia usterek. Roszczenia gwarancyjne związane z uszkodzeniami dodatków do płynu chłodzącego będą odrzucane.

Ostrzeżenie

Środki przeciwdziałające zamarzaniu są szkodliwe dla zdrowia i dlatego należy je przechowywać w oryginalnych pojemnikach, w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Środki przeciwdziałające zamarzaniu i korozji

Przed rozpoczęciem zimy sprawdzić w warsztacie stężenie płynu niskokrzepnącego w chłodnicy. Ilość płynu niskokrzepnącego musi zapewniać ochronę do temperatury ok. -28°C . Przy niższym stężeniu płynu niskokrzepnącego ochrona przed zamarzaniem i korozją może być niewystarczająca. W razie potrzeby należy dolać płynu niskokrzepniwego.

Jeśli ubytek płynu chłodzącego zostanie uzupełniony wodą, należy sprawdzić stężenie środka zapobiegającego zamarzaniu i w razie potrzeby dolać płynu niskokrzepniwego.



Poziom płynu chłodzącego

W szczelnym układzie chłodzenia ubytki płynu chłodzącego są minimalne.

Poziom zimnego płynu chłodzącego powinien sięgać powyżej oznaczenia **KALT/COLD**. W razie potrzeby dolać odpowiednią ilość płynu.

⚠Ostrzeżenie

Przed odkręceniem korka wlewu należy poczekać, aż silnik ostygnie. Ostrożnie odkręcić korek, tak aby stopniowo uwolnić nadmiar ciśnienia.

Dolać płynu niskokrzepnącego. W przypadku braku takiego płynu dolać zwykłej lub destylowanej wody. Następnie zlecić kontrolę odporności płynu na zamarzanie.

Przyczynę ubytku płynu chłodzącego usunąć w warsztacie.

Przeostroga

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie silnika.

Założyć i dokręcić korek wlewu.

Hamulce

Pisk towarzyszący hamowaniu oznacza, że okładziny hamulcowe są zużyte (mają minimalną grubość). Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak okładziny powinny zostać jak najszybciej wymienione.

Po zamontowaniu nowych okładzin hamulcowych należy starać się przejechać około 200 km tak, aby unikać gwałtownego hamowania.

Płyn hamulcowy

⚠Ostrzeżenie

Płyn hamulcowy jest trujący i powoduje korozję. Nie wolno dopuścić, aby dostał się do oczu, na skórę, ubranie, tapicerkę lub lakierowane powierzchnie samochodu.

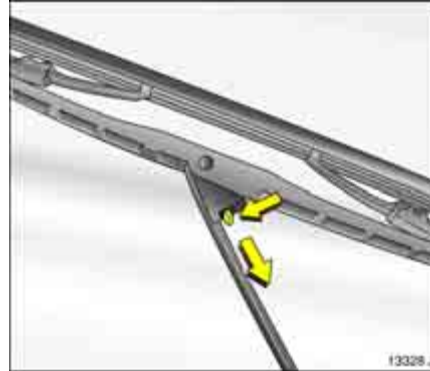
Wymiana płynu hamulcowego

Płyn hamulcowy ma właściwości higroskopijne, tzn. absorbuje wodę z otoczenia. Przy nagraniu hamulców do wysokiej temperatury, na przykład podczas zjazdu z długiego wzniesienia, mogą wytwarzać się pęcherzyki pary, które znacznie obniżają skuteczność hamowania (tym bardziej, im większa jest zawartość wody).

Z tego względu należy przestrzegać podanych częstotliwości wymiany.

⚠Ostrzeżenie

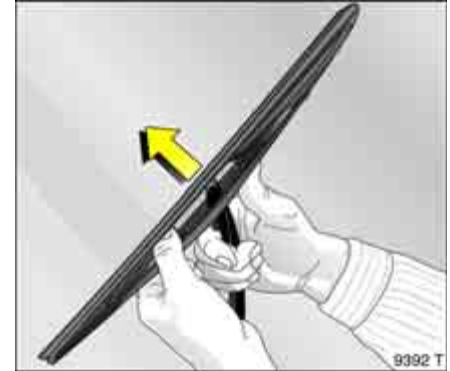
Wymienić płyn hamulcowy w warsztacie. Usuwając płyn hamulcowy należy przestrzegać przepisów prawa w zakresie ochrony środowiska naturalnego i zdrowia.



Wymiana wycieraczek

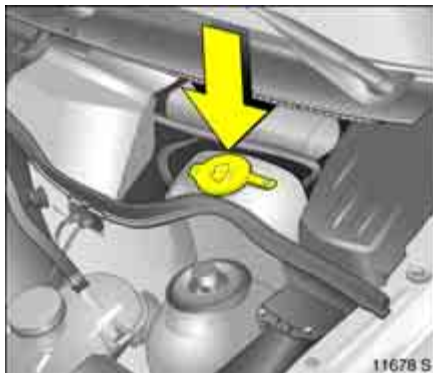
Pióra wycieraczek szyby przedniej

Podnieść ramię wycieraczki. Nacisnąć dźwignię zatrzasku i odciąć pióro wycieraczki.



Pióro wycieraczki tylnej szyby*

Podnieść ramię wycieraczki. Zdjąć pióro wycieraczki w sposób pokazany na rysunku.



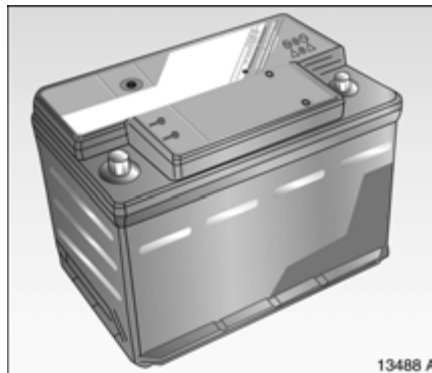
Spryskiwacze szyb

Zbiornik płynu do spryskiwaczy szyby przedniej i tylnej znajduje się w komorze silnika po stronie kierowcy.

Układ należy napełniać czystą wodą wymieszaną z środkiem do mycia szyb i płynem niskokrzepnącym.

Stężenie roztworu należy dobrać tak, aby zapewniał on wystarczającą ochronę przed zamarzaniem.

Przy zamykaniu zbiorniczka mocno wcisnąć korek na pogrubione brzegi otworu wlewowego.



Akumulator

W samochodzie zamontowany jest akumulator bezobsługowy.

Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie ich do odpowiedniego punktu zbiórki.

Podłączanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych może spowodować dodatkowe obciążenie lub rozładowanie akumulatora. Należy zwrócić się o poradę w zakresie możliwych rozwiązań technicznych, takich jak zamontowanie mocniejszego akumulatora.

Jeśli samochód nie będzie używany przez ponad cztery tygodnie, może dojść do rozładowania jego akumulatora. Przed dłuższym postojem należy odłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu.

Przed przystąpieniem do odłączania lub podłączania przewodów akumulatora należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Ochrona podzespołów elektronicznych

Aby uniknąć uszkodzenia podzespołów elektronicznych w instalacji elektrycznej, nigdy nie należy odłączać ani przyłączać akumulatora przy pracującym silniku lub włączonym zapłonie. Nigdy nie uruchamiać silnika przy odłączonym akumulatorze, np. podczas rozruchu przy użyciu przewodów rozruchowych.

Ze względu na ryzyko uszkodzenia instalacji elektrycznej samochodu, nie dokonywać w niej samodzielnie żadnych modyfikacji, np. podłączając dodatkowych odbiorników prądu lub ingerować w elektroniczne moduły sterujące (tuning elektroniczny).

⚠️ Ostrzeżenie

Elektroniczne układy zapłonowe wytwarzają bardzo wysokie napięcie. Ze względów bezpieczeństwa nie należy dotykać elementów układu zapłonowego.

Tymczasowe wyłączenie samochodu z eksploatacji

Jeśli samochód nie będzie eksploatowany przez kilka miesięcy, należy zlecić warsztatowi wykonanie następujących czynności, aby zapobiec uszkodzeniom.

- Umyć i nawoskować samochód ⇨ 159.
- Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
- Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
- Wymienić olej silnikowy.
- Sprawdzić zabezpieczenie przed zamarzaniem i korozją ⇨ 175.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego; w razie potrzeby dolać płynu niskokrzepnącego ⇨ 176.
- Spuścić płyn do spryskiwaczy przedniej szyby.
- Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu ⇨ 119, ⇨ 189.

- Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
W samochodzie z manualną skrzynią biegów wybrać pierwszy lub wsteczny bieg; w samochodzie z manualno-automatyczną skrzynią biegów * ustawić dźwignię w położeniu środkowym przed wyłączeniem zapłonu. Zablokować koła podstawkami klinowymi lub podobnymi przedmiotami.
- Nie zaciągać hamulca postojowego.
- Odłączyć od akumulatora ujemny zacisk instalacji elektrycznej samochodu.

Przywracanie samochodu do eksploatacji

Przed przywróceniem samochodu do eksploatacji wykonać następujące czynności:

- Podłączyć do akumulatora ujemny zacisk instalacji elektrycznej samochodu.
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach ⇨ 119, ⇨ 189.
- Uzpełnić płyn w zbiorniku spryskiwaczy szyby przedniej ⇨ 178.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego ⇨ 173.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego ⇨ 176.
- W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

Dane techniczne

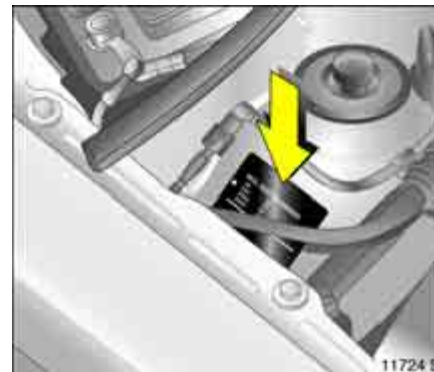
| | |
|---|-----|
| Dane samochodu..... | 180 |
| Dane techniczne silnika | 182 |
| Osiągi | 183 |
| Zużycie paliwa i emisja CO ₂ | 184 |
| Zużycie paliwa, gaz ziemny..... | 184 |
| Masy, ładowność i obciążenie dachu..... | 187 |
| Opony..... | 189 |
| Pojemności..... | 193 |
| Wymiary | 194 |
| Wymiary montażowe haka holowniczego | 195 |



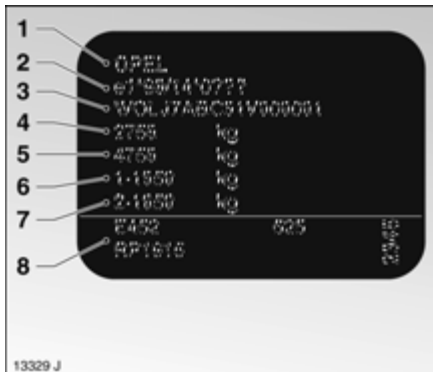
Dane samochodu

Dane techniczne samochodu są podawane zgodnie z normami Unii Europejskiej. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian. Dane zamieszczone w dokumentach samochodu mają pierwszeństwo w stosunku do tych z instrukcji obsługi.

Tabliczka identyfikacyjna znajduje się na ramie prawych drzwi przednich.

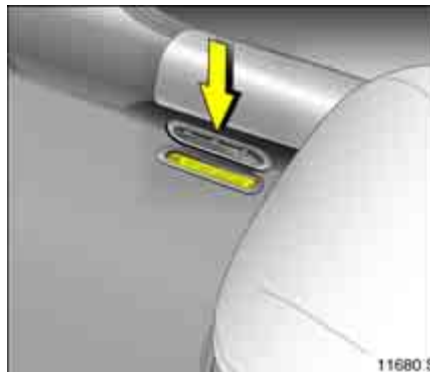


W innych wersjach tabliczka identyfikacyjna jest przymocowana do prawej kopuły rozporowej w komorze silnika.



Informacje na tabliczce informacyjnej

- 1 Producent
- 2 Numer homologacji typu pojazdu
- 3 Numer identyfikacyjny pojazdu
- 4 masa całkowita pojazdu
- 5 Dopuszczalna masa całkowita z przyczepą
- 6 Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej
- 7 Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej
- 8 Dane charakterystyczne dla danego samochodu lub kraju



Numer identyfikacyjny pojazdu wybity jest na tabliczce identyfikacyjnej oraz w podłodze samochodu, pod osłoną między prawymi drzwiami przednimi a fotelem pasażera.

W innych wersjach samochodu numer identyfikacyjny może być umieszczony na desce rozdzielczej.

Kod i numer silnika: wybity na bloku silnika po lewej stronie w przypadku silników benzynowych i poniżej pompy wtryskowej po prawej stronie w przypadku silników wysokoprężnych.

Dane techniczne silnika

| Oznaczenie handlowe Oznaczenie kodowe typu silnika | 1.4 TWINPORT Z 14 XEP | CNG Z 16 YNG | 1,3 CDTI Z 13 DTJ | 1.7 CDTI Z 17 DTH |
|--|-----------------------------|-----------------------------|----------------------|----------------------|
| Liczba cylindrów | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Pojemność skokowa [cm ³] | 1364 | 1598 | 1248 | 1686 |
| Moc znamionowa [kW/KM] przy obr./min | 66 5600 | 69 6200 | 55 4000 | 74 4400 |
| Moment obrotowy [Nm] przy obr./min | 125 4000 | 133 4200 | 170 1750 to 2500 | 240 2300 |
| Rodzaj paliwa ¹⁾ | Benzynowy | Gaz ziemny/benzyna | olej napędowy | olej napędowy |
| Minimalna liczba oktanowa (RON) ²⁾ zalecana: | 95 (S) ³⁾ | 95 (S) ³⁾ | – | – |
| dopuszczalna: | 98 (SP) ³⁾ | 98 (SP) ³⁾ | – | – |
| dopuszczalna: | 91 (N) ³⁾⁴⁾ | – | – | – |
| Minimalna liczba cetanowa (CN) ²⁾ | – | – | 49 (D) ⁵⁾ | 49 (D) ⁵⁾ |
| Maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa przy pracy ciągłej (obr./min), w przybliżeniu | 6200 | 6400 | 5020 do 5180 | 5000 do 5200 |
| Zużycie oleju [l/1000 km] | 0.6 | 0.6 | 0.6 | 0.6 |

¹⁾ Znormalizowane paliwo wysokiej jakości, np. benzyna bezołowiowa wg DIN EN 228, olej napędowy DIN EN 590. Do zasilania gazem ziemnym można używać dowolnego dostępnego w handlu gazu ziemnego zawierającego metan.

²⁾ Znormalizowane paliwo wysokiej jakości: N = Normalna, S = Super, SP = Super Plus, D = olej napędowy Tłustym drukiem oznaczono: paliwo zalecane.

³⁾ Układ kontroli spalania stukowego automatycznie ustawia zapłon odpowiednio do rodzaju zatankowanego paliwa (liczby oktanowej).

⁴⁾ W przypadku zastosowania benzyny o liczbie oktanowej 91 samochód ma nieco mniejszą moc i moment obrotowy.

⁵⁾ Niższa wartość dopuszczalna dla zimowych olejów napędowych.

Osiągi

| Silnik | Z 14 XEP | Z 16 YNG | Z 13 DTJ | Z 17 DTH |
|--|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|
| Prędkość maksymalna ¹⁾ (km/h) | | | | |
| 5-biegowa manualna skrzynia biegów | 164 | 165 | 152 ²⁾ | 170 |
| Manualno-automatyczna skrzynia biegów | – | – | 152 ²⁾ | – |

¹⁾ Podana prędkość maksymalna jest osiągnięta przy obciążeniu ładunkiem równym najwyżej połowie obciążenia maksymalnego. Wyposażenie dodatkowe może spowodować zmniejszenie rzeczywistej prędkości maksymalnej samochodu.

²⁾ Wersja z elektronicznym ogranicznikiem prędkości do 125 km/h.

Zużycie paliwa i emisja CO₂

Od 1996 roku zużycie paliwa jest mierzone zgodnie z dyrektywą 80/1268/EWG (ze zmianami wprowadzonymi przez dyrektywę 2004/3/WE).

Dyrektywa ta w większym stopniu uwzględnia rzeczywiste warunki ruchu drogowego.

Przyjęto, że ok. $\frac{1}{3}$ całkowitego przebiegu przypada na jazdę miejską,

a pozostałe $\frac{2}{3}$ na jazdę poza miastem (zużycie paliwa w mieście i na trasie).

Uwzględniono również rozruchy zimnego silnika i fazy przyspieszania.

Wspomniana dyrektywa reguluje również poziom emisji CO₂.

Danych tych nie można traktować jako gwarantowanego, rzeczywistego zużycia paliwa przez dany pojazd.

Wszystkie wartości podano dla modelu bazowego UE ze standardowym wyposażeniem.

W określonych w dyrektywie 2004/3/WE obliczeniach zużycia paliwa uwzględniana jest masa własna pojazdu, ustalana również zgodnie ze wspomnianymi przepisami.

Wyposażenie dodatkowe może przyczynić się do niewielkiego zwiększenia zużycia paliwa i emisji CO₂.

Oszczędzanie paliwa, ochrona środowiska ↻ 106.

Zużycie paliwa, gaz ziemny

Pomiar zużycia paliwa przeprowadzono z wykorzystaniem paliwa wzorcowego G20 (zawartość metanu 99-100 mol%) w zalecanych warunkach jazdy (patrz poprzednie kolumny). Wartości zużycia paliwa będą różnić się podanych, jeżeli używany jest gaz ziemny z niższą zawartością metanu.

Wszystkie wartości podano dla modelu bazowego UE ze standardowym wyposażeniem. W określonych w dyrektywie 1999/100/WE obliczeniach zużycia paliwa uwzględniana jest masa własna pojazdu, ustalana również zgodnie ze wspomnianymi przepisami. Wyposażenie dodatkowe, jak również parametry gazu, ciśnienie na stacji benzynowej, tryb skrzyni biegów oraz warunki drogowe mogą przyczynić się do zwiększenia emisji CO₂ względem wartości podanych w niniejszym zestawieniu.

Zużycie paliwa, emisja CO₂ (przy oponach o szerokości do 185 mm)

| Silnik | Z 14 XEP | Z 13 DTJ | Z 17 DTH |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| Manualna / manualno-automatyczna skrzynia biegów | | | |
| cykl miejski [l/100 km] | 7.9/- | 6.1/ 5.9 | 6.6/- |
| cykl pozamiejski [l/100 km] | 5.2/- | 4.5/ 4.5 | 4.4/- |
| cykl mieszany [l/100 km] | 6.2/- | 5.1/ 5.0 | 5.2/- |
| emisja CO ₂ [g/km] | 148/- | 134/135 | 140/- |

Zużycie paliwa, emisja CO₂ (przy oponach o szerokości do 205 mm)

| Silnik | Z 14 XEP | Z 13 DTJ | Z 17 DTH |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| Manualna / manualno-automatyczna skrzynia biegów | | | |
| cykl miejski [l/100 km] | 8.1/- | 6.3/ 6.1 | 6.8/- |
| cykl pozamiejski [l/100 km] | 5.4/- | 4.7/ 4.7 | 4.6/- |
| cykl mieszany [l/100 km] | 6.4/- | 5.3/ 5.2 | 5.4/- |
| emisja CO ₂ [g/km] | 153/- | 139/140 | 146/- |

Zużycie paliwa (gaz H)¹⁾**Silnik** **Z 16 YNG**

| | |
|---|------|
| Manualna skrzynia biegów | |
| cykl miejski [m ³ /100 km] | 10.1 |
| cykl pozamiejski [m ³ /100 km] | 5.9 |
| cykl mieszany [m ³ /100 km] | 7.5 |

Zużycie paliwa (gaz H)¹⁾**Silnik** **Z 16 YNG**

| | |
|------------------------------|-----|
| Manualna skrzynia biegów | |
| cykl miejski [kg/100 km] | 6.6 |
| cykl pozamiejski [kg/100 km] | 3.9 |
| cykl mieszany [kg/100 km] | 4.9 |

Emisja CO₂²⁾ (przy zasilaniu gazem ziemnym, w g/km wg 80/1268/EWG)**Silnik** **Z 16 YNG**

| | |
|--------------------------------------|-----|
| CO ₂ cykl mieszany [g/km] | 133 |
|--------------------------------------|-----|

¹⁾ Wartości dotyczą gazu testowego G20 (gaz H) zgodnie z metodą obliczeń podaną w dyrektywie 1999/100/WE.

²⁾ Obniżenie emisji zgodnie z EURO4.

Masy, ładowność i obciążenie dachu

Ładowność jest różnicą pomiędzy dopuszczalną masą całkowitą (patrz tabliczka identyfikacyjna ↗ 180) a masą własną pojazdu gotowego do drogi.

W celu obliczenia masy własnej należy wpisać poniżej dane swojego samochodu:

| | |
|---|------------|
| ■ Masa własna pojazdu, z Tabeli 1 ↗ 188 | +..... kg |
| ■ Masa ciężkiego wyposażenia dodatkowego, z Tabeli 2 ↗ 188 | + kg |
| Razem | =..... kg |

co stanowi masę własną pojazdu według norm UE.

Wyposażenie dodatkowe i opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu i tym samym zmienia nieco ładowność.

Miarodajne są wartości podane w dokumentacji samochodu i na tabliczce informacyjnej.

Łączne obciążenie osi przedniej i tylnej nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu. Na przykład przy maksymalnym obciążeniu osi przedniej obciążenie osi tylnej może być równe masie całkowitej pojazdu pomniejszonej o obciążenie osi przedniej.

Nie wolno przekroczyć dopuszczalnego obciążenia osi.

Dopuszczalne obciążenie osi podane jest na tabliczce informacyjnej i w dokumentach samochodu.

Ciągnięcie przyczepy ↗ 124.

obciążenie dachu

Dopuszczalne obciążenie dachu wynosi 100 kg. Na obciążenie dachu składa się łączna masa bagażnika i ładunku.

Zalecenia eksploatacyjne ↗ 104.

Bagażnik dachowy ↗ 123.

Masy (kg), Tabela 1. Masa własna¹⁾

| Combo furgon | Silnik | Manualna skrzynia biegów | Manualno-automatyczna skrzynia biegów |
|---------------------------------|----------|--------------------------|---------------------------------------|
| bez / z klimatyzacją [kg] | Z 14 XEP | 1190/1350 | – |
| | Z 16 YNG | 1322/1352 | – |
| | Z 13 DTJ | 1285/1420 | 1285/1420 |
| | Z 17 DTH | 1320/1455 | – |

Masy (kg), Tabela 1. Masa własna

| Combo | Silnik | Manualna skrzynia biegów | manualno-automatyczna skrzynia biegów |
|---------------------------------|----------|--------------------------|---------------------------------------|
| bez / z klimatyzacją [kg] | Z 14 XEP | 1235/1265 | – |
| | Z 16 YNG | 1367/1397 | – |
| | Z 13 DTJ | 1325/1355 | 1325/1355 |
| | Z 17 DTH | 1365/1395 | – |

Masy, Tabela 2. Ciężkie wyposażenie dodatkowe

| akcesoria | Okno dachowe | hak holowniczy | Układ ABS | Drzwi przesuwne (po stronie pasażera z przodu) | Tylne okienka wentylacyjne | Okratowanie przestrzeni bagażowej | Dzielone okratowanie przestrzeni bagażowej |
|-----------|--------------|----------------|-----------|--|----------------------------|-----------------------------------|--|
| Masa [kg] | 18 | 18 | 7 | 23 | 9 | 8 | 10 |

¹⁾ Zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 70/156/WE, włącznie z szacunkową masą kierowcy (68 kg), bagażu (7 kg) i wszystkich płynów (zbiornik paliwa napelniony w 90%).

Opony

Nie wszystkie dostępne obecnie w sprzedaży opony spełniają odpowiednie wymogi konstrukcyjne. Informacje na temat opon odpowiednich dla danego modelu samochodu można uzyskać w centrum Opel Partner.

Opony te przeszły rygorystyczne testy, na podstawie których stwierdzono ich niezawodność, bezpieczeństwo i przydatność do samochodów marki Opel. Mimo ciągłego monitorowania rynku nie jesteśmy w stanie ocenić i zagwarantować jakości wyrobów oferowanych przez innych producentów, nawet jeśli posiadają one odpowiednie atesty i świadectwa dopuszczenia do obrotu.

Więcej informacji ⇨ 119.

Opony zimowe *

Opon o rozmiarach 185/60 R 15, 185/65 R 15, 195/45 R 16 i 195/50 R 16 nie wolno stosować zimą.

Wyjątek: Opony o rozmiarze 185/60 R 15 mogą być używane jako opony zimowe w Combo Tramp/Arizona.

W przypadku stosowania opon zimowych dojazdowe koło zapasowe może mieć nadal oponę letnią. W związku z tym założenie koła zapasowego może zmienić właściwości jezdne samochodu. Jak najszybciej wymienić uszkodzoną oponę, pamiętając o dokładnym wyważeniu koła.

Więcej informacji ⇨ 122.

Łańcuchy na koła *

Łańcuchy można zakładać tylko na koła przednie.

Zaleca się stosowanie łańcuchów o drobnych ogniwach, które łącznie z zamknięciem nie odstają więcej niż 10 mm ponad bieżnik i po bokach opony, od strony wewnętrznej.

Łańcuchów nie można zakładać na koło zapasowe oraz opony w rozmiarze 185/60 R 15, 185/65 R 15, 195/45 R 16 i 195/50 R 16.

Wyjątek: Na opony rozmiaru 185/60 R15 łańcuchy można zakładać jedynie w modelach Combo Tramp/Arizona.

Łańcuchy zazwyczaj można zakładać na opony o rozmiarach 185/55 R 15.

Więcej informacji ⇨ 123.

Obrożce kół

Moment dokręcania śrub: 110 Nm

Koło zapasowe *

W niektórych wersjach koło zapasowe może być typu dojazdowego *: po założeniu koła zapasowego właściwości jezdne samochodu mogą się zmienić. Jak najszybciej wymienić uszkodzoną oponę, pamiętając o dokładnym wyważeniu koła. Patrz uwagi na tej stronie oraz na stronach ⇨ 123, ⇨ 133.

W samochodach z obręczami kół ze stopów metali lekkich * obręcz koła zapasowego może być stalowa.

Opona i obręcz koła zapasowego mogą mieć mniejsze rozmiary¹⁾ niż pozostałe koła.

Ciśnienie (nadcisnienie) powietrza w oponach

Podane wartości ciśnienia powietrza w oponach odnoszą się do opon zimnych. Po dłuższej jeździe ciśnienie w oponach wzrasta, jednak nie należy go redukować. Wartości ciśnienia podane na kolejnych stronach dotyczą zarówno opon letnich, jak i zimowych.

Ciśnienie w oponie koła zapasowego zawsze musi odpowiadać maksymalnemu obciążeniu – patrz tabele na kolejnych stronach.

Ciśnienie powietrza w oponie dojazdowego koła zapasowego * – patrz tabele na kolejnych stronach.

Więcej informacji ⇨ 119 do ⇨ 123.

¹⁾ Wariant krajowy: Koło zapasowe może być używane wyłącznie jako koło dojazdowe.

Ciśnienie (nadciśnienie) powietrza w oponach

| Silnik | Opony | Ciśnienie zapewniające komfortową jazdę przy obciążeniu do 2 osób i 100 kg ładunku [kPa/bar] | | Przy pełnym obciążeniu [kPa/bar] | |
|-----------|--|--|---------|----------------------------------|---------|
| | | Przód | Tył | Przód | Tył |
| Z 14 XEP | 175/70 R 14 ¹⁾²⁾ , 175/65 R 14 ²⁾ , 185/55 R 15 ³⁾⁴⁾ , 185/60 R 15 | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |
| Z 13 DTJ | 175/70 R 14 ¹⁾²⁾ , 175/65 R 14 ²⁾ , 185/55 R 15 ³⁾⁴⁾ , 185/60 R 15 | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |
| Z 17 DTH | 185/60 R 15, 185/55 R 15 ⁴⁾ | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |
| Z 16 YNG | 185/60 R 15, 185/55 R 15 ⁴⁾ | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |
| Wszystkie | T 115/70 R 16 (Dojazdowe koło zapasowe) ⁵⁾ | 420/4.2 | 420/4.2 | 420/4.2 | 420/4.2 |

1) Zalecane: Dunlop SP 10, Firestone F 580, Pirelli P 3000.

2) Nie mogą być stosowane w wersjach „o zwiększonej ładowności”.

3) Mogą być stosowane tylko w wersjach „o zwiększonej ładowności”.

4) Zalecane opony zimowe: Conti Vanco Winter C90Q.

5) Uwagi dotyczące dojazdowego koła zapasowego ↻ 123, ↻ 133.

Ciśnienie (nadciśnienie) powietrza w oponach

| Combo | Opony | Ciśnienie zapewniające komfortową jazdę przy obciążeniu do 3 osób [kPa/bar] | | Przy pełnym obciążeniu [kPa/bar] | |
|-----------|--|---|---------|----------------------------------|---------|
| | | Przód | Tył | Przód | Tył |
| Z 14 XEP | 175/70 R 14 ¹⁾ , 175/65 R 14, 185/55 R 15 ²⁾³⁾ , 185/60 R 15 ⁴⁾ , 185/65 R 15, 195/45 R 16, 195/50 R 16 | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |
| Z 13 DTJ | 175/70 R 14 ¹⁾ , 175/65 R 14, 185/55 R 15 ²⁾³⁾ , 185/60 R 15 ⁴⁾ , 185/65 R 15 | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |
| Z 17 DTH | 185/60 R 15, 185/55 R 15 ³⁾ , 185/65 R 15, 195/50 R 16 | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |
| Z 16 YNG | 185/60 R 15, 185/55 R 15 ³⁾ , 185/65 R 15 | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |
| Wszystkie | T 115/70 R 16 (Dojazdowe koło zapasowe) ⁵⁾ | 420/4.2 | 420/4.2 | 420/4.2 | 420/4.2 |

1) Zalecenie: Michelin Agilis 41, Continental VancoContact.

2) Mogą być stosowane tylko w wersjach „o zwiększonej ładowności”.

3) Zalecane: Conti C90Q.

4) Zalecane: Pirelli P 6000, Continental CPC, Goodyear NCT5, Dunlop SP 01.

5) Uwagi dotyczące dojazdowego koła zapasowego ↺ 123, ↺ 133.

Ciśnienie (nadciśnienie) powietrza w oponach

| Combo Tramp/Arizona | | Ciśnienie zapewniające komfortową jazdę przy obciążeniu do 3 osób [kPa/bar] | | Przy pełnym obciążeniu [kPa/bar] | |
|---|---|---|---------|----------------------------------|---------|
| Silnik | Opony | Przód | Tył | Przód | Tył |
| Z 14 XEP, Z 16 YNG, Z 13 DTJ, Z 17 DTH | 185/60 R 15, 185/65 R 15 ¹⁾ | 240/2.4 | 240/2.4 | 240/2.4 | 350/3.5 |

¹⁾ Zalecane: Goodyear Eagle Hydragrip.

Pojemności**Olej silnikowy**

| Silnik | Z 14 XEP | Z 13 DTJ | Z 17 DTH |
|-------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Wraz z filtrem [l] | 3.5 | 3.5 | 5.0 |
| Pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX [l] | 1.0 | 1.0 | 1.0 |

Zbiornik paliwa

| Silnik | Z 14 XEP | Z 13 DTJ | Z 17 DTH |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pojemność znamionowa zbiornika benzyny/oleju napędowego [l] | 52 | 52 | 52 |

Olej silnikowy

| Silnik | Z 16 YNG |
|-------------------------------------|-----------------|
| Z filtrem [l] | 3.5 |
| Pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX [l] | 1.0 |

Zbiornik paliwa

| Silnik | Z 16 YNG |
|---|--------------------|
| Pojemność znamionowa zbiornika gazu ziemnego [kg] | 17.5 ¹⁾ |
| Pojemność znamionowa zbiornika benzyny [l] | 14 |

¹⁾ 17,5 kg (średni limit napełnienia) odpowiada pojemności zbiornika 108 l. Masa gazu w kg zależy od temperatury zewnętrznej, ciśnienia napełniania i typu zbiornika.

Wymiary

| | Combo furgon | Combo |
|--|--|--|
| Długość całkowita [mm] | 4322 | 4322 |
| Szerokość całkowita [mm] | 1684 | 1684 |
| Szerokość z dwoma lusterkami zewnętrznymi [mm] | 1892 | 1892 |
| Wysokość przy masie własnej [mm] | 1801 | 1801 |
| Długość przestrzeni bagażowej [mm] | 1787 ¹⁾ /2700 ²⁾ | 1020 ³⁾ /1664 ⁴⁾ /2700 ²⁾ |
| Szerokość przestrzeni bagażowej [mm] | | |
| bez/z 1/z 2 przesuwными drzwiami | 1348/1399/1449 | –/1399/1449 |
| minimalna szerokość pomiędzy osłonami kół | 1107 | 1107 |
| Maks. wysokość przestrzeni bagażowej [mm] | 1190 | 1190 |
| Wysokość otworu załadunkowego przestrzeni bagażowej [mm] | 550 | 550 |
| Szerokość otworu, klapa tylna min./maks. [mm] | 1030/1210 | 1030/1210 |
| Wysokość otworu, klapa tylna min./maks. [mm] | 1120/1139 | 1120/1139 |
| Szerokość otworu, drzwi przesuwne [mm] | 620 | 620 |
| Wysokość otworu, drzwi przesuwne [mm] | 913 | 1023 |
| Rozstaw osi [mm] | 2716 | 2716 |
| Średnica zawracania [m] | 11.25 | 11.25 |

1) za fotelami przednimi

2) ze złożonym fotelem przedniego pasażera

3) za fotelami tylnymi

4) ze złożonymi oparciami

Wymiary montażowe haka holowniczego

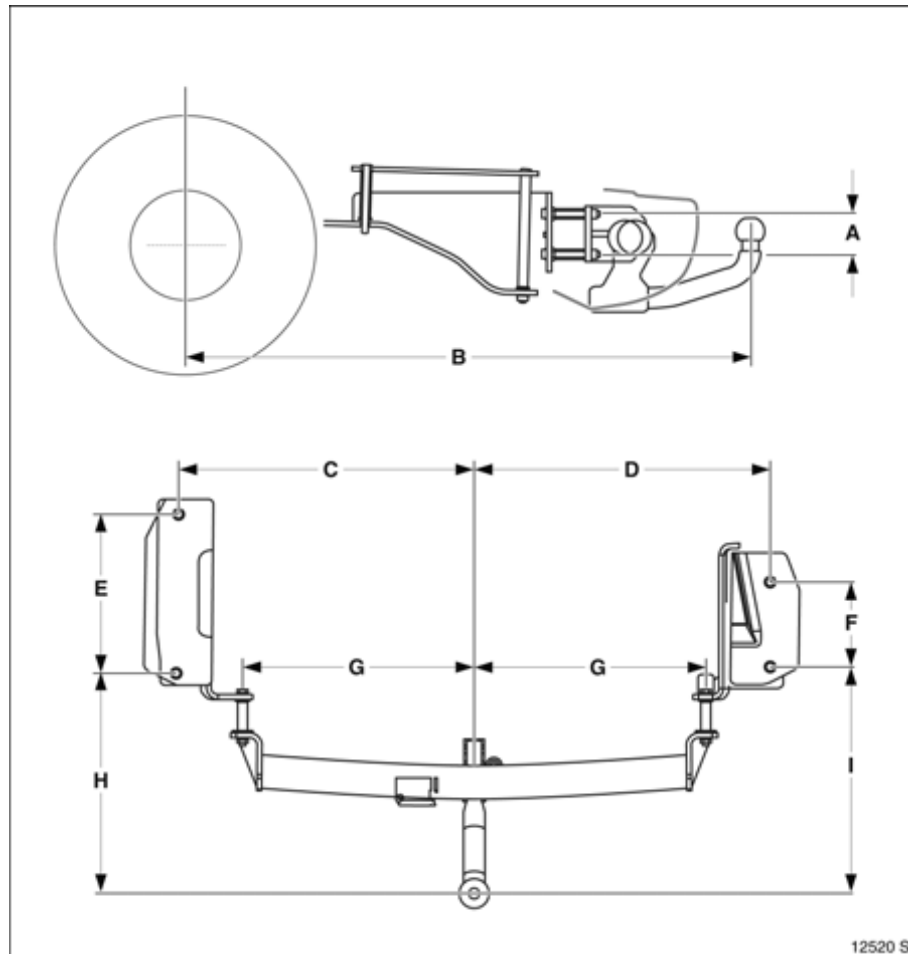
Wszystkie podane wymiary dotyczą haka holowniczego dopuszczonego przez Opla.

Wymiar mm

| | |
|---|-------|
| A | 71 |
| B | 929 |
| C | 515 |
| D | 506.3 |
| E | 274.3 |
| F | 149 |
| G | 401.7 |
| H | 384 |
| I | 398 |

⚠Ostrzeżenie

Stosować wyłącznie haki holownicze przeznaczone dla danego modelu samochodu. Montaż haka holowniczego powinien być wykonywany w warsztacie.



Indeks

A

| | |
|--------------------------------------|-------------|
| ABS (Anti-lock Braking System) | 117 |
| akcesoria | 131 |
| akcesoria służące | |
| bezpieczeństwu jazdy | 131 |
| akumulator | 105, 178 |
| przerwa w dopływie prądu | 35, 103 |
| alarm | 31 |
| alternator | 67 |
| antena | 88, 159 |
| apteczka pierwszej pomocy | 131 |
| autoalarm | 29 |
| autodiagnostyka | 49, 58, 118 |

B

| | |
|--|--------------|
| bagażnik | 26 |
| blokowanie | 26 |
| osłona | 42 |
| oświetlenie | 86 |
| powiększanie przestrzeni bagażowej | 40 |
| wymiana żarówek | 156 |
| zaczepty stabilizacyjne | 42 |
| załadunek | 45, 124, 187 |
| bagażnik dachowy | 45, 107, 123 |
| bagażniki dachowe | 45, 123 |
| bagażnik | |
| – patrz Przestrzeń bagażowa | 26, 40 |
| benzyna bezołowiowa | 112, 182 |
| benzynowy | 182 |
| bezpieczniki | 143 |
| biegi | 13, 103 |
| bieg jałowy | 103 |
| blokada drzwi tylnych | 25 |

| | |
|-------------------------------------|------------|
| blokada kierownicy | 14, 15 |
| blokada przełączania | 112 |
| blokowanie drzwi | 2, 20, 22 |
| blokowanie drzwi | 18, 21, 22 |
| blokowanie drzwi od wewnątrz | 20, 23 |
| błyskanie światłami drogowymi | 83 |
| boczne poduszki powietrzne | 56 |

C

| | |
|--|----------|
| centralny zamek | 21, 22 |
| ciągnięcie przyczepy | 104, 123 |
| ciśnienie oleju | 65 |
| ciśnienie w oponach | 119, 189 |
| czasowe wyłączenie samochodu | |
| z eksploatacji | 179 |
| częstotliwość przeglądów serwisowych | 162 |
| prace dodatkowe | 169 |
| przeгляд główny | 162 |
| trudne warunki eksploatacyjne | 169 |
| części zamienne | 172 |

D

| | |
|-------------------------------|----------|
| dane | 18, 180 |
| dane techniczne | 180 |
| data | 75 |
| deska rozdzielcza | 9 |
| dmuchawa | 92 |
| docieranie | 104 |
| hamulce | 176 |
| dojazdowe koło zapasowe | 123, 133 |
| dopuszczalna masa | |
| całkowita pojazdu | 187 |
| drzwi przesuwne | 25 |
| drzwi skrzydłowe | 3 |

drzwi skrzydłowe20, 27
 dźwiękowe sygnały ostrzegawcze 80

E

easytronic, przekładnia
 dźwignia zmiany biegów 13
 programy zmiany biegów100
 program zimowy..... 101
 przerwa w dopływie prądu 103
 usterka102
 wymuszona redukcja biegu 101
 eksploatacja samochodu w zimie
 usuwanie zamarzania
 oraz oblodzenia szyb 94
 eksploatacja samochodu w zimie
 akumulator 105
 łańcuchy na koła..... 123
 ogrzewanie..... 90
 paliwo do silników wysokoprężnych . 108
 płyn chłodzący, płyn niskokrzepławy . 175
 spryskiwacze przedniej szyby,
 zabezpieczenie
 przed zamarzaniem 178
 usuwanie zamarzania
 i oblodzenia szyb 96
 zamki 160
 zużycie paliwa..... 107
 elektroniczna blokada rozruchu
 (immobilizer) 19
 elektryczne wspomaganie układu
 kierowniczego68, 104
 holowanie 129
 elektrycznie sterowane szyby 34
 emisja CO₂ 184
 EPS68, 104

F

filtr cząstek stałych.....35, 66, 105, 114
 filtr paliwa 175
 filtr paliwa do silników
 wysokoprężnych 175
 filtr przeciwpyłkowy 97
 fotele 3, 36
 podgrzewanie 38
 fotelik dziecięcy 51

G

gazy spalinowe..... 114
 gaz ziemny.....72, 108, 111
 generator, patrz Alternator 67
 głębokość bieznika..... 121
 gniazdko elektryczne 59
 godzina 75

H

hak holowniczy 124
 hamulce
 Brake Assist 118
 hamulec postojowy 118
 Światła hamowania..... 155
 układ ABS 117
 wspomaganie układu hamulcowego 104
 hamulec postojowy 14, 15, 118
 hamulec zasadniczy 116, 118
 holowanie..... 129

I

immobilizer 19
 instalacja elektryczna 143, 178, 193

J

jakość paliwa zapobiegająca
 spalaniu stukowemu
 liczba oktanowa 182
 jazda ekonomiczna 106
 jednostka miary..... 79

K

karta pojazdu 18
 katalizator 112, 116, 127
 kierunkowskazy 7, 83
 wymiana żarówek 154, 155
 wymiana żarówki 152
 kłapa tylna..... 2, 26
 klucz do kapturka zaworu powietrza... 119
 kluczyki..... 18
 blokowanie drzwi 18, 21, 22
 blokada zapłonu 14
 uruchamianie silnika 14, 19
 wyjmowanie 15
 wysuwane 18
 kluczyki pojazdu – patrz „kluczyki” 18
 kluczyki zapasowe 18
 kod silnika 182
 koła, ogumienie 119
 koło zapasowe 132, 135
 kontrast 79
 korekta ustawień zegara 78
 kratki nawiewu powietrza 91

L

| | |
|--------------------------------------|------------------|
| lampka kontrolna | |
| ABS (Anti-lock Braking System)..... | 117 |
| emisja spalin | 113 |
| immobilizer | 19 |
| poduszki powietrzne..... | 57 |
| układ elektroniczny silnika | 114 |
| lampka kontrolna układu | |
| elektronicznego silnika | 114 |
| lampka kontrolna układu | |
| kontroli emisji spalin | 113 |
| lampki kontrolne..... | 10, 64 |
| EPS (Electric Power Steering; | |
| elektryczne wspomaganie układu | |
| kierowniczego) | 68 |
| napinacze pasów bezpieczeństwa | 48 |
| lampki oświetlenia wnętrza | |
| wymiana żarówek..... | 156, 157 |
| liczby oktanowe..... | 182 |
| licznik przebiegu całkowitego | 69 |
| licznik przebiegu dziennego | 70 |
| lusterka..... | 6, 32, 33 |
| lusterka zewnętrzne | 5, 6, 32, 33, 35 |

Ł

| | |
|------------------------|-----|
| łańcuchy na koła | 123 |
|------------------------|-----|

M

| | |
|--------------------------------|----------|
| manualna skrzynia biegów | 103 |
| manualna skrzynia biegów, | |
| patrz Skrzynia biegów..... | 13 |
| masa całkowita pojazdu..... | 187 |
| moment dokręcania | 139, 189 |
| mycie podwozia..... | 161 |

| | |
|------------------------------|----------|
| mycie silnika..... | 160, 161 |
| myjka wysokociśnieniowa..... | 161 |

N

| | |
|--------------------------------------|-----|
| nacisk na hak holowniczy | 124 |
| nadajnik zdalnego sterowania | 21 |
| napinacze pasów bezpieczeństwa | 47 |
| narzędzia samochodowe | 134 |
| numer identyfikacyjny pojazdu..... | 181 |

O

| | |
|-------------------------------------|--------------|
| obciążenie dachu | 45, 104, 107 |
| obrotomierz | 69 |
| obsługa okresowa | |
| klimatyzacja..... | 97 |
| opony..... | 121 |
| płyn hamulcowy..... | 177 |
| zabezpieczenie przed zamarzaniem | 175 |
| obsługa techniczna | |
| ciśnienie powietrza w oponach | 119 |
| hamulce..... | 176 |
| katalizator..... | 116 |
| olej silnikowy | 173 |
| opony..... | 120 |
| zużycie paliwa | 107 |
| ochrona przed zamarzaniem..... | 178 |
| ochrona środowiska | 158 |
| odbior programów radiowych | 88 |
| odcinanie dopływu paliwa..... | 105, 107 |
| odpowietrzanie układu paliwowego | |
| silnika wysokoprężnego | 126 |
| ogrzewanie | 90, 93 |
| fotele..... | 38 |
| za pomocą klimatyzacji..... | 90 |

| | |
|--|----------|
| ogrzewanie lusterek zewnętrznych... | 12, 35 |
| ogrzewanie tylnej szyby | 12, 35 |
| okratowanie przestrzeni bagażowej | 44 |
| olej..... | 170 |
| dodatki..... | 170 |
| lepkość | 170 |
| uzupełnianie | 170 |
| oleje i smary..... | 173 |
| olej silnikowy | 170, 173 |
| dodatki..... | 170 |
| lepkość | 170 |
| uzupełnianie | 170 |
| oparcia tylnych foteli | 40 |
| opony zimowe | 122, 189 |
| oryginalne części zamienne i akcesoria | |
| opla | 172 |
| osiągi | 183, 184 |
| osłona przestrzeni bagażowej..... | 42 |
| osłony ozdobne kół..... | 122 |
| osłony przeciwsłoneczne | 63 |
| oszczędność energii | 106 |
| oświetlenie | 6, 82 |
| podróże zagraniczne..... | 87 |
| oświetlenie konsoli środkowej | 86 |
| oświetlenie tablicy rejestracyjnej | 156 |
| wymiana żarówek | 156 |
| oświetlenie wnętrza..... | 86 |

P

| | |
|--------------------------------------|----------|
| paliwo..... | 108, 182 |
| paliwo bezołowiowe..... | 112 |
| parkowanie..... | 15 |
| parkowanie samochodu | 15 |
| parowe agregaty wysokociśnieniowe .. | 161 |

parowe agregaty wysokociśnieniowe... 161
 pasy bezpieczeństwa 50, 160
 pchanie, holowanie 127
 pedały 105
 pielęgnacja 158
 pielęgnacja samochodu 158
 pierwsze 1000 km przebiegu 104
 płyn chłodzący 175
 podgrzewane lusterka zewnętrzne 33
 podgrzewanie przednich foteli 38
 podnośnik 134, 137
 podróże zagraniczne 108, 162
 reflektory 87
 podświetlenie wskaźników 85
 wymiana żarówek 157
 poduszka powietrzna pasażera 54
 poduszki powietrzne 54
 podzespoły elektroniczne 178
 Pojemności 193
 pokrywa bagażnika
 – patrz „bagażnik” 27
 pokrywa silnika 126
 popielniczek 60
 posługiwanie się sprzętem 103, 105
 postępowanie w sytuacjach awaryjnych
 zdalne sterowanie falami radiowymi .. 21
 postępowanie w sytuacjach awaryjnych 126
 elektrycznie sterowane szyby 34
 wyświetlacz informacyjny 75
 zamek centralny 24
 poślizg hydrodynamiczny 121
 poziom oleju 173

poziom oleju silnikowego 173
 poziomowanie reflektorów 85
 poziom paliwa 71
 poziom płynu chłodzącego 176
 pozycja fotela 37
 prędkościomierz 69
 prędkość jazdy 106, 107
 zużycie paliwa 106, 107
 prędkość obrotowa silnika 105
 program zimowy 101
 przebiecie opony 140
 przed wyruszeniem w drogę 13
 przedział ładunkowy
 załadunek 45
 przekaźniki 143
 przekładnia Easytronic 13
 dźwignia zmiany biegów 13
 usterka 102
 program zimowy 101
 programy zmiany biegów 100
 przerwa w dopływie prądu 103
 wymuszona redukcja biegu 101
 przelącznik reflektorów 6, 82
 przelącznik światła 6
 przerwa w dopływie prądu
 elektrycznie sterowane szyby 35
 przekładnia Easytronic 103
 przewody rozruchowe 127
 przyciski sterujące na kierownicy 17, 88
 przycisk wyboru rodzaju paliwa 111
 przywracanie samochodu do eksploatacji 179

R

radioodtworacz 88
 radiotelefon (CB) 89
 recyrkulacja powietrza 95
 reflektory 6
 podróże zagraniczne 87
 sygnał ostrzegawczy 80
 światła cofania 83
 światła do jazdy dziennej 82
 światła przeciwmgielne 84
 wymiana żarówek 149, 153
 reflektory elipsoidalne 153
 reflektory halogenowe 149
 regulacja foteli 36
 regulacja położenia kierownicy 6
 regulacja temperatury 92
 regulacja wysokości
 kierownica 6
 pasy bezpieczeństwa 50
 regulacja wysokości siedziska fotela 4, 37
 rodzaj gazu
 gaz H 108, 186
 gaz L 108

S

schówek na monety 63
 schówek na okulary 61
 schówek w desce rozdzielczej 61
 schowki 37, 61, 62
 serwis 171
 serwis Opla 162
 siatka zabezpieczająca 43
 silnik wysokoprężny, układ paliwowy ... 126

| | |
|--|------------------|
| skrzynia biegów, manualna | 13, 103 |
| spryskiwacze przedniej szyby..... | 11, 81 |
| zabezpieczenie przed zamarzaniem | 178 |
| spryskiwacz przedniej szyby..... | 178 |
| zbiornik płynu do spryskiwaczy..... | 178 |
| spryskiwacz tylnej szyby ... | 12, 81, 159, 178 |
| sprzężenie z wyłącznikiem zapłonu..... | 80 |
| stacja benzynowa | |
| ciśnienie powietrza w oponach | 189 |
| dane pojazdu..... | 180, 181 |
| otwieranie pokrywy silnika..... | 126 |
| paliwo | 108, 182 |
| pojemności | 193 |
| poziom oleju silnikowego | 173 |
| spryskiwacze przedniej szyby..... | 178 |
| stan opon | 120 |
| sygnalizacja terminu przeglądu | |
| okresowego..... | 171 |
| sygnał dźwiękowy..... | 11 |
| sygnały świetlne i dźwiękowe | 11 |
| System audio-nawigacyjny..... | 74 |
| system audio-nawigacyjny | 88 |
| system Brake Assist | 118 |
| szczypce do wymiany | |
| bezpieczników | 143 |
| szyby | |
| usuwanie zaparowania | |
| oraz oblodzenia..... | 94 |
| usuwanie zaparowania i oblodzenia.. | 96 |

Ś

| | |
|--|-------|
| środki przeciwdziałające zamarzaniu .. | 175 |
| światła awaryjne | 84 |
| światła cofania | |
| wymiana żarówek | 155 |
| światła cofania | 83 |
| światła do jazdy dziennej | 82 |
| światła drogowe | 7, 83 |
| lampka kontrolna | 66 |
| wymiana żarówek | 150 |
| światła hamowania..... | 155 |
| światła mijania..... | 7 |
| wymiana żarówek | 153 |
| wymiana żarówki..... | 149 |
| światła pozycyjne | 6 |
| wymiana żarówek | 151 |
| światła przeciwmgielne..... | 84 |
| wymiana żarówek | 154 |
| światła tylne | |
| wymiana żarówki..... | 155 |
| światła tylne..... | 82 |

T

| | |
|---|----------|
| tablica wskaźników, patrz „deska rozdzielcza” | 9 |
| tabliczka identyfikacyjna..... | 180, 181 |
| telefon komórkowy..... | 89 |
| telefon – patrz „telefon komórkowy” | 89 |
| temperatura pracy | 105 |
| temperatura silnika | 71 |
| tłumik – patrz Układ wydechowy..... | 114 |
| trójkąt ostrzegawczy..... | 131 |
| tryb wyświetlania informacji..... | 80 |

tryb zimowy

| | |
|------------------------------------|-----|
| ułatwienie ruszania | 101 |
| tylne światło przeciwmgielne | 84 |
| wymiana żarówek | 155 |

U

| | |
|--------------------------------------|-------------|
| ucho holownicze..... | 129, 131 |
| układ hamulcowy | 116 |
| układ paliwowy silnika | |
| wysokoprężnego | 126 |
| układ wydechowy..... | 104 |
| układ zapłonowy | 172, 178 |
| uruchamianie silnika..... | 14, 19, 127 |
| postępowanie | |
| w sytuacjach awaryjnych..... | 127 |
| uruchamianie zimnego silnika | 105 |
| ustawienia systemowe..... | 77 |
| usterka w układzie | 35 |
| usuwanie zaparowania oraz oblodzenia | |
| za pomocą klimatyzacji..... | 96 |
| usuwanie zaparowania | |
| oraz oblodzenia | |
| szyby | 94 |
| uszkodzenia lakieru | 159 |
| uzupełnianie paliwa | |
| korek wlewu paliwa..... | 109 |
| wskaźnik poziomu paliwa..... | 71, 72 |

W

| | |
|---------------------------|----|
| wentylacja..... | 90 |
| wloty powietrza..... | 97 |
| włącznik wstępnego | |
| podgrzewania paliwa | 14 |
| wskaźniki..... | 69 |

wskaźniki i przyrządy9, 64, 69, 70
 wskaźnik poziomu paliwa..... 71, 72
 wskaźnik temperatury silnika 71
 wskaźnik temperatury zewnętrznej 74
 wspomaganie układu kierowniczego –
 patrz elektryczne wspomaganie
 układu kierowniczego 68
 wspomaganie układu kierowniczego –
 patrz elektryczne wspomaganie
 układu kierowniczego68, 104
 wstępne podgrzewanie paliwa 66
 wybór języka 78
 wycieraczka tylnej szyby..... 12, 81
 wycieraczki szyb 177
 wycieraczki szyby przedniej 11, 80
 wyłączenie samochodu z eksploatacji.... 179
 wyłącznik rozrusznika 14
 wyłącznik zapłonu 14
 wymiana baterii w nadajniku
 zdalnego sterowania..... 22
 wymiana żarówek 149
 wymiary 194
 wyświetlacz 74, 98
 wyświetlacz graficzny 74
 wyświetlacz informacyjny 74
 wyświetlacz trójfunkcyjny 74

Z

zabezpieczenie antykorozyjne..... 171
 zabezpieczenie przed kradzieżą 15
 obręcze kół ze stopów
 metali lekkich 137

zabezpieczenie przed niepowołanym
 użyciem 14, 15, 18, 19
 zabezpieczenie przed zamarzaniem.... 175
 zaczepy stabilizacyjne 42
 zagłówki 38, 39
 zalecenia eksploatacyjne 104
 załadunek 45, 124
 załadunek samochodu 45
 zamki 160
 zamki drzwi..... 18, 160
 zapalniczka..... 59
 zaparowane szyby 94, 96
 zapasowe bezpieczniki 143
 zbiornik płynu do spryskiwaczy,
 spryskiwacze przedniej szyby..... 178
 zdalne sterowanie
 centralny zamek 21
 kierownica 88
 zegar 70
 zespół świateł tylnych
 wymiana żarówki..... 155
 zespół świateł tylnych 82
 zestaw do naprawy opon..... 140
 zmiana koła 135
 zmiana rodzaju opon lub obręczy kół.. 119
 zmywacze reflektorów 11, 81, 178
 zużycie oleju 173, 182
 zużycie oleju silnikowego..... 104, 173, 182
 zużycie paliwa 106, 108, 183, 184

Ż

żarówki 149

V

VIN, patrz numer
 identyfikacyjny pojazdu 180